

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 juni 2018

WETSONTWERP

**houdende de optimalisatie van de steun
aan werkgevers die investeren
in een zone in moeilijkheden**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	17
Advies van de Raad van State	23
Wetsontwerp	30
Coördinatie van de artikelen	39

OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 8, § 1, 4°, VAN DE WET VAN
15 DECEMBER 2013 WERD DE IMPACTANALYSE NIET GEVRAAGD.

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 juin 2018

PROJET DE LOI

**visant l'optimisation de l'aide
aux employeurs qui investissent
dans une zone en difficulté**

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet	17
Avis du Conseil d'État	23
Projet de loi	30
Coordination des articles	39

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 8, § 1^{er}, 4°, DE LA LOI DU 15 DÉCEMBRE 2013,
L'ANALYSE D'IMPACT N'A PAS ÉTÉ DEMANDÉE.

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

8711

De regering heeft dit wetsontwerp op 11 juni 2018 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 11 juin 2018.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 18 juni 2018 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 18 juin 2018.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit voorontwerp beoogt een aanpassing van enerzijds de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en anderzijds de artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92). De aanpassingen betreffen voornamelijk optimalisaties van het bestaande kader.

Zo wordt voorzien in de mogelijkheid voor ondernemingen om de nodige investering te laten uitvoeren door een andere vennootschap dan de vennootschap die de werknemers in de bijkomend gecreëerde arbeidsplaatsen tewerkstelt. De werkgever moet met andere woorden niet meer dezelfde vennootschap zijn dan de vennootschap die de investering heeft gedaan.

Door deze wijziging dringt zich ook een aanpassing van het formulier op. Voor beide vennootschappen zal voortaan moeten worden aangetoond dat zij aan de kmo-definitie voldoen.

De termijn waarbinnen het formulier dient te worden ingediend wordt ook versoepeld, om aan de noden uit de praktijk te voldoen.

Verder zullen de gewesten voortaan een keuzevrijheid genieten om ofwel een steunzone af te bakenen volgens de voorwaarden zoals die vandaag bestaan, ofwel om een kleinere steunzone af te bakenen. In dat laatste geval kan zij voor elke "grote" steunzone die niet werd afgebakend twee kleinere steunzones afbakenen.

RÉSUMÉ

Cet avant-projet de loi vise une adaptation d'une part de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et d'autre part des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des Impôts sur les Revenus 1992 (CIR 92). Ces adaptations portent principalement sur des optimisations du cadre existant.

L'on prévoit ainsi la possibilité pour les entreprises de laisser réaliser les investissements par une autre société que celle qui emploie les travailleurs dans les postes de travail supplémentaires créés. En d'autres termes, l'employeur ne doit plus appartenir à la même société que celle qui réalise l'investissement.

Cette modification implique aussi une adaptation du formulaire. Les deux sociétés devront désormais démontrer qu'elles satisfont à la définition de PME.

Le délai à respecter pour introduire le formulaire est également assoupli, pour répondre à certains besoins dans la pratique.

Par ailleurs, les Régions seront désormais libres de choisir si elles délimitent une zone franche selon les conditions telles qu'elles existent aujourd'hui ou si elles délimitent de plus petites zones franches. Dans le dernier cas, elles peuvent pour chaque "grande" zone franche qui n'a pas été délimitée, délimiter deux zones franches plus petites.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Reeds van bij de inwerkingtreding van de steunmaatregel voor ondernemingen die een investering verrichten in een steunzone (ook wel bekend als ontwrichte zonesteun of als maatregel “ontwrichte zones”), die is opgenomen in de artikelen 15 tot 17 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance (competitiviteitspactwet) en in de artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92), werd aangekondigd dat deze maatregel op regelmatige basis aan een evaluatie zou onderworpen worden.

In het voorjaar van 2015 werd deze maatregel reeds een eerste maal bijgestuurd teneinde deze te conformeren aan de gewijzigde Europese regelgeving. Eind 2016 werd deze maatregel een tweede keer aangepast, waarbij er werd gekozen om deze maatregel te vereenvoudigen, door onder meer de voorwaarde af te schaffen dat aan de investering gewestelijke investeringssteun moet worden verleend.

Ondertussen werden in het Vlaamse Gewest de eerste twee steunzones afgebakend, waardoor in dit Gewest de maatregel sinds 1 mei 2015 definitief in werking is getreden. De afbakening van een derde steunzone rond Zaventem is in volle voorbereiding.

Ook in het Waalse Gewest heeft voorgesteld om vier steunzones af te bakenen. Deze zones zullen eerst-daags in werking treden.

Op basis van de met deze maatregel opgedane ervaring werd deze maatregel eind 2016 opnieuw geëvalueerd. Ten gevolge van deze evaluatie wordt voorgesteld om de maatregel op de volgende punten aan te passen.

De gewesten signaleerden dat de maatregel een collectief ontslag anders behandelt, al naar gelang dit ontslag het gevolg is van een herstructurering of het gevolg is van een faillissement. In deze wet wordt voorgesteld om de ongelijke behandeling die hieruit volgt, weg te werken.

Tevens werd het opportuun bevonden om, naar analogie met de verlaagde drempel bij een hoge graad van jeugdwerkloosheid, te voorzien in een verlaagde drempel bij een hoge graad van werkloosheid onder personen ouder dan 50 jaar.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Dès l'entrée en vigueur de la mesure d'aide aux entreprises qui réalisent un investissement dans une zone d'aide (aussi connue comme aide aux zones franches ou mesure “zones franches”), reprise aux articles 15 à 17 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance (loi pacte de compétitivité) et aux articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), il fut annoncé que cette mesure serait soumise à une évaluation sur base régulière.

Au printemps 2015, la présente mesure avait déjà été amendée une première fois afin de la rendre conforme à la législation européenne modifiée. Fin 2016, la présente mesure était adaptée une deuxième fois, à l'occasion de quoi il fut choisi de simplifier la présente mesure en supprimant notamment la condition à laquelle l'aide à l'investissement régionale devait être octroyée à l'investissement.

Entre-temps, les deux premières zones d'aide ont été délimitées en Région flamande, impliquant l'entrée en vigueur définitive de la mesure dans cette région depuis le 1^{er} mai 2015. La délimitation d'une troisième zone d'aide autour de Zaventem est en pleine préparation.

La Région wallonne a également proposé en janvier 2016 la délimitation de quatre zones d'aide. Ces zones vont bientôt entrer en vigueur.

Sur base de l'expérience acquise avec cette mesure, une nouvelle évaluation a été réalisée fin 2016. Suite à cette évaluation, il est proposé d'adapter la mesure sur les points suivants.

Les régions ont signalé que la mesure traite différemment un licenciement collectif selon que ce licenciement est la conséquence d'une restructuration ou la conséquence d'une faillite. Dans la présente loi, il est proposé de supprimer la discrimination qui en résulte.

Il a été estimé opportun de prévoir, par analogie avec le seuil réduit pour un taux élevé de chômage chez les jeunes, un seuil réduit pour un taux de chômage élevé chez les personnes de plus de 50 ans.

Vervolgens hebben de gewesten de behoefte geuit om deze maatregel op een meer flexibele wijze te kunnen inzetten. Om hieraan tegemoet te komen wordt geopteerd om de huidige beperkingen, waarbij wordt voorzien in de afbakening van maximaal vier steunzones, met elk een straal van maximaal 40 km, te flexibiliseren, door het mogelijk te maken om tot acht steunzones af te bakenen, indien de straal van deze zones door de gewesten wordt beperkt tot maximaal 20 km. Deze wijziging heeft geen impact op de reeds afgebakende zones en op de zones die in de nabije toekomst zullen worden afgebakend.

Het vigerende wettelijke kader voorziet enkel steun indien de nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd worden door dezelfde natuurlijke of rechtspersoon als de persoon die de investering heeft verricht. Sommige groepen van vennootschappen zijn echter zo gestructureerd dat het beheer en het bezit van gebouwen of van andere materiële vaste activa is ondergebracht in een afzonderlijke vennootschap. Om de maatregel ook inpasbaar te maken in dergelijke groepsstructuren, wordt het mogelijk gemaakt dat de investering wordt verricht door een andere vennootschap van de groep als de vennootschap die de nieuwe arbeidsplaatsen creëert.

Teneinde de maatregel binnen de grenzen van de Europese regelgeving nog meer flexibel te maken met als doel de effectiviteit ervan te verhogen, zullen de werkgevers niet meer worden gedwongen om dit formulier voor de aanvang van de investering over te leggen en zal het dus mogelijk worden om het ingevulde formulier op een later tijdstip over te maken. Met deze wijziging wordt dan ook beoogd om de maatregel toegankelijker te maken voor werkgevers die een investering hebben gepland met een lange doorlooptijd.

Ten gevolge van de hierboven omschreven flexibilisering worden een aantal andere wijzigingen aangebracht die in de artikelsgewijze bespreking meer in detail worden uitgelegd. Daarnaast wordt in dit ontwerp ook een aantal wijzigingen aan de wettekst voorgesteld die tot doel hebben om de bedoeling van de wetgever te verduidelijken en de Franstalige tekst beter op de Nederlandstalige tekst te laten aansluiten.

Aangezien het de wens is van de regering om deze maatregel binnen het toepassingsgebied te houden van verordening (EU) 651/2014, zullen deze wijzigingen enkel van toepassing zijn op de investeringen die zijn aangevat na de publicatie van deze wet.

Tot slot wordt, in navolging van de besprekingen die hebben plaatsgehad met de Europese Commissie, in dit ontwerp voorgesteld om de overgangsmaatregel die was

Les régions ont ensuite exprimé le besoin de pouvoir utiliser cette mesure d'une manière plus flexible. Pour rencontrer cette demande, l'on a opté pour rendre plus flexibles les limitations actuelles, qui prévoient la délimitation de quatre zones d'aide maximum, chacune avec un rayon maximal de 40 km, en rendant possible de délimiter huit zones d'aide si ces zones sont limitées par les régions à un rayon maximal de 20 km. Cette modification n'a pas d'impact sur les zones déjà délimitées et sur les zones qui seront délimitées dans un futur proche.

Le cadre législatif en vigueur prévoit seulement une aide lorsque les nouveaux postes de travail sont créés par la même personne physique ou morale que celle qui a effectué l'investissement. Certains groupes de sociétés sont organisés d'une manière telle que la gestion et la possession des bâtiments ou d'autres actifs matériels fixes sont regroupés au sein d'une société distincte. Pour rendre la mesure également utilisable dans ce genre de structures de groupe, on rend possible le fait que l'investissement soit réalisé par une autre société du groupe que la société qui crée les nouveaux postes de travail.

Afin de rendre la mesure encore plus flexible, dans le cadre des limites de la réglementation européenne, avec pour objectif d'accroître son effectivité, les employeurs ne seront plus contraints d'introduire ce formulaire avant le début de l'investissement et il sera donc possible de transmettre le formulaire complété à un moment ultérieur. Avec cette modification, on vise également à rendre la mesure plus accessible aux employeurs qui ont planifié un investissement sur une longue période.

En conséquence de la flexibilisation décrite ci-dessus, un certain nombre d'autres modifications sont apportées, qui seront expliquées en détail dans le commentaire par articles. Ensuite, certaines modifications au texte de loi sont également proposées dans le présent projet, qui ont pour but de clarifier l'objectif du législateur et de faire mieux correspondre le texte français au texte néerlandais.

Étant donné que le souhait du gouvernement est de maintenir la présente mesure dans le cadre du champ d'application du règlement (UE) 651/2014, les présentes modifications seront d'application uniquement pour les investissements qui ont débuté après la publication de la présente loi.

Pour finir, et suite aux discussions qui ont eu lieu avec la Commission européenne, il est proposé d'insérer dans le présent projet la mesure transitoire qui était

opgenomen in onderafdeling 3 van titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van de wet van 18 december 2015 houdende fiscale en diverse bepalingen in te trekken.

Dit ontwerp werd aangepast aan de opmerkingen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State in het advies nr. 62.232/1/3 van 6 november 2017.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet, bepaalt dit artikel dat de wet een door artikel 74 van de Grondwet beoogde aangelegenheid regelt.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen aangebracht aan de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance

Artikel 2

De wijzigingen die in dit artikel worden voorgesteld hebben tot doel om een ongelijke behandeling weg te werken, die vervat zit in de vigerende definitie van “collectief ontslag” die is opgenomen in artikel 15 van de competitiviteitspactwet.

In het geval dat het collectief ontslag werd veroorzaakt door een herstructurering, kan het aantal werknemers dat door dit ontslag wordt getroffen in aanmerking genomen worden voor het vervullen van de noodzakelijke voorwaarde die moet zijn vervuld alvorens een steunzone kan worden afgebakend.

Aangezien artikel 65 van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, expliciet voorschrijft dat een collectief ontslag dat plaatsgrijpt in het kader van een procedure van faillissement buiten het toepassingsgebied valt van hoofdstuk VII van deze wet, wordt een collectief ontslag dat wordt veroorzaakt door een faillissement, niet in aanmerking genomen, en kan dit collectief ontslag dus voor het gewest niet de mogelijkheid creëren om een steunzone af te bakenen.

Een dergelijk verschil in behandeling kan evenwel niet redelijk worden verantwoord, waardoor er wordt

contenue dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 3, de la loi du 18 décembre 2015 portant des dispositions fiscales et diverses.

Le projet a été adapté suite aux remarques de la section Législation du Conseil d'État dans l'avis n° 62.232/1/3 du 6 novembre 2017.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Conformément à l'article 83 de la Constitution, cet article précise que cette loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications apportées à la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance

Article 2

Les modifications proposées dans cet article ont pour objectif de supprimer une discrimination résidant dans la définition en vigueur de “licenciement collectif” contenue dans l'article 15 de la loi sur le pacte de compétitivité.

Dans le cas où le licenciement collectif a été causé par une restructuration, le nombre de travailleurs touchés par ce licenciement peut être pris en compte pour la satisfaction des conditions nécessaires qui doivent être remplies avant qu'une zone d'aide ne puisse être délimitée.

Étant donné que l'article 65 de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi prescrit explicitement qu'un licenciement collectif effectué dans le cadre d'une procédure de faillite tombe en dehors du champ d'application du chapitre VII de cette loi, un licenciement collectif causé par une faillite n'est pas pris en compte, et ce licenciement collectif ne peut donc pas donner la possibilité à la région de délimiter une zone d'aide.

Une telle différence de traitement ne peut toutefois pas se justifier raisonnablement, c'est pourquoi on

gekozen om deze ongelijke behandeling weg te werken. In dit ontwerp wordt voorgesteld om in plaats van te verwijzen naar hoofdstuk VII van de voormelde wet van 13 februari 1998, te verwijzen naar artikel 62 van deze wet en expliciet te vermelden dat de criteria die in dit artikel ook kunnen worden toegepast in het geval van een faillissement.

Aangezien de hierboven beschreven wijziging een veel langere definitie van “collectief ontslag” tot gevolg zou hebben, wordt in dit ontwerp voorgesteld omwille van het bevorderen van de leesbaarheid om de definitie in twee delen op te splitsen.

Voortaan zullen dus ook de ten gevolge van een faillissement verloren arbeidsplaatsen in rekening kunnen worden gebracht, waardoor het voor de gewesten mogelijk zal zijn om sneller een steunzone af te bakenen.

Teneinde een prioritair beleid mogelijk te maken voor het aanpakken van werkloosheid onder personen boven de 50 jaar, wordt de drempel van 500 verloren arbeidsplaatsen ook voor deze categorie van werklozen verlaagd naar 250 verloren arbeidsplaatsen.

Artikel 3

De wijzigingen die worden aangebracht aan artikel 16 van de competitiviteitspactwet hebben tot doel om het voor de gewesten mogelijk te maken om de steunzones op een meer effectieve wijze af te bakenen. Er wordt voorgesteld om de gewesten de mogelijkheid te geven om tot acht steunzones te kunnen afbakenen.

Van deze verhoging van het aantal steunzones zal slechts kunnen worden gebruik gemaakt indien het gewest er vrijwillig voor opteert om de straal van ten minste twee steunzones te beperken tot maximaal 20 km. Zo zal elke steunzone met een straal van maximaal 40 km kunnen worden ingeruild voor twee steunzones met een straal van maximaal 20 km.

Artikel 4

De wijzigingen aan de samenstelling van de steunzones zullen slechts van toepassing zijn op de steunzones die door een gewest worden voorgesteld vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd. Deze inwerkingtredingbepaling verduidelijkt bijgevolg dat deze wijzigingen niet tot doel hebben om de reeds afgebakende steunzones te wijzigen.

choisit de supprimer cette discrimination. Dans le présent projet, il est proposé, au lieu du renvoi au chapitre VII de la loi du 13 février 1998 précitée, de renvoyer à l'article 62 de cette loi et de mentionner explicitement que les critères de cet article peuvent aussi être appliqués dans le cas d'une faillite.

Étant donné que la modification décrite ci-dessus aurait pour conséquence une définition plus large de “licenciement collectif”, il est proposé dans le présent projet de séparer la définition en deux parties, afin de faciliter la lisibilité.

Désormais, les postes de travail perdus à la suite d'une faillite pourront aussi être pris en compte, ce qui impliquera pour les régions une possibilité de délimiter plus rapidement une zone d'aide.

Afin de rendre possible une politique prioritaire de lutte contre le chômage, des personnes âgées de plus de 50 ans, le seuil de 500 postes de travail perdus sera, pour cette catégorie de chômeurs, abaissé à 250 postes de travail perdus.

Article 3

Les modifications apportées à l'article 16 de la loi sur le pacte de compétitivité ont pour but de permettre aux régions de délimiter les zones d'aide d'une manière plus efficace. Il est proposé de donner la possibilité aux régions de délimiter jusqu'à huit zones d'aide.

Il ne pourra être fait usage de cette augmentation du nombre de zones d'aide que si la région opte pour limiter volontairement le rayon d'au moins deux zones d'aide à maximum 20 km. Dès lors, chaque zone d'aide avec un rayon maximal de 40 km pourra être convertie en deux zones d'aide avec un rayon maximal de 20 km.

Article 4

Les modifications à la composition des zones d'aide ne seront d'application qu'aux zones d'aide proposées par une région à partir du premier jour du mois suivant le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*. Cette entrée en vigueur clarifie par conséquent le fait que ces modifications n'ont pas pour but de modifier les zones d'aide déjà délimitées.

Ingevolge het advies nr. 62.232/1/3 van de Raad van State van 6 november 2017 met betrekking tot de inwerkingtreding werd het ontwerp aangepast.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aangebracht aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Artikelen 5, 6, a) tot e), g) tot l) en s)
en 7, a) tot e) en g) tot h)

De wijzigingen die in deze bepalingen worden aangebracht hebben tot doel om de maatregel ook toegankelijk te maken voor een groep van vennootschappen die zodanig is gestructureerd dat de materiële vaste activa of de immateriële vaste activa zijn ondergebracht in één of meerdere afzonderlijke rechtspersonen.

Om dit te bereiken wordt in de artikelen 275⁸, § 1 en 275⁹, § 1, WIB 92 een fictiebepaling ingevoegd waardoor het niet meer van belang is dat de investering in de steunzone op de balans wordt opgenomen van de werkgever of van een andere vennootschap die deel uitmaakt van dezelfde groep van vennootschappen.

Een vennootschap maakt deel van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort indien de werkgever rechtstreeks of onrechtstreeks een controlebevoegdheid uitoefent over deze vennootschap of indien een vennootschap een rechtstreeks of onrechtstreeks controlebevoegdheid over de werkgever uitoefent zoals bedoeld in boek I, titel II, hoofdstuk II, afdeling I, van het Wetboek van vennootschappen.

Een vennootschap maakt eveneens deel uit van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort indien beide vennootschappen geen dochtervennootschappen zijn van elkaar, noch dochtervennootschappen zijn van één en dezelfde vennootschap, maar wel onder centrale leiding staan en dus met elkaar consortium vormen.

Het spreekt voor zich dat het gebruik van deze fictiebepaling er niet voor zorgt dat de andere voorwaarden niet meer van toepassing zijn. Zo blijft het noodzakelijk dat de investering wordt verricht in een inrichting die gelegen is in een steunzone, moet de investering onverminderd voldoen aan de bepalingen van respectievelijk artikelen 275⁸, § 3 en 275⁹, § 3, WIB 92 en moet er nog steeds een oorzakelijk verband zijn tussen deze investering en de in aanmerking komende bezoldigingen.

Het spreekt eveneens voor zich dat het gebruik van deze fictiebepaling er niet toe kan leiden dat de

Le projet a été adapté suite à l'avis n° 62.232/1/3 du Conseil d'État du 6 novembre 2017 concernant l'entrée en vigueur.

CHAPITRE 3

Modifications apportées au Code des impôts sur les revenus 1992

Articles 5, 6, a) à e), g) à l) et s)
et 7, a) à e) et g) à h)

Les modifications apportées dans ces dispositions ont pour but de rendre la mesure également accessible à un groupe de sociétés structuré d'une manière telle que les actifs matériels ou les actifs immatériels sont logés au sein d'une ou de plusieurs personnes morales distinctes.

À cette fin, une fiction est insérée aux articles 275⁸, § 1^{er} et 275⁹, § 1^{er}, CIR 92, par laquelle il n'est plus important que l'investissement dans la zone d'aide soit repris au bilan de l'employeur ou d'une autre société faisant partie du même groupe de sociétés.

Une société fait partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur si l'employeur contrôle directement ou indirectement cette société ou si une société contrôle directement ou indirectement l'employeur, au sens du livre I^{er}, titre II, chapitre II, section I^{ère}, du Code des sociétés.

Une société fait également partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur si ces deux sociétés ne sont ni filiales les unes des autres, ni filiales d'une seule et même société, mais sont placées sous une direction unique et forment donc entre eux consortium.

Il va de soi que l'usage d'une telle fiction n'a pas pour conséquence que les autres conditions ne soient plus d'application. Ainsi, la nécessité que l'investissement soit constitué au sein d'un établissement situé dans une zone d'aide demeure. L'investissement doit toujours satisfaire aux dispositions de, respectivement, l'article 275⁸, § 3 et de l'article 275⁹, § 3, CIR 92 et il doit toujours y avoir un lien causal entre cet investissement et les rémunérations prises en considération.

Il va également de soi que l'usage d'une telle fiction ne peut pas impliquer que la société qui a effectué

vennootschap die de investering heeft verricht, maar die hiervoor geen formulier heeft overgelegd, gebruik kan maken van de in de artikelen 275⁸ en 275⁹ WIB 92 omschreven vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing.

Het is evenwel niet de bedoeling dat deze fictiebepaling tot gevolg zou hebben dat een eventuele controle op deze maatregel zou worden bemoeilijkt of zelfs onmogelijk wordt gemaakt. Hierdoor stelt dezelfde bepaling ook dat de werkgever steeds gehouden is het bewijs te leveren dat aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan, alsof deze zelf de investering zou hebben verricht. Bij een controle zal de werkgever zich dus niet kunnen verschuilen achter het feit dat de investering door een andere rechtspersoon werd uitgevoerd en zal hij dus verantwoordelijk zijn voor de aanlevering van de nodige stukken die kunnen aantonen dat de investering effectief aan de toepassingsvoorwaarden voldoet.

Teneinde de controle te vereenvoudigen zal in voorkomend geval de werkgever de identiteit en het adres van de maatschappelijke zetel of de voornaamste inrichting van de investeerder in het formulier moeten vermelden en omschrijven op welke wijze deze investeerder effectief verbonden is met de werkgever.

In navolging van het advies nr. 62.232/1/3 van 6 november 2017 van de Raad van State werd aan de Europese Commissie gevraagd deze wijziging die in dit ontwerp is opgenomen wel in overeenstemming is met verordening (EU) 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard (verordening (EU) 651/2014). Naar aanleiding van deze vraag heeft de Europese Commissie het volgende advies verstrekt:

“Question from Belgium:

BE has a regional aid/SME aid scheme implemented on the basis of the GBER. Currently the beneficiaries are the legal entities doing investments which create new jobs (aid on the basis of the jobs created).

BE is confronted with a practice where enterprises (big ones but also very small ones) often set up separate legal entities to manage their real estate (managing, owning, constructing) or investments.

Therefore BE would like to amend the scheme to allow that those separate legal entities can be considered as beneficiaries whenever they invest in a project in another legal entity of the same group that will create jobs in that other legal entity. The other legal entity of course

l'investissement, mais qui n'a transmis aucun formulaire pour cela, puisse faire usage de la dispense de versement du précompte professionnel définie aux articles 275⁸ et 275⁹, CIR 92.

Le but n'est pas non plus que cette fiction puisse avoir pour conséquence qu'un éventuel contrôle sur cette mesure soit rendu difficile ou même impossible. Ainsi, la même disposition prévoit aussi que l'employeur est toujours tenu d'apporter la preuve que les conditions d'application sont remplies, comme s'il avait effectué l'investissement lui-même. En cas de contrôle, l'employeur ne pourra donc pas se retrancher derrière le fait que l'investissement a été réalisé par une autre personne juridique et il sera donc responsable pour la présentation des pièces nécessaires pouvant prouver que l'investissement répond effectivement aux conditions d'application.

Afin de simplifier le contrôle, l'employeur devra, le cas échéant, indiquer l'identité et l'adresse du siège social ou du principal établissement de l'investisseur dans le formulaire et décrire de quelle façon cet investisseur est effectivement lié à l'employeur.

Suite à l'avis n° 62.232/1/3 du 6 novembre 2017 du Conseil d'État, il a été demandé à la Commission européenne si cette modification reprise dans le présent projet était bien conforme au règlement (UE) 651/2014 de la Commission, du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité (règlement (UE) 651/2014). Faisant suite à cette question, la Commission européenne a rendu l'avis suivant:

“Question from Belgium:

BE has a regional aid/SME aid scheme implemented on the basis of the GBER. Currently the beneficiaries are the legal entities doing investments which create new jobs (aid on the basis of the jobs created).

BE is confronted with a practice where enterprises (big ones but also very small ones) often set up separate legal entities to manage their real estate (managing, owning, constructing) or investments.

Therefore BE would like to amend the scheme to allow that those separate legal entities can be considered as beneficiaries whenever they invest in a project in another legal entity of the same group that will create jobs in that other legal entity. The other legal entity of course

being located in an assisted region when it concerns regional aid. BE will ensure that there is always a causal link between the investment and the jobs created and that the investment and the jobs created are physically in the same plant. BE asks whether this would be fine.

For the application of the SME definition on the basis of GBER Art. 17, all employees of the group physically working at the plant in which the investment takes place would be counted.

COMP answer:

As long as it is ensured that both legal entities belong to the same group, and that there is a causal link between the new jobs created and the investment, the legal entity doing the investment can be different from the legal entity creating the new jobs.

To qualify an enterprise as an SME, all legal entities belonging to the group should be considered in line with Annex I to the GBER. To calculate the number of new jobs created by the investment, jobs created at more than one legal entity could potentially be considered, on the condition that all legal entities belong to the same group and that there is a causal link between the new jobs created and the investment.”

Het ontwerp voldoet aan de voorwaarden die door de Europese Commissie worden gesteld:

Ten eerste wordt vereist dat de investerende vennootschap en de werkgever, twee vennootschappen zijn die tot dezelfde groep behoren. Deze vereiste was reeds opgenomen in het in dit ontwerp opgenomen nieuwe vierde lid van respectievelijk artikel 275⁸, § 1, WIB 92 en 275⁹, § 1, WIB 92.

Vervolgens wordt een oorzakelijke band vereist tussen de investering en de arbeidsplaatsen. Artikel 275⁸, § 4, eerste lid, WIB 92 voorziet reeds een oorzakelijke band tussen de investering en de arbeidsplaatsen.

Tot slot heeft de Commissie verduidelijkt dat in het geval een onderneming bestaat uit meerdere juridische entiteiten elke entiteit afzonderlijk moet beantwoorden aan de voorwaarden in bijlage I van verordening (EU) 651/2014 opdat de onderneming kan kwalificeren als een kmo. Ten gevolge van dit standpunt wordt paragraaf 2 van artikel 275⁸ WIB 92 aangepast zodat wordt verduidelijkt dat ook de vennootschap die de investering heeft verricht moet voldoen aan de kmo definitie alvorens de werkgever kan genieten van de in artikel 275⁸ WIB 92 bedoelde vrijstelling. Sommige bepalingen van artikel 275⁸, § 2, WIB 92 worden herwerkt opdat de

being located in an assisted region when it concerns regional aid. BE will ensure that there is always a causal link between the investment and the jobs created and that the investment and the jobs created are physically in the same plant. BE asks whether this would be fine.

For the application of the SME definition on the basis of GBER Art. 17, all employees of the group physically working at the plant in which the investment takes place would be counted.

COMP answer:

As long as it is ensured that both legal entities belong to the same group, and that there is a causal link between the new jobs created and the investment, the legal entity doing the investment can be different from the legal entity creating the new jobs.

To qualify an enterprise as an SME, all legal entities belonging to the group should be considered in line with Annex I to the GBER. To calculate the number of new jobs created by the investment, jobs created at more than one legal entity could potentially be considered, on the condition that all legal entities belong to the same group and that there is a causal link between the new jobs created and the investment.”

Le projet répond aux conditions qui sont énoncées par la Commission européenne:

Il est d'abord requis que la société qui investit et l'employeur, soient deux sociétés qui appartiennent au même groupe. Cette exigence était déjà reprise dans le nouvel alinéa 4, repris dans le présent projet, de respectivement, l'article 275⁸, § 1^{er}, CIR 92, et 275⁹, § 1^{er}, CIR 92.

Ensuite un lien de causalité est exigé entre l'investissement et l'emploi. L'article 275⁸, § 4, alinéa 1^{er}, CIR 92, prévoit déjà un lien de causalité entre l'investissement et les postes de travail.

Enfin, la Commission a précisé que dans le cas où une entreprise est composée de plusieurs entités juridiques, chaque entité doit distinctement répondre aux conditions de l'annexe I du règlement (UE) 651/2014 pour que l'entreprise puisse être qualifiée en tant que PME. En conséquence de ce point d'attention, le paragraphe 2 de l'article 275⁸, CIR 92, est adapté de sorte qu'il est précisé que la société qui a effectué l'investissement doit également répondre à la définition de PME avant que l'employeur puisse bénéficier de la dispense visée à l'article 275⁸, CIR 92. Certaines dispositions de l'article 275⁸, CIR 92, sont retravaillées pour que

bewoording ervan beter zouden aansluiten bij de bewoording van bijlage I van verordening (EU) 651/2014.

Artikelen 6, f) en 7, f)

De maatregel “ontwrichte zones” situeert zich in een groter geheel van maatregelen die tot doel hebben om diverse categorieën van werkgevers te steunen door aan hen een korting toe te staan op de doorstorting van de door hen ingehouden bedrijfsvoorheffing. Kenmerkend voor deze maatregelen en ook voor andere fiscale maatregelen is dat belastingplichtigen steeds bij de aangifte de toepassing ervan kunnen inroepen. De controle ervan vindt meestal slechts enkele jaren plaats, dus lang nadat via de aangifte om de toepassing ervan werd verzocht.

In het geval uit de controle blijkt dat niet aan de toepassingsregels werd voldaan, moet er vervolgens een correctie worden uitgevoerd, waarbij de alsnog verschuldigde belasting in voorkomend geval wordt vermeerderd met nalatigheidsinteressen, belastingvermeerderingen en administratieve boetes.

Om te vermijden dat sommige belastingplichtigen “per vergissing” van deze maatregel zouden gebruik maken, heeft de minister van Financiën dan ook besloten om deze maatregel enkel toegankelijk te maken voor de werkgevers die een formulier hebben overgelegd. Indien dus andere werkgevers van deze maatregel gebruik maken, wordt de aangifte op korte termijn automatisch gecorrigeerd en wordt de tijdelijke vrijstelling dus niet toegestaan. Met deze aanpak wordt voorkomen dat de vergissing pas na een lange tijd wordt rechtgezet en dus dat de belastingschuld onnodig hoog zou oplopen.

De ondernemingen die erkend zijn voor uitzendarbeid kunnen op basis van de huidige wettelijke bepalingen van deze maatregel genieten zonder dat zij verplicht zijn om een formulier te overleggen. Hierdoor zijn zij bij de AAFISC niet gekend als specifieke gebruikers van de maatregel, waardoor de AAFISC tot op heden niet anders kan dan de maatregel open te stellen voor alle ondernemingen die erkend zijn voor uitzendarbeid.

Teneinde het mogelijk te maken voor de AAFISC om voor alle belastingplichtigen gelijksoortige regels te voorzien en de controleprocedures voor alle belastingplichtigen gelijk te schakelen, wordt in dit ontwerp voorgesteld dat de ondernemingen die erkend zijn voor uitzendarbeid in de toekomst eveneens een melding moeten overleggen alvorens zij van de toepassing van de maatregel zullen kunnen genieten.

son vocabulaire corresponde mieux au vocabulaire de l'annexe I du règlement (UE) 651/2014.

Articles 6, f) et 7, f)

La mesure “zones franches” fait partie d'un ensemble plus large de mesures ayant pour but de soutenir différentes catégories d'employeurs en leur accordant une dispense de versement du précompte professionnel qu'ils ont retenu. La caractéristique de ces mesures, tout comme d'autres mesures fiscales, est que les contribuables peuvent toujours invoquer leur application via la déclaration. Leur contrôle n'a lieu dans la majorité des cas que quelques années plus tard, donc longtemps après que leur application ait été demandée via la déclaration.

Dans le cas où il apparaît du contrôle que les règles d'application n'étaient pas satisfaites, une correction doit alors être faite, par laquelle l'impôt encore dû est le cas échéant augmenté des intérêts de retard, des majorations d'impôt et des amendes administratives.

Afin d'éviter que certaines contribuables ne fassent une utilisation “par erreur” de la présente mesure, le ministre des Finances a par conséquent décidé de ne rendre cette mesure accessible qu'aux employeurs qui ont transmis un formulaire. Donc lorsque d'autres employeurs font usage de cette mesure, la déclaration est automatiquement rectifiée dans un bref délai, et l'exonération temporaire n'est donc pas accordée. Par cette démarche, on évite que l'erreur ne soit rectifiée qu'après l'écoulement d'une longue période, et donc que la dette d'impôt n'atteigne une importance inutile.

Les entreprises qui sont agréées pour le travail intérimaire peuvent, sur base des dispositions légales actuelles, bénéficier de cette mesure sans être obligées de transmettre un formulaire. Par conséquent, elles ne sont pas connues de l'AGFisc en tant qu'utilisateurs spécifiques de la mesure, ce qui fait que l'AGFisc ne peut pour le moment rien faire d'autre que d'accorder la mesure à toutes les entreprises agréées pour le travail intérimaire.

Afin de permettre à l'AGFisc de prévoir des règles identiques pour tous les contribuables et d'harmoniser les procédures de contrôle pour tous les contribuables, le présent projet propose que les entreprises agréées pour le travail intérimaire soient tenues à l'avenir de transmettre une mention avant de pouvoir profiter de l'application de la mesure.

Het is hierbij niet de bedoeling om aan deze ondernemingen een excessieve last op te leggen en voor hen de toepassing van de maatregel te zeer te bemoeilijken. In functie hiervan wordt in dit ontwerp zo goed als geen formaliteiten opgenomen die bij het overleggen van deze melding moeten worden vervuld. Het is evenwel aan de Koning, die op zijn beurt deze bevoegdheid kan delegeren aan de minister die bevoegd is voor Financiën of zijn afgevaardigde, om deze melding vast te stellen.

Teneinde te vermijden dat het in afwachting van een koninklijk besluit, het voor de ondernemingen die erkend zijn voor uitzendarbeid onmogelijk zou zijn om van deze maatregel gebruik te maken, zal deze wijziging pas in werking treden op de door de Koning voorziene datum. Het doel hiervan is om deze wijziging pas in werking te laten treden nadat de Koning, of degene aan wie de Koning deze bevoegdheid zou hebben gedelegeerd, deze melding heeft opgemaakt.

Artikel 6, m) tot r) en t) tot v)

Eind 2016 werd de verplichting afgeschaft dat aan de investering ook gewestelijke steun moet worden verleend. Deze afschaffing heeft tot gevolg dat er nieuwe mogelijkheden ontstaan om de maatregel verder te flexibiliseren die bij de laatste wetwijziging onvoldoende werden geëxploiteerd.

De Europese regelgeving voorziet dat steunmaatregelen die vallen onder het toepassingsgebied van verordening (EU) nr. 651/2014 moeten voorzien in een schriftelijke steunaanvraag die voor de aanvang van de werkzaamheden aan de investering moet worden ingediend.

Vervolgens voorziet deze regelgeving op de voormelde regel een uitzondering voor fiscale maatregelen, indien deze fiscale maatregelen geen retroactieve uitwerking hebben en dus slechts van toepassing zijn op de investeringen die hebben aangevangen na de goedkeuring en inwerkingtreding van de steunmaatregel en indien de toepassing van deze fiscale maatregel niet wordt beperkt door een instantie die over concrete dossiers een beoordelingsbevoegdheid heeft.

Bij de totstandkoming van de competitiviteitspactwet werd hoewel het strikt genomen niet noodzakelijk was, bepaald dat de werkgevers die van de maatregel "ontwrichte zones" wensten te genieten voor de aanvang van de werkzaamheden een formulier moeten overleggen. Deze bepaling had, met het oog op een optimale coördinatie van de federale maatregel met de gewestelijke steunmaatregelen, als doel om de maatregel "ontwrichte zones" hetzelfde tijdschema te laten volgen als de

L'objectif n'est pas par ce biais de faire peser une charge excessive sur ces entreprises et de rendre plus difficile pour elles l'application de la mesure. En fonction de ce qui précède, le présent projet ne contient aucune formalité qui doit être remplie pour la transmission de cette mention. Il appartient en effet au Roi, qui à son tour peut déléguer cette compétence au ministre qui a les Finances dans ses attributions ou à son représentant, de déterminer cette mention.

Afin d'éviter que, dans l'attente d'un arrêté royal, il soit impossible pour les entreprises agréées pour le travail intérimaire de faire usage de cette mesure, la présente modification n'entrera en vigueur qu'à une date à déterminer par le Roi. L'objectif est ici de ne faire entrer en vigueur cette modification qu'après que le Roi, ou la personne à qui le Roi aurait délégué cette compétence, ait établi cette mention.

Article 6, m) à r) et t) à v)

L'obligation selon laquelle une aide régionale devait aussi être octroyée à l'investissement a été supprimée fin 2016. Cette suppression a pour conséquence que de nouvelles possibilités existent de rendre la mesure plus flexible; possibilités qui étaient restées en partie inexploitées lors de la dernière modification législative.

La réglementation européenne prévoit que les mesures d'aide qui tombent sous le champ d'application du règlement (UE) 651/2014 doivent prévoir une demande d'aide écrite qui doit être introduite avant le début des travaux de l'investissement.

Ensuite, cette réglementation prévoit une exception à la règle précitée pour les mesures fiscales, lorsque ces mesures fiscales n'ont pas d'effet rétroactif, et qu'elles sont donc applicables uniquement aux investissements qui ont débuté après l'approbation et l'entrée en vigueur de la mesure d'aide, et lorsque l'application de cette mesure fiscale n'est pas limitée par une instance ayant un pouvoir d'appréciation sur des dossiers concrets.

Pour la mise en œuvre de la loi sur le pacte de compétitivité, et bien que cela n'était à strictement parler pas nécessaire, il a été décidé que les employeurs qui souhaitaient bénéficier de la mesure "zones franches" avant le début des travaux devaient transmettre un formulaire. Cette mesure avait comme objectif, dans l'optique d'une coordination optimale de la mesure fédérale avec les mesures d'aide régionales, de faire suivre à la mesure "zone d'aide" le même calendrier que

gewestelijke investeringssteunmaatregelen die niet kunnen gebruik maken van de voormelde in de Europese regelgeving opgenomen uitzondering,

Doordat echter de verplichting is weggefallen dat aan de investering gewestelijke steun moet zijn verleend, is de noodzaak tot coördinatie met de gewesten beperkter geworden. Aangezien door de afschaffing van deze verplichting kan vermoed worden dat deze maatregel slechts in een beperkt aantal gevallen zal gecumuleerd worden met de gewestelijke investeringssteun, is er dus een mogelijkheid om de in artikel 275⁸, § 5, eerste lid, WIB 92 opgenomen bepaling te herzien en meer flexibel te maken.

Teneinde de gewesten de mogelijkheid te geven om de cumulatie te bewaken en met het oog op een latere controle op de toepassingsvoorwaarden van deze maatregel wordt in dit ontwerp niet voorgesteld om het formulier af te schaffen. In dit ontwerp wordt wel voorgesteld om de deadline voor het overleggen van dit formulier uit te stellen tot ten laatste in de derde maand na voltooiing van de werkzaamheden.

Deze wijziging heeft niet tot gevolg dat de werkgever van deze maatregel zal kunnen genieten voordat hij het formulier heeft overgelegd. In dit ontwerp wordt dan ook voorgesteld dat enkel een nieuwe arbeidsplaats die voor het eerst wordt ingevuld tussen de dag waarop het formulier wordt overgelegd en de eerste dag van de 36ste maand die volgt op de maand waarop de investering wordt voltooid, in aanmerking komt voor deze maatregel. De werkgever heeft er dan ook belang bij om het formulier te overleggen voordat hij is gestart met de invulling van de nieuwe arbeidsplaatsen.

Ook zal de kwalificatie van een arbeidsplaats als een nieuwe arbeidsplaats afhangen van het tijdstip waarop het nieuwe formulier wordt overgelegd. In dit ontwerp wordt dan ook voorgesteld om het einde van de referentieperiode, waaraan de nieuwheid van de arbeidsplaats wordt afgemeten, te bepalen op de laatste dag van de maand die voorafgaat aan de maand waarin het formulier wordt overgelegd. Met deze wijziging wordt beoogd om deze bepalingen beter te laten aansluiten bij de bepalingen van artikel 14, negende lid, a) en artikel 17 vijfde lid, b) van Verordening (EU) 651/2014.

Doordat het voor de werkgever mogelijk wordt gemaakt om het formulier op een later tijdstip in te dienen, heeft deze in de meeste gevallen op het ogenblik van het overleggen van het formulier, de mogelijkheid om de datum van voltooiing van de investering beter te kunnen inschatten. Hierdoor is het niet onredelijk om iets strenger te zijn in het geval de voltooiing niet binnen de door de werkgever voorziene termijn wordt

les mesures régionales d'aide à l'investissement qui ne pouvaient pas faire usage de l'exception contenue dans la réglementation européenne précitée.

Puisque l'obligation qu'une aide régionale soit accordée à l'investissement est supprimée, la nécessité de coordination avec les régions est devenue plus limitée. Étant donné que suite à la suppression de cette obligation, on peut supposer que cette mesure ne sera cumulée avec l'aide régionale à l'investissement que dans un nombre limité de cas, une possibilité existe de revoir la disposition contenue à l'article 275⁸, § 5, alinéa 1^{er}, CIR 92, et de la rendre plus flexible.

Afin de donner la possibilité aux régions de contrôler le cumul et en vue d'un contrôle ultérieur des conditions d'application de cette mesure, le présent projet ne propose pas de supprimer le formulaire. Le présent projet propose toutefois de repousser le terme pour la transmission de ce formulaire au plus tard au troisième mois qui suit l'achèvement des travaux.

Cette modification n'a pas pour conséquence que l'employeur pourra bénéficier de cette mesure avant qu'il n'ait transmis le formulaire. Dans le présent projet, il est également proposé que seul un nouveau poste de travail qui a été occupé pour la première fois entre le jour où le formulaire a été remis et le premier jour du 36ème mois suivant le mois au cours duquel l'investissement est réalisé, entre en considération pour cette mesure. L'employeur a donc aussi intérêt à transmettre le formulaire avant qu'il ne commence à compléter les nouveaux postes de travail.

La qualification d'un poste de travail en tant que nouveau poste de travail dépendra aussi de la période au cours de laquelle le nouveau formulaire aura été transmis. Dans le présent projet, il est donc également proposé de déterminer la fin de la période de référence, à laquelle la nouveauté du poste de travail est mesurée, au dernier jour du mois qui précède le mois au cours duquel le formulaire a été transmis. Avec cette modification, l'on souhaite mieux faire correspondre ces dispositions aux dispositions de l'article 14, alinéa 9, a) et article 17, alinéa 5, b) du Règlement (EU) 651/2014.

Puisqu'il est possible pour l'employeur d'introduire le formulaire à un moment ultérieur, celui-ci a dans la majorité des cas, au moment de transmettre le formulaire, la possibilité de mieux estimer la date de réalisation de l'investissement. De ce fait, il n'est pas déraisonnable de se montrer un peu plus strict dans le cas où la réalisation n'a pas lieu endéans le délai prévu par l'employeur. Le présent projet propose donc

gerealiseerd. In dit ontwerp wordt dan ook voorgesteld om ingediende formulieren buiten beschouwing te laten indien deze werden overgelegd voor de voltooiing van de investering en de effectieve voltooiing ervan niet heeft plaatsgevonden binnen de 6 maand na de op het formulier vermelde verwachte voltooiingsdatum van de investering.

Samengevat kan dus worden gesteld dat de werkgever meer vrijheid heeft om het formulier op het tijdstip van zijn keuze te overleggen. Waar de werkgever dit formulier voorheen voor de aanvang van de investering moest worden overgelegd, kan het formulier nu tot 3 maand na de voltooiing van de investering worden overgelegd. De maand waarin het formulier wordt overgelegd, zal voortaan ook het start en eindpunt van de referentieperiode bepalen. Voorheen werd deze periode bepaald door de maand waarin de investering werd voltooid. De werkgever heeft er bijgevolg alle belang bij om het tijdstip waarop het formulier wordt ingediend goed te kiezen.

In het ontwerp wordt vervolgens ook voorgesteld om een definitie in te voeren van de voltooiing van de investering. Met de voltooiing van de investering wordt dan ook in dit ontwerp het tijdstip bedoeld waarop deze investering effectief door de werkgever in gebruik wordt genomen.

Wanneer een bepaalde investering effectief door een werkgever in gebruik wordt genomen is een feitenkwestie en zal dus geval per geval moeten worden beoordeeld. In het algemeen kan wel worden gesteld dat een investering geacht wordt in gebruik te zijn genomen vanaf het ogenblik dat de werkgever de investering aanwendt in het kader van de uitoefening van zijn economische activiteit.

Zo zal een productielijn die nog in opbouw is en waarvan de installatie nog niet is voltooid, niet beschouwd worden als een voltooide investering. Een opgebouwde productielijn die in afwachting van het aanwerven van nieuwe personeelsleden niet wordt gebruikt of die wordt getest door technici die geen deel uitmaken van het productieproces, wordt evenmin beschouwd als een voltooide investering. Een opgebouwde productielijn die in afwachting van de aanwerving van nieuwe personeelsleden nog niet op volle capaciteit wordt ingezet, wordt wel beschouwd als een voltooide investering. Het tijdstip van de voltooiing van de investering valt dus samen met het tijdstip waarop de werkgever de investering inzet in de uitoefening van zijn economische activiteit en valt dus niet noodzakelijk samen met het tijdstip waarop de capaciteit van de investering volledig wordt

également de ne pas prendre en considération les formulaires introduits, lorsque ceux-ci sont remis avant la réalisation de l'investissement et que la réalisation effective de celui-ci n'a pas eu lieu dans les 6 mois qui suivent la date mentionnée sur le formulaire de réalisation attendue de l'investissement.

En résumé, l'on peut affirmer que l'employeur a plus de liberté pour remettre le formulaire au moment de son choix. Alors qu'auparavant l'employeur devait remettre ce formulaire avant le début de l'investissement, le formulaire peut désormais être remis jusqu'à 3 mois après la réalisation de l'investissement. Le mois au cours duquel le formulaire est remis déterminera désormais également le début et la fin de la période de référence. Auparavant, cette période était déterminée par le mois au cours duquel l'investissement était réalisé. L'employeur avait dès lors tout intérêt à bien choisir le moment auquel remettre le formulaire.

Ensuite, on propose également dans le projet d'insérer une définition de la réalisation de l'investissement. Par réalisation de l'investissement, on entend dans le présent projet la période au cours de laquelle cet investissement est effectivement mis en service par l'employeur.

Le moment où un investissement déterminé est effectivement mis en service par un employeur est une question de fait, et devra donc être tranché au cas par cas. En général, on peut affirmer qu'un investissement est censé être mis en service à partir du moment où l'employeur exploite l'investissement dans le cadre de l'exercice de son activité économique.

Ainsi, une ligne de production qui n'est pas encore construite et dont l'installation n'est pas encore achevée ne sera pas considérée comme un investissement réalisé. Une ligne de production construite qui ne peut pas être utilisée dans l'attente d'engagement de nouveaux membres du personnel ou qui est testée par des techniciens qui ne font pas partie du processus de production, n'est pas non plus considérée comme un investissement réalisé. Une ligne de production construite qui ne tourne pas encore à pleine capacité dans l'attente d'engagement de nouveaux membres du personnel est bien considérée comme un investissement réalisé. Le moment de la réalisation de l'investissement coïncide donc avec le moment où l'employeur utilise l'investissement dans l'exercice de son activité économique et ne coïncide donc pas nécessairement avec le moment

benut, of met het tijdstip dat de investering economisch rendabel wordt.

In het geval van een overname zal de investering geacht worden te zijn voltooid op het tijdstip dat de overnemer effectief controle heeft verkregen over de overgenomen activa.

Artikel 8

Teneinde te voldoen aan de bepalingen van artikel 6 van verordening (EU) 651/2014, zullen deze wijzigingen die worden aangebracht in de artikelen 275⁸ en 275⁹ WIB 92 enkel van toepassing zijn op de investeringen waarvoor de steun werd aangevraagd door middel van het in artikel 275⁸, § 5, bedoelde formulier, na de publicatie van deze wet.

Ingevolge het advies nr. 62.232/1/3 van de Raad van State van 6 november 2017 met betrekking tot de inwerkingtreding werd het ontwerp aangepast.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen aangebracht aan de wet van 18 december 2015 houdende fiscale en diverse bepalingen

Artikelen 9 en 10

In de wet van 18 december 2015 houdende fiscale en diverse bepalingen werd in onderafdeling 3 van titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, een overgangsmaatregel voorzien, die het mogelijk moest maken voor werkgevers die een investering hadden verricht die was aangevangen tussen 1 mei 2015 en 1 januari 2016 om alsnog na de aanvang van de werkzaamheden een formulier te overleggen.

Aangezien deze wijziging in strijd was met de bepalingen van artikel 6 van verordening (EU) 651/2014, werd deze overgangsmaatregel aangemeld bij de Europese Commissie.

De diensten van de Europese Commissie hebben de minister van Financiën echter in een brief laten weten dat zij van mening zijn dat deze overgangsmaatregel, omwille van de retroactieve aanpassing van de regelgeving, geen stimulerend effect bevat. Hierdoor wordt deze overgangsmaatregel geacht niet in overeenstemming te zijn met het staatssteun beleid van de Europese Commissie. Bijgevolg werd aan de minister

où la capacité de l'investissement est complètement engagée, ou avec le moment où l'investissement devient économiquement rentable.

Dans le cas d'une reprise, l'investissement sera censé être réalisé au moment où le repreneur reçoit effectivement le contrôle de l'actif repris.

Article 8

Afin de satisfaire aux dispositions de l'article 6 du règlement (UE) 651/2014, les présentes modifications apportées aux articles 275⁸ et 275⁹, CIR 92, seront uniquement applicables aux investissements pour lesquels l'aide a été demandée au moyen du formulaire visé à l'article 275⁸, § 5, CIR 92, après la publication de la présente loi.

Le projet a été adapté suite à l'avis n° 62.232/1/3 du Conseil d'État du 6 novembre 2017 concernant l'entrée en vigueur.

CHAPITRE 4

Modifications apportées à la loi du 18 décembre 2015 portant des dispositions fiscales et diverses

Articles 9 et 10

Dans la loi du 18 décembre 2015 portant des dispositions fiscales et diverses, une mesure transitoire était prévue dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 3, laquelle permettrait aux employeurs qui avaient effectué un investissement ayant débuté entre le 1^{er} mai 2015 et le 1^{er} janvier 2016, de remettre un formulaire encore après le début des travaux.

Vu que cette modification était en conflit avec les dispositions de l'article 6 du règlement (UE) 651/2014, cette mesure transitoire avait été notifiée à la Commission européenne.

Les services de la Commission européenne ont fait savoir au ministre des Finances dans une lettre qu'ils étaient d'avis que cette mesure transitoire, en raison de l'adaptation rétroactive de la réglementation, ne contenait aucun effet stimulant. De ce fait, la présente mesure transitoire n'est pas considérée comme conforme avec la politique en matière d'aides d'État de la Commission européenne. Par conséquent, il a été suggéré au

van Financiën gesuggereerd om de aanmelding, evenals de overgangsmaatregel in te trekken.

In dit ontwerp wordt dan ook voorgesteld om de suggestie van de Europese Commissie op te volgen door deze overgangsmaatregel in te trekken.

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

ministre des Finances de retirer la notification ainsi que la mesure transitoire.

Le présent projet propose donc également de suivre la suggestion de la Commission européenne et de retirer cette mesure transitoire.

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet houdende de optimalisatie
van de steun aan werkgevers die investeren
in een zone in moeilijkheden**

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen aangebracht aan de wet van 15 mei 2014
houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit,
werkgelegenheid en relance**

Art. 2

In artikel 15 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

“5° collectief ontslag: een geheel van ontslagen dat kwalificeert als een collectief ontslag zoals bedoeld in artikel 62, van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, ongeacht of dit collectief ontslag al dan niet plaatsgrijpt in een procedure van faillissement;”;

b) een bepaling onder 5°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“5°/1 grootschalig collectief ontslag: een geheel van één of meerdere collectieve ontslagen die in een termijn van drie jaar ten minste 500 werknemers heeft getroffen in één of meerdere vestigingen van één of meerdere ondernemingen gelegen in een ononderbroken zone van 20 km² en binnen een cirkel met een straal van maximaal 5 km. De drempel van 500 ontslagen werknemers kan worden teruggebracht tot 250 indien de totale steunzone die het gewest voorstelt een graad van jeugdwerkloosheid kent, die geacht wordt gelijk te zijn aan het gemiddelde van de jaarlijkse graad van jeugdwerkloosheid in de gemeenten van de betrokken zone, die hoger is dan 125 pct. van het nationale gemiddelde. Deze drempel kan eveneens worden teruggebracht tot 250 indien de totale steunzone die het gewest voorstelt een graad van werkloosheid kent onder personen ouder dan 50 jaar, die geacht wordt gelijk te zijn aan het gemiddelde van de jaarlijkse graad van werkloosheid onder personen ouder dan 50 jaar in de gemeenten van de betrokken zone, die hoger is dan 125 pct. van het nationale gemiddelde;”.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi visant l'optimisation
de l'aide aux employeurs qui investissent
dans une zone en difficulté**

CHAPITRE 1^{er}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

**Modifications apportées à la loi du 15 mai 2014
portant exécution du pacte de compétitivité,
d'emploi et de relance**

Art. 2

À l'article 15 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 5° est remplacé par ce qui suit:

“5° licenciement collectif: un ensemble de licenciements considéré comme un licenciement collectif visé à l'article 62, de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, sans tenir compte du fait que ce licenciement collectif ait lieu ou non au cours d'une procédure de faillite;”;

b) le 5°/1 est inséré, rédigé comme suit:

“5°/1 licenciement collectif à grande échelle: un ensemble d'un ou plusieurs licenciements collectifs qui au cours d'une période de trois ans a affecté au moins 500 travailleurs dans un ou plusieurs établissements d'une ou plusieurs entreprises situées dans une zone continue de 20 km² comprise dans un cercle de maximum 5 km de rayon. Le seuil de 500 travailleurs licenciés peut être ramené à 250 si la totalité de la zone d'aide proposée par la région présente un taux de chômage des jeunes, considéré égal à la moyenne du taux de chômage annuel des jeunes dans les communes de la zone en question, supérieur à 125 p.c. de la moyenne nationale. Ce seuil peut également être ramené à 250 si la totalité de la zone d'aide proposée par la région présente un taux de chômage des personnes âgées 50 ans ou plus, considéré égal à la moyenne du taux de chômage annuel des personnes âgées 50 ans ou plus dans les communes de la zone en question, supérieur à 125 p.c. de la moyenne nationale;”.

Art. 3

In artikel 16 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 2015 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden “collectief ontslag” vervangen door de woorden “een grootschalig collectief ontslag”;

b) in het eerste lid worden de woorden “of nadat het vonnis van faillietverklaring werd gewezen,” ingevoegd tussen de woorden “nadat de kennisgeving, bedoeld in artikel 66, § 2, van de voornoemde wet van 13 februari 1998, is verricht,” en de woorden “aan de minister bevoegd voor Financiën”;

c) in het derde lid wordt de zin “Elk gewest kan slechts voor maximaal vier gevallen van “collectieve ontslagen” zoals bepaald in artikel 15, 5°, steunzones voorstellen.” vervangen door de zin “In een gewest kunnen er niet meer dan vier steunzones tegelijk bestaan.”;

d) tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd luidende:

“Het in het derde lid vermelde maximale aantal steunzones wordt vermeerderd met respectievelijk 1, 2, 3 of 4 steunzones indien het gewest ervoor opteert om ten minste twee, vier, zes of acht steunzones af te bakenen binnen een cirkel waarvan de straal van 20 km of minder bedraagt.”;

e) in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden “De door de gewesten voorgestelde steunzones” vervangen door de woorden “De door het gewest voorgestelde steunzones”.

Art. 4

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op de steunzones die door een gewest worden voorgesteld vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aangebracht aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Art. 5

In artikel 2, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 augustus 2016, wordt een bepaling onder 5°/1 ingevoegd luidende:

“5°/1 Groep van vennootschappen

Onder groep van vennootschappen wordt het geheel van vennootschappen begrepen die met elkaar verbonden zijn in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen.”.

Art. 3

À l'article 16 de la même loi, modifié par les lois du 24 mars 2015 et du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1^{er}, les mots “licenciement collectif” sont remplacés par les mots “licenciement collectif à grande échelle”;

b) dans l'alinéa 1^{er}, les mots “ou après que le jugement déclaratif de faillite ait été rendu,” sont insérés entre les mots “après que la notification au sens de l'article 66, § 2, de la loi du 13 février 1998 précitée soit effectuée,” et les mots “de déterminer une zone d'aide”;

c) dans l'alinéa 3, la phrase “Chaque Région ne peut proposer des zones d'aide que pour maximum quatre cas de “licenciements collectifs” comme défini à l'article 15, 5°.” est remplacée par la phrase “Dans une région, il ne peut y avoir plus de quatre zones d'aide simultanément.”;

d) entre les alinéas 3 et 4, un alinéa rédigé comme suit est inséré:

“Le nombre maximal de zones d'aide visé à l'alinéa 3 est augmenté respectivement de 1, 2, 3 ou 4 zones d'aide si la région décide de délimiter au moins 2, 4, 6 ou 8 zones d'aide dans un cercle d'un rayon de 20 km ou moins.”;

e) dans l'alinéa 4 qui devient l'alinéa 5, les mots “Les zones d'aide proposées par les Régions” sont remplacés par les mots “Les zones d'aide proposées par la région”.

Art. 4

Les dispositions du présent chapitre sont applicables aux zones d'aide qui sont proposées par une région à partir du premier jour du mois suivant le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

CHAPITRE 3

Modifications apportées au du Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 5

Dans l'article 2, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 3 août 2016, il est inséré un 5°/1, rédigé comme suit:

“5°/1 Groupe de sociétés

Par groupe de sociétés, on entend l'ensemble des sociétés qui sont liées au sens de l'article 11 du Code des sociétés.”.

Art. 6

In artikel 275^a van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 15 mei 2014 en gewijzigd bij de wetten van 24 maart 2015 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1 worden tussen het derde lid en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

“Voor de toepassing van het eerste lid kan een investering, die wordt verricht door een vennootschap die deel uitmaakt van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort, geacht worden een door de werkgever verrichte investering te zijn. In voorkomend geval is de werkgever gehouden het bewijs te leveren dat aan de toepassingsvoorwaarden van dit artikel is voldaan, alsof de werkgever zelf de investering heeft verricht.”;

b) in paragraaf 1, vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden “de in het zevende lid bedoelde onderneming” vervangen door de woorden “de in het achtste lid bedoelde onderneming” en worden in de Franstalige tekst de woorden “le nouveau poste de travail a été créé suite à l’investissement” vervangen door de woorden “le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l’investissement, est occupé”;

c) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het zevende lid bedoelde onderneming” vervangen door de woorden “de in het achtste lid bedoelde onderneming”;

d) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid vermelde aangiftetermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid vermelde aangiftetermijn”;

e) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid bedoelde minimale behoudstermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid bedoelde minimale behoudstermijn”;

f) in paragraaf 1, zevende lid, dat het achtste lid wordt, worden de woorden “kan in de plaats van deze werkgever” vervangen door de woorden “kan, indien deze onderneming de administratie hiervan voorafgaandelijk op de door de Koning bepaalde wijze in kennis stelt, in de plaats van deze werkgever”;

g) in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “die wordt ingevuld voor het verstrijken van de 36^{ste} maand die volgt op de dag waarop de werkzaamheden werden voltooid die betrekking hebben op de investering die is uiteengezet in het in § 5 vermelde formulier” vervangen door de woorden “die voor het eerst wordt ingevuld tussen de dag waarin het in paragraaf 5 bedoelde formulier wordt overgelegd en de eerste dag van de 36^{ste} maand die volgt op de maand waarop de werkzaamheden worden voltooid”;

h) in paragraaf 4 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

Art. 6

À l’article 275^a du même Code, rétabli par la loi du 15 mai 2014 et modifié par les lois du 24 mars 2015 et du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 3 et 4:

“Pour l’application de l’alinéa 1^{er}, un investissement réalisé par une société qui fait partie d’un groupe de sociétés auquel appartient également l’employeur peut être considéré comme un investissement réalisé par l’employeur. Le cas échéant, l’employeur est tenu d’apporter la preuve que les conditions d’application du présent article sont remplies, comme si l’employeur lui-même a réalisé l’investissement.”;

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4 qui devient l’alinéa 5, les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 7” sont remplacés par les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 8” et les mots “le nouveau poste de travail a été créé suite à l’investissement” sont remplacés par les mots “le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l’investissement, est occupé”;

c) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 7” sont remplacés par les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 8”;

d) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “du délai de déclaration visé à l’alinéa 4” sont remplacés par les mots “du délai de déclaration visé à l’alinéa 5”;

e) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “la période de maintien minimale de trois ans visée à l’alinéa 4” sont remplacés par les mots “la période de maintien minimale de trois ans visée à l’alinéa 5”;

f) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 7 qui devient l’alinéa 8, les mots “peut à la place de cet employeur bénéficiaire” sont remplacés par les mots “peut, si cette entreprise est, en tant que telle, préalablement connue de l’administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficiaire, à la place de cet employeur”;

g) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “occupé avant l’expiration du 36^{ème} mois suivant le jour de la fin des travaux qui se rapportent à l’investissement qui est défini dans le formulaire visé au § 5” sont remplacés par les mots “occupé pour la première fois entre le jour où le formulaire visé au paragraphe 5 a été remis et le premier jour du 36^{ème} mois suivant le mois au cours duquel l’investissement est finalisé”;

h) dans le paragraphe 4, l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Een arbeidsplaats is slechts nieuw indien de invulling ervan in de betrokken inrichting het totaal aantal werknemers en uitzendkrachten uitgedrukt in voltijdse equivalenten doet verhogen ten opzichte van het gemiddelde aantal werknemers en uitzendkrachten uitgedrukt in voltijdse equivalenten over de twaalf maanden voorafgaand aan de maand waarin het in paragraaf 5 bedoelde formulier wordt overgelegd, vermeerderd met de andere door de investering reeds gecreëerde nieuwe arbeidsplaatsen uitgedrukt in voltijdse equivalenten.”;

i) in paragraaf 4, vierde lid, worden in de Franstalige tekst de woorden “à la suite de la création” vervangen door de woorden “à la suite de l’occupation”;

j) in paragraaf 4, vierde lid, worden de woorden “ogenblik van invulling” vervangen door de woorden “ogenblik van de initiële invulling”;

k) in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden “voor de aanvang van de investering” vervangen door de woorden “ten laatste in de derde maand na de voltooiing van de investering”;

l) in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden “de datum van de aanvang en verwachte voltooiing van de investering” vervangen door de woorden “de datum van de aanvang en verwachte of effectieve voltooiing van de investering”;

m) in paragraaf 5 wordt tussen het eerste lid en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“In het geval van toepassing van paragraaf 1, vierde lid, of artikel 275^o, § 1 vierde lid, vermeldt de werkgever in het formulier de naam, het adres en het ondernemingsnummer van de vennootschap die de investering verricht en levert de werkgever het bewijs dat deze vennootschap deel uitmaakt van de groep van vennootschappen waartoe hij zelf behoort.”;

n) in paragraaf 5 wordt tussen het tweede lid, dat het derde lid wordt en het derde lid, dat het vijfde lid wordt, een lid ingevoegd, luidende:

“Met de voltooiing van de investering wordt het tijdstip bedoeld waarop deze investering effectief door de werkgever in gebruik wordt genomen.”;

o) in § 5, derde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden “indien de periode tussen de datum van overlegging van het in het eerste lid bedoelde formulier en de datum van effectieve voltooiing van de investering meer dan twee keer langer is dan de periode tussen de datum van overlegging van dit formulier en de datum van de verwachte voltooiing van de investering, of” opgeheven;

p) in paragraaf 5, wordt het vierde lid dat het zesde lid wordt, vervangen als volgt:

“Een formulier is slechts geldig overgelegd indien:

— uit de op het formulier vermelde gegevens of uit de aan het formulier toegevoegde bijlagen voldoende blijkt dat de werkgever of de door de werkgever verrichte investering zich

“Un poste de travail n’est considéré comme neuf que si l’occupation de ce poste dans l’établissement concerné augmente le nombre total des travailleurs et des intérimaires en équivalents temps plein par rapport au nombre moyen de travailleurs et d’intérimaires exprimé en équivalents temps plein sur les douze mois précédant le mois au cours duquel le formulaire visé au paragraphe 5 a été présenté, majoré des autres nouveaux postes de travail en équivalents temps plein déjà créés par l’investissement.”;

i) dans le paragraphe 4, alinéa 4, les mots “à la suite de la création” sont remplacés par les mots “à la suite de l’occupation”;

j) dans le paragraphe 4, alinéa 4, les mots “la date de cette création” sont remplacés par les mots “la date de cette occupation initiale”;

k) dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots “avant le début de l’investissement” sont remplacés par les mots “au plus tard dans le courant du troisième mois qui suit la finalisation de l’investissement”;

l) dans le § 5, alinéa 1^{er}, les mots “à la date de début et de réalisation attendue de l’investissement” sont remplacés par les mots “à la date de début et de finalisation attendue ou effective de l’investissement”;

m) dans le paragraphe 5, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“En cas d’application du paragraphe 1^{er}, alinéa 4, ou de l’article 275^o, § 1^{er}, alinéa 4, l’employeur mentionne dans le formulaire le nom, l’adresse et le numéro d’entreprise de la société qui réalise l’investissement et l’employeur apporte la preuve que cette société fait partie d’un groupe de sociétés auquel lui-même appartient.”;

n) dans le paragraphe 5, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l’alinéa 2, qui devient l’alinéa 3 et l’alinéa 3, qui devient l’alinéa 5:

“Par finalisation de l’investissement, on entend le moment où cet investissement est effectivement mis en service par l’employeur.”;

o) dans le § 5, alinéa 3 qui devient l’alinéa 5, les mots “si la période entre la date de remise du formulaire visé à l’alinéa 1^{er} et la date de la réalisation effective de l’investissement est plus que deux fois plus longue que la période entre la date de remise de ce formulaire et la date de la réalisation attendue de l’investissement ou” sont abrogés;

p) dans le paragraphe 5, l’alinéa 4 qui devient l’alinéa 6, est remplacé par ce qui suit:

“Un formulaire n’est considéré comme valable que si:

— il apparaît de manière satisfaisante des données mentionnées sur le formulaire ou des annexes ajoutées au formulaire que l’employeur ou l’investissement opéré

binnen het toepassingsgebied bevindt van paragrafen 1 tot en met 3 van respectievelijk dit artikel of artikel 275⁹;

— de effectieve voltooiing van de investering heeft plaatsgevonden voor het verstrijken van de zesde maand die volgt op de op het formulier vermelde maand waarin de voltooiing van de investering wordt verwacht.”.

Art. 7

In artikel 275⁹ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014 en gewijzigd bij de wetten van 24 maart 2015 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1 wordt tussen het derde lid en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

“Voor de toepassing van het eerste lid kan een investering, die wordt verricht door een vennootschap die deel uitmaakt van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort, geacht worden een door de werkgever verrichte investering te zijn. In voorkomend geval is de werkgever gehouden het bewijs te leveren dat aan de toepassingsvoorwaarden van dit artikel is voldaan, alsof de werkgever zelf de investering heeft verricht.”;

b) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het achtste lid bedoelde onderneming” vervangen door de woorden “de in het negende lid bedoelde onderneming”;

c) in paragraaf 1, zesde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden “de in het achtste lid bedoelde onderneming” vervangen door de woorden “de in het negende lid bedoelde onderneming”;

d) in paragraaf 1, zesde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid vermelde aangiftetermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid vermelde aangiftetermijn”;

e) in paragraaf 1, zesde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid bedoelde minimale behoudstermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid bedoelde minimale behoudstermijn”;

f) in paragraaf 1, negende lid, dat het tiende lid wordt, worden de woorden “kan in de plaats van deze werkgever” vervangen door de woorden “kan, indien deze onderneming de administratie hiervan voorafgaandelijk op de door de Koning bepaalde wijze in kennis stelt, in de plaats van deze werkgever”.

Art. 8

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de bepaling onder artikel 6, f) en van de bepaling onder artikel 7, f).

par l'employeur se trouve dans le champ d'application des paragraphes 1^{er} à 3 respectivement de cet article ou de l'article 275⁹;

— la finalisation effective de l'investissement a eu lieu avant la fin du sixième mois qui suit le mois prévu pour la finalisation de l'investissement tel qu'indiqué sur le formulaire.”.

Art. 7

À l'article 275⁹ du même Code, inséré par la loi du 15 mai 2014 et modifié par les lois du 24 mars 2015 et du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4:

“Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, un investissement réalisé par une société qui fait partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur peut être considéré comme un investissement réalisé par l'employeur. Le cas échéant, l'employeur est tenu d'apporter la preuve que les conditions d'application du présent article sont remplies, comme si l'employeur lui-même a réalisé l'investissement.”;

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l'alinéa 6, les mots “l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 8” sont remplacés par les mots “l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 9”;

c) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 6 qui devient l'alinéa 7, les mots “l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 8” sont remplacés par les mots “l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 9”;

d) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 6 qui devient l'alinéa 7, les mots “du délai de déclaration visé à l'alinéa 4” sont remplacés par les mots “du délai de déclaration visé à l'alinéa 5”;

e) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 6 qui devient l'alinéa 7, les mots “la période de maintien minimale de trois ans visée à l'alinéa 4” sont remplacés par les mots “la période de maintien minimale de trois ans visée à l'alinéa 5”;

f) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 9 qui devient l'alinéa 10, les mots “peut à la place de cet employeur bénéficiaire” sont remplacés par les mots “peut, si cette entreprise est, en tant que telle, préalablement connue de l'administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficiaire, à la place de cet employeur.”.

Art. 8

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur de l'article 6, f) et de l'article 7, f).

De overige bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op de investeringen waarvan de aanvang heeft plaatsgevonden vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen aangebracht aan de wet van 18 december 2015 houdende fiscale en diverse bepalingen

Art. 9

In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van de wet van 18 december 2015 houdende fiscale en diverse bepalingen wordt onderafdeling 3, die het artikel 14 bevat, ingetrokken.

Art. 10

Artikel 15, § 2 van dezelfde wet wordt ingetrokken.

Les autres dispositions du présent chapitre sont applicables aux investissements dont le début a eu lieu à partir du premier jour du mois suivant le mois de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

CHAPITRE 4

Modifications apportées à la loi du 18 décembre 2015 portant des dispositions fiscales et diverses

Art. 9

Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, de la loi du 18 décembre 2015 portant des dispositions fiscales et diverses, la sous-section 3, comportant l'article 14, est retirée.

Art. 10

L'article 15, § 2, de la même loi est retiré.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 62.232/1/3 VAN 6 NOVEMBER 2017**

Op 4 oktober 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende de optimalisatie van de steun aan werkgevers die investeren in een zone in moeilijkheden”.

De hoofdstukken I en II zijn door de eerste kamer onderzocht op 26 oktober 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Chantal Bamps, staatsraden, Johan Put, assessor, en Wim Geurts, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jonas Riemslag, auditeur.

De hoofdstukken I, III en IV zijn door de derde kamer onderzocht op 31 oktober 2017. De kamer was samengesteld uit Jo Baert, kamervoorzitter, Jan Smets en Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraden, Bruno Peeters, assessor, en Astrid Truyens, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine Bams, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 november 2017.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

1. Het ontwerp van wet strekt ertoe een aantal wijzigingen aan te brengen in de regeling inzake de steun aan werkgevers die investeringen verrichten in een inrichting gelegen in een zogenaamde steunzone. Die steun neemt de vorm aan van een tijdelijke en gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van de door de werkgevers ingehouden bedrijfsvoorheffing op de belastbare bezoldigingen van de betrokken werknemers.

1.1. Artikel 2 van het ontwerp strekt tot de wijziging van artikel 15 van de wet van 15 mei 2014 “houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance”, teneinde de definitie van de term “collectief ontslag” aan te passen en een nieuwe definitie van de term “grootschalig collectief ontslag” in te voegen. Daardoor komen ook collectieve ontslagen die het gevolg zijn van een faillissement in aanmerking voor de steunregeling. Tevens wordt de mogelijkheid uitgebreid om de drempel van 500 ontslagen werknemers terug te brengen tot 250 indien de totale steunzone een bepaalde graad van jeugdwerkloosheid kent; deze verlaagde drempel geldt ook bij een welbepaalde graad van werkloosheid onder personen ouder dan 50 jaar.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 62.232/1/3 DU 6 NOVEMBRE 2017**

Le 4 octobre 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi “visant l'optimisation de l'aide aux employeurs qui investissent dans une zone en difficulté”.

Les chapitres I^{er} et II ont été examinés par la première chambre le 26 octobre 2017. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Chantal Bamps, conseillers d'État, Johan Put, assesseur, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Jonas Riemslag, auditeur.

Les chapitres I^{er}, III et IV ont été examinés par la troisième chambre le 31 octobre 2017. La chambre était composée de Jo Baert, président de chambre, Jan Smets et Jeroen Van Nieuwenhove, conseillers d'État, Bruno Peeters, assesseur, et Astrid Truyens, greffier.

Le rapport a été présenté par Kristine Bams, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen Van Nieuwenhove, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 novembre 2017.

*

PORTÉE DU PROJET

1. Le projet de loi vise à apporter un certain nombre de modifications au régime d'aide aux employeurs qui investissent dans un établissement situé dans une zone dite d'aide. Cette aide prend la forme d'une dispense temporaire et partielle de versement du précompte professionnel retenu par les employeurs sur les rémunérations imposables des travailleurs.

1.1. L'article 2 du projet a pour objet de modifier l'article 15 de la loi du 15 mai 2014 “portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance”, afin d'adapter la définition du terme “licenciement collectif” et d'insérer une nouvelle définition du terme “licenciement collectif à grande échelle”. Ainsi, les licenciements collectifs faisant suite à une faillite sont également visés par le régime d'aide. La possibilité de ramener le seuil de 500 travailleurs licenciés à 250 si la totalité de la zone d'aide présente un taux de chômage des jeunes déterminé, est également étendue; ce seuil réduit vaut également pour un taux de chômage déterminé chez les personnes âgées de 50 ans ou plus.

Artikel 3 van het ontwerp strekt tot de wijziging van artikel 16 van dezelfde wet, enerzijds, als gevolg van de zo-even geschetste terminologische aanpassingen en, anderzijds, om het aantal steunzones dat een gewest kan aanvragen onder bepaalde voorwaarden uit te breiden.

Deze wijzigingen zijn van toepassing op de steunzones die door een gewest worden voorgesteld vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de dag waarop de aan te nemen wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt (artikel 4 van het ontwerp).

1.2. Artikel 5 van het ontwerp strekt tot de invoeging van een nieuwe definitie in artikel 2, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92) van de term “groep van vennootschappen”.

Artikel 275⁸ van het WIB 92, dat betrekking heeft op de steunregeling voor kmo's, wordt gewijzigd om het mogelijk te maken dat de steun ook wordt toegekend voor investeringen door een andere vennootschap van dezelfde groep (artikel 6, a) tot e) en m), van het ontwerp), om de voorwaarden aan te passen voor de ondernemingen die erkend zijn voor uitzendarbeid (artikel 6, f), van het ontwerp) en om de regeling meer flexibel te maken door de werkgever meer vrijheid te bieden om het vereiste formulier op het tijdstip van zijn keuze in te dienen (artikel 6, g) tot l) en n) tot p), van het ontwerp).

Er worden eveneens wijzigingen aangebracht in artikel 275⁹ van het WIB 92, dat betrekking heeft op de steunregeling voor grote ondernemingen, om het mogelijk te maken dat de steun ook wordt toegekend voor investeringen door een andere vennootschap van dezelfde groep (artikel 7, a) tot e), van het ontwerp) en om de voorwaarden aan te passen voor de ondernemingen die erkend zijn voor uitzendarbeid (artikel 7, f), van het ontwerp).

De datum van inwerkingtreding van de wijzigingen met betrekking tot de ondernemingen die erkend zijn voor uitzendarbeid wordt bepaald door de Koning; de overige wijzigingen zijn van toepassing op de investeringen die zijn begonnen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarop de aan te nemen wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt (artikel 8 van het ontwerp).

1.3. De artikelen 9 en 10 van het ontwerp strekken tot de intrekking van de artikelen 14 en 15, § 2, van de wet van 18 december 2015 “houdende fiscale en diverse bepalingen”, aangezien de betrokken overgangsmaatregel door de Europese Commissie in strijd werd geacht met de Europese steunregeling.

VORMVEREISTEN

2.1. De stellers van het ontwerp gaan ervan uit dat de ontworpen wijzigingen van de bestaande steunregeling kunnen worden ingepast in de voorwaarden voor de vrijstelling van investeringssteun, vervat in de artikelen 14 (wat betreft de grote ondernemingen) en 17 (wat betreft de kmo's) van verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 “waarbij bepaalde categorieën steun op grond

L'article 3 du projet vise à modifier l'article 16 de la même loi, d'une part consécutivement aux adaptations terminologiques susmentionnées et, d'autre part afin d'augmenter sous certaines conditions le nombre de zones d'aide qu'une région peut demander.

Ces modifications sont applicables aux zones d'aide qui sont proposées par une région à partir du premier jour du mois suivant le jour de la publication de la loi à adopter au *Moniteur belge* (article 4 du projet).

1.2. L'article 5 du projet a pour objet d'insérer une nouvelle définition de la notion de “groupe de sociétés” dans l'article 2, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après: C.I.R. 92).

L'article 275⁸ du C.I.R. 92, qui concerne le régime d'aide des PME, est modifié pour permettre d'accorder également l'aide pour des investissements réalisés par une autre société du même groupe (article 6, a) à e) et m), du projet), pour adapter les conditions pour les entreprises agréées pour le travail intérimaire (article 6, f), du projet) et pour rendre le régime plus flexible en donnant plus de latitude à l'employeur pour introduire le formulaire requis au moment de son choix (article 6, g) à l) et n) à p), du projet).

Des modifications sont également apportées à l'article 275⁹ du C.I.R. 92, qui porte sur le régime d'aide destiné aux grandes entreprises, afin de permettre que l'aide soit également accordée pour des investissements réalisés par une autre société du même groupe (article 7, a) à e), du projet) et afin d'adapter les conditions pour les entreprises agréées pour le travail intérimaire (l'article 7, f), du projet).

La date d'entrée en vigueur des modifications relatives aux entreprises agréées pour le travail intérimaire est fixée par le Roi; les autres modifications sont applicables aux investissements ayant pris cours à partir du premier jour du mois suivant le mois de la publication de la loi à adopter au *Moniteur belge* (article 8 du projet).

1.3. Les articles 9 et 10 du projet visent le retrait des articles 14 et 15, § 2, de la loi du 18 décembre 2015 “portant des dispositions fiscales et diverses”, la Commission européenne ayant jugé la mesure transitoire contraire au régime européen des aides d'État.

FORMALITÉS

2.1. Les auteurs du projet considèrent que les modifications en projet du régime d'aide existant peuvent s'inscrire dans les conditions d'exemption des aides à l'investissement prévues aux articles 14 (en ce qui concerne les grandes entreprises) et 17 (en ce qui concerne les PME) du règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 “déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur

van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard" (hierna: de algemene groepsvrijstellingsverordening).

2.2. Daarbij moeten ook onder meer de voorwaarden inzake cumulering, vervat in artikel 8 van de verordening, in aanmerking worden genomen, aangezien er ook gewestelijke steunregelingen bestaan. Wat het Vlaamse Gewest betreft, wordt blijkbaar voorzien in een wijziging van het samenwerkingsakkoord van 3 april 2015 tussen de Federale Staat en het Vlaamse Gewest "betreffende de uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance", teneinde de reeds bestaande terugvorderingsmogelijkheden in geval van ontoelaatbare cumulatie bij te stellen. De tekst van het (nog niet ondertekende) wijzigende samenwerkingsakkoord werd aan de Raad van State meegedeeld.

De Raad van State herinnert aan de reeds in vorige adviezen¹ gemaakte opmerking dat het te wijzigen samenwerkingsakkoord met het Vlaamse Gewest, net als het analoge samenwerkingsakkoord met het Waalse Gewest overigens, de staat zou kunnen bezwaren en dat bijgevolg de instemming bij wet (en overigens ook bij decreet) vereist is vooraleer het gevolg kan hebben. De minister van Financiën liet naar aanleiding van die adviezen blijken dat de twee samenwerkingsakkoorden zouden worden aangepast om de bepalingen die zouden kunnen leiden tot het bezwaren van de staat, eruit te lichten, zodat er enkel nog bepalingen in zouden voorkomen die de onderlinge afspraken bevatten tussen de federale overheid en het betrokken gewest aangaande de toepassing van de in andere rechtsregels vervatte terugvorderingsmogelijkheden.²

De ontworpen wijziging van het samenwerkingsakkoord met het Vlaamse Gewest is evenwel niet van aard om de Raad van State tot een andere zienswijze te brengen.³ Ondanks de aangepaste formulering houdt de ontworpen versie van artikel 6 van dat samenwerkingsakkoord in dat de federale overheid en het Vlaamse Gewest overleg plegen dat ertoe kan leiden dat slechts een van beide overheden gebruik

en application des articles 107 et 108 du traité" (ci-après: le règlement général d'exemption par catégorie).

2.2. Il faut en outre tenir compte des conditions de cumul inscrites à l'article 8 du règlement, dès lors qu'il existe également des régimes d'aide régionaux. En ce qui concerne la Région flamande, il est manifestement prévu de modifier l'accord de coopération du 3 avril 2015 entre l'État fédéral et la Région flamande "concernant l'exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance" afin d'aménager les possibilités de récupération existantes en cas de cumul inadmissible. Le texte de l'accord de coopération modificatif (qui n'a pas encore été signé) a été communiqué au Conseil d'État.

Le Conseil d'État rappelle l'observation qu'il a déjà formulée dans des avis précédents¹, selon laquelle l'accord de coopération avec la Région flamande, dont la modification est envisagée, tout comme du reste l'accord de coopération analogue avec la Région wallonne, pourrait grever l'État et qu'il ne pourrait dès lors avoir effet qu'après avoir reçu l'assentiment par la loi (et par ailleurs également par décret). Dans le cadre de ces avis, le ministre des Finances a laissé entendre que ces deux accords de coopération seraient adaptés afin d'en distraire les dispositions susceptibles de grever l'État, de sorte que seules subsisteraient des dispositions réglant les accords mutuels entre l'autorité fédérale et la région concernée quant à l'application des possibilités de récupération contenues dans d'autres normes².

La modification en projet de l'accord de coopération conclu avec la Région flamande n'est toutefois pas de nature à ce que le Conseil d'État adopte une autre position³. Nonobstant l'adaptation de sa formulation, la version en projet de l'article 6 de cet accord de coopération implique une concertation entre l'autorité fédérale et la Région flamande, qui pourrait avoir pour effet que seule une de ces deux autorités utilise

¹ Adv.RvS 57.263/3 van 20 april 2015 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 28 april 2015 "tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, wat het Vlaamse Gewest betreft, en tot vaststelling van het in artikel 275⁸, § 5, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde formulier"; adv.RvS 60.636/3 van 10 januari 2017 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 9 april 2017 "tot aanpassing van het koninklijk besluit van 28 april 2015 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, wat het Vlaamse Gewest betreft, en tot vaststelling van het in artikel 275⁸, § 5, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde formulier"; adv. RvS 61.332/3 van 15 mei 2017 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 22 oktober 2017 "tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, wat het Waalse Gewest betreft".

² Zie het verslag aan de Koning bij het tweede en het derde in de vorige voetnoot aangehaalde besluit, BS 18 april 2017, 51 415-51 416 en BS 31 oktober 2017, 96 842.

³ In dat verband kan overigens worden verwezen naar de uitvoerige bespreking in het voormelde adv.RvS 61.332/3, opmerking 5.2.2.

¹ Avis C.E. 57.263/3 du 20 avril 2015 sur un projet devenu l'arrêté royal du 28 avril 2015 "portant exécution, en ce qui concerne la Région flamande, de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et établissant le formulaire visé à l'article 275⁸, § 5, du Code des impôts sur les revenus 1992"; avis C.E. 60.636/3 du 10 janvier 2017 sur un projet devenu l'arrêté royal du 9 avril 2017 "portant adaptation de l'arrêté royal du 28 avril 2015 portant exécution, en ce qui concerne la Région flamande, de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et établissant le formulaire visé à l'article 275⁸, § 5, du Code des impôts sur les revenus 1992"; avis C.E. 61.332/3 du 15 mai 2017 sur un projet devenu l'arrêté royal du 22 octobre 2017 "portant exécution, en ce qui concerne la Région wallonne, de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance".

² Voir le rapport au Roi accompagnant les deuxième et troisième arrêtés cités dans la note précédente, MB 18 avril 2017, pp. 51 415-51 416 et MB 31 octobre 2017, p. 96 842.

³ Au demeurant, on pourrait se référer à cet égard à l'examen détaillé dans l'avis CE 61.332/3 précité, observation 5.2.2.

maakt van de bestaande terugvorderingsmogelijkheden. Dat het samenwerkingsakkoord geen criteria bevat waaruit kan worden opgemaakt in welke gevallen en voor welke bedragen welke overheid overgaat tot terugvordering, volstaat niet opdat het vrijgesteld zou zijn van de parlementaire instemming. Het loutere gegeven dat het samenwerkingsakkoord, ook in de ontwerpversie die thans voorligt, voorziet in de mogelijkheid dat de federale overheid in bepaalde gevallen (die in overleg met het Vlaamse Gewest worden bepaald) de terugvordering overlaat aan het Vlaamse Gewest en dus afziet van het innen van ontvangsten, kan de federale begroting bezwaren. Hetzelfde geldt overigens omgekeerd voor het Vlaamse Gewest. Dat de terugvordering gebeurt op grond van reeds bestaande rechtsregels en niet op grond van het samenwerkingsakkoord, is in dat verband overigens niet relevant. Bepalend is dat de keuze welke overheid in welke mate overgaat tot terugvordering, gesteund is op dit samenwerkingsakkoord. Dat die keuze wordt geboden, volstaat om te besluiten tot de instemmingsverplichting, aangezien die verplichting samenhangt met de omstandigheid dat, naar luid van artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen", dergelijke samenwerkingsakkoorden "de Staat zouden kunnen bezwaren" (cursivering aangebracht).⁴

2.3. De vraag rijst of de mogelijkheid die wordt gecreëerd om de steun ook toe te kennen voor investeringen door een andere vennootschap van dezelfde groep (artikelen 6, a) tot e) en m), en 7, a) tot e), van het ontwerp), wel kan worden ingepast in de voorwaarden vervat in de artikelen 14 en 17 van de algemene groepsvrijstellingsverordening, aangezien de steun betrekking moet hebben op de betrokken onderneming en het niet bij voorbaat vaststaat dat andere vennootschappen van dezelfde groep geacht kunnen worden tot dezelfde onderneming te behoren. De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende:

"1) De groepsvrijstellingsverordening benadert de ondernemingen niet op een strikte juridische wijze, maar op een meer economische wijze, waardoor dus niet de juridische afzonderlijke entiteit wordt gevisieerd, maar de economische activiteit van een bepaalde onderneming, ongeacht de wijze waarop deze activiteit juridisch is gestructureerd.

Hieronder citeren we een voorbeeld hiervan:

Art. 14

Een initiële investering die door dezelfde begunstigde (op groepsniveau) wordt opgestart binnen een periode van drie jaar vanaf de aanvang van de werkzaamheden in een andere gesteunde investering in dezelfde niveau 3-regio van de Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek (NUTS), wordt beschouwd als onderdeel van hetzelfde investeringsproject. Wanneer dit ene investeringsproject een groot investeringsproject is, bedraagt het totale steunbedrag voordat individuele investeringsproject niet meer dan het bijgestelde steunbedrag voor grote investeringsprojecten.

⁴ Zie in dat verband ook Y. Peeters, *De plaats van samenwerkingsakkoorden in het constitutioneel kader*, Brugge, die Keure, 2016, 229-232.

les possibilités de récupération existantes. L'absence, dans l'accord de coopération, de critères permettant de déterminer dans quels cas et pour quels montants quelle autorité procède à la récupération, ne suffit pas pour le dispenser de l'assentiment parlementaire. Le simple fait que l'accord de coopération, même dans sa version du projet actuellement à l'examen, permette que, dans certains cas (fixés en concertation avec la Région flamande), l'autorité fédérale laisse à la Région flamande le soin de procéder à la récupération et renonce donc à percevoir des recettes, peut grever le budget fédéral. Au demeurant, il en est de même, à l'inverse, pour la Région flamande. À cet égard, le fait que la récupération s'effectue sur la base de normes existantes et non en s'appuyant sur l'accord de coopération, n'est d'ailleurs pas pertinent. Ce qui est déterminant, c'est que le choix de l'autorité qui procède à la récupération, et dans quelle mesure, se fonde sur cet accord de coopération. Le fait de permettre ce choix suffit pour conclure à l'obligation d'assentiment, cette obligation étant liée à la circonstance que, selon l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980 "de réformes institutionnelles", de tels accords de coopération "*pourraient grever l'État*" (les italiques sont de l'auteur)⁴.

2.3. La question se pose de savoir si la possibilité qui est créée d'accorder également les aides pour les investissements réalisés par une autre société du même groupe (articles 6, a) à e) et m), et 7, a) à e), du projet) peut effectivement s'inscrire dans les conditions fixées aux articles 14 et 17 du règlement général d'exemption par catégorie, étant donné que les aides doivent se rapporter à l'entreprise concernée et qu'il n'est pas établi d'avance que d'autres sociétés du même groupe peuvent être réputées faire partie de la même entreprise. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit:

"1) De groepsvrijstellingsverordening benadert de ondernemingen niet op een strikte juridische wijze, maar op een meer economische wijze, waardoor dus niet de juridische afzonderlijke entiteit wordt gevisieerd, maar de economische activiteit van een bepaalde onderneming, ongeacht de wijze waarop deze activiteit juridisch is gestructureerd.

Hieronder citeren we een voorbeeld hiervan:

Art. 14

Een initiële investering die door dezelfde begunstigde (op groepsniveau) wordt opgestart binnen een periode van drie jaar vanaf de aanvang van de werkzaamheden in een andere gesteunde investering in dezelfde niveau 3-regio van de Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek (NUTS), wordt beschouwd als onderdeel van hetzelfde investeringsproject. Wanneer dit ene investeringsproject een groot investeringsproject is, bedraagt het totale steunbedrag voordat individuele investeringsproject niet meer dan het bijgestelde steunbedrag voor grote investeringsprojecten.

⁴ Voir également à cet égard Y. Peeters, *De plaats van samenwerkingsakkoorden in het constitutioneel kader*, Bruges, die Keure, 2016, pp. 229-232.

Een tweede voorbeeld kan worden teruggevonden in de kmo definitie, waarbij de criteria op geconsolideerd niveau worden beschouwd.

2) Voor het beoordelen van de wettelijke fictie zijn naar onze mening de volgende passages van belang:

Artikel 3 van de verordening:

Steunregelingen, individuele steun toegekend in het kader van steunregelingen en ad-hocsteun zijn verenigbaar met de interne markt in de zin van artikel 107, lid 2 of 3, van het Verdrag en zijn vrijgesteld van de aanmeldingsverplichting van artikel 108, lid 3, van het Verdrag mits die steun voldoet aan alle voorwaarden van hoofdstuk I van deze verordening en aan de specifieke voorwaarden die voor de desbetreffende steuncategorie in hoofdstuk III van deze verordening zijn vastgesteld.

Artikel 14 van de verordening

3. In steungebieden die aan de voorwaarden van artikel 107, lid 3, onder a), van het Verdrag voldoen, kan steun worden verleend ten behoeve van een initiële investering, ongeacht de grootte van de begunstigde onderneming. In steungebieden die aan de voorwaarden van artikel 107, lid 3, onder c), van het Verdrag voldoen, kan steun worden verleend aan kmo's ten behoeve van iedere vorm van initiële investering. Steun voor grote ondernemingen wordt toegekend voor een initiële investering ten behoeve van een nieuwe economische activiteit in het betrokken gebied.

De term "onderneming" wordt niet gedefinieerd in de groepsvrijstellingsverordening. Wij zijn er omwille van de geest van deze verordening ervan overtuigd dat twee juridische rechtspersonen die samenwerken als één onderneming in de economische betekenis worden beschouwd als een onderneming zoals bedoeld in de groepsvrijstellingsverordening.

3) Tot slot wordt er nog gewezen op het feit dat deze wettelijke fictie ook reeds vroeger door het Vlaamse Gewest werd toegepast. Het is hun regelgeving die ons heeft geïnspireerd. We verwijzen heel specifiek naar de ondertussen afgeschafte maatregel "strategische investerings- en opleidingssteun" die eveneens onder het toepassingsgebied van hetzelfde artikel van de groepsvrijstellingsverordening valt.

Het ondertussen opgeheven besluit van de Vlaamse Regering van 22 februari 2008 tot toekenning van strategische investerings- en opleidingssteun aan ondernemingen in het Vlaamse Gewest bevat in artikel 31 een bepaling over onroerende investeringen:

'§ 4. De onroerende investeringen, als vermeld in § 3, 2°, kunnen ook uitgevoerd worden door een patrimoniumvennootschap die behoort tot dezelfde groep als de aanvragende exploitatievennootschap. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder patrimoniumvennootschap verstaan, een onderneming die onder meer, maar niet uitsluitend, tot doel heeft de activa te beheren die de aanvragende onderneming gebruikt. Beide vennootschappen behoren tot dezelfde groep in een van volgende gevallen:

Een tweede voorbeeld kan worden teruggevonden in de kmo definitie, waarbij de criteria op geconsolideerd niveau worden beschouwd.

2) Voor het beoordelen van de wettelijke fictie zijn naar onze mening de volgende passages van belang:

Artikel 3 van de verordening:

Steunregelingen, individuele steun toegekend in het kader van steunregelingen en ad-hocsteun zijn verenigbaar met de interne markt in de zin van artikel 107, lid 2 of 3, van het Verdrag en zijn vrijgesteld van de aanmeldingsverplichting van artikel 108, lid 3, van het Verdrag mits die steun voldoet aan alle voorwaarden van hoofdstuk I van deze verordening en aan de specifieke voorwaarden die voor de desbetreffende steuncategorie in hoofdstuk III van deze verordening zijn vastgesteld.

Artikel 14 van de verordening

3. In steungebieden die aan de voorwaarden van artikel 107, lid 3, onder a), van het Verdrag voldoen, kan steun worden verleend ten behoeve van een initiële investering, ongeacht de grootte van de begunstigde onderneming. In steungebieden die aan de voorwaarden van artikel 107, lid 3, onder c), van het Verdrag voldoen, kan steun worden verleend aan kmo's ten behoeve van iedere vorm van initiële investering. Steun voor grote ondernemingen wordt toegekend voor een initiële investering ten behoeve van een nieuwe economische activiteit in het betrokken gebied.

De term "onderneming" wordt niet gedefinieerd in de groepsvrijstellingsverordening. Wij zijn er omwille van de geest van deze verordening ervan overtuigd dat twee juridische rechtspersonen die samenwerken als één onderneming in de economische betekenis worden beschouwd als een onderneming zoals bedoeld in de groepsvrijstellingsverordening.

3) Tot slot wordt er nog gewezen op het feit dat deze wettelijke fictie ook reeds vroeger door het Vlaamse Gewest werd toegepast. Het is hun regelgeving die ons heeft geïnspireerd. We verwijzen heel specifiek naar de ondertussen afgeschafte maatregel "strategische investerings- en opleidingssteun" die eveneens onder het toepassingsgebied van hetzelfde artikel van de groepsvrijstellingsverordening valt.

Het ondertussen opgeheven besluit van de Vlaamse Regering van 22 februari 2008 tot toekenning van strategische investerings- en opleidingssteun aan ondernemingen in het Vlaamse Gewest bevat in artikel 31 een bepaling over onroerende investeringen:

'§ 4. De onroerende investeringen, als vermeld in § 3, 2°, kunnen ook uitgevoerd worden door een patrimoniumvennootschap die behoort tot dezelfde groep als de aanvragende exploitatievennootschap. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder patrimoniumvennootschap verstaan, een onderneming die onder meer, maar niet uitsluitend, tot doel heeft de activa te beheren die de aanvragende onderneming gebruikt. Beide vennootschappen behoren tot dezelfde groep in een van volgende gevallen:

a) de patrimoniumvennootschap participeert voor ten minste 25 % in de aanvragende vennootschap;

b) de aanvragende exploitatievennootschap participeert voor ten minste 25 % in de patrimoniumvennootschap;

c) dezelfde natuurlijke of rechtspersonen participeren voor ten minste 25 % in beide vennootschappen."

De eerste twee door de gemachtigde aangehaalde argumenten zijn beslist pertinent. Zo kan onder meer uit artikel 1 van bijlage I ("kmo-definitie") bij de algemene groepsvrijstellingsverordening worden opgemaakt dat "[a]ls onderneming wordt beschouwd iedere entiteit, ongeacht haar rechtsvorm, die een economische activiteit uitoefent". In artikel 6, lid 2, van dezelfde bijlage wordt gewag gemaakt van de vaststelling van het aantal werkzame personen "van een onderneming die partnerondernemingen of verbonden ondernemingen heeft", desgevallend op grond van geconsolideerde rekeningen en niet enkel op grond van rekeningen van de onderneming zelf. Daaruit zou kunnen worden opgemaakt dat het begrip "onderneming" effectief een groep van onderling verbonden vennootschappen zou kunnen omvatten.

Gelet evenwel op de draconische sancties die dreigen bij een onterechte niet-aanmelding bij de Europese Commissie van de ontworpen wijzigingen van de steunregeling, is het raadzaam om overleg te plegen met de Commissie teneinde zekerheid te verkrijgen over de juistheid van die interpretatie.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen aangebracht aan de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance

Artikel 4

3. Artikel 4 van het ontwerp schrijft voor dat de in de artikelen 2 en 3 vervatte wijzigingen "van toepassing [zijn] op de steunzones die door een gewest worden voorgesteld vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd (lees: bekendgemaakt)". Wellicht wordt veeleer bedoeld: "de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt", overigens naar analogie van artikel 8, tweede lid, van het ontwerp.

4. Aangezien niet wordt bepaald wanneer de artikelen 2 en 3 van de aan te nemen wet in werking treden, moet worden aangenomen dat de gebruikelijke regel inzake de

a) de patrimoniumvennootschap participeert voor ten minste 25 % in de aanvragende vennootschap;

b) de aanvragende exploitatievennootschap participeert voor ten minste 25 % in de patrimoniumvennootschap;

c) dezelfde natuurlijke of rechtspersonen participeren voor ten minste 25 % in beide vennootschappen".

Les deux premiers arguments avancés par le délégué sont certainement pertinents. Ainsi, il peut notamment se déduire de l'article premier de l'annexe I ("Définition des PME") du règlement général d'exemption par catégorie qu' "[e]st considérée comme entreprise toute entité, indépendamment de sa forme juridique, exerçant une activité économique". L'article 6, paragraphe 2, de la même annexe mentionne la détermination de l'effectif "d'une entreprise ayant des entreprises partenaires ou liées", le cas échéant sur la base des comptes consolidés et pas seulement des comptes de l'entreprise elle-même. On pourrait en déduire que la notion d' "entreprise" pourrait effectivement comprendre un groupe de sociétés liées entre elles.

Compte tenu toutefois des sanctions draconiennes que l'on risque d'encourir en cas de défaut injustifié de notification à la Commission européenne des modifications, en projet, du régime d'aide, il est recommandé de se concerter avec elle afin d'acquiescer la certitude quant à l'exactitude de cette interprétation.

EXAMEN DU TEXTE

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 2

Modifications apportées à la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance

Article 4

3. L'article 4 du projet dispose que les modifications prévues aux articles 2 et 3 "sont applicables aux zones d'aide qui sont proposées par une région à partir du premier jour du mois suivant le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*". Sans doute s'agit-il plutôt du "premier jour du mois suivant le mois de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*", par analogie du reste avec l'article 8, alinéa 2, du projet.

4. Dès lors que la date d'entrée en vigueur des articles 2 et 3 de la loi à adopter n'est pas fixée, il y a lieu de considérer que c'est la règle usuelle d'entrée en vigueur qui

inwerkingtreding wordt gevolgd, namelijk de tiende dag die volgt op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Indien de aan te nemen wet tegen het einde van een maand wordt bekendgemaakt, zou de toepasselijkheid van de aangehaalde artikelen voorafgaan aan de inwerkingtreding ervan. Het is dan ook raadzaam om artikel 4 van het ontwerp aan te vullen met een bepaling die de inwerkingtreding regelt op een datum die gelijk valt met of voorafgaat aan de datum van de toepasselijkheid.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aangebracht aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Artikel 5

5. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 2, § 1, 5°/1, van het WIB 92 (artikel 5 van het ontwerp) schrijve men “wordt verstaan het geheel van vennootschappen” in plaats van “wordt het geheel van vennootschappen begrepen”, gelet op de formulering van de overige definities in die paragraaf 1.

Artikel 8

6. Aangezien niet wordt bepaald wanneer de artikelen 6 en 7 van de aan te nemen wet in werking treden,⁵ moet worden aangenomen dat de gebruikelijke regel inzake de inwerkingtreding wordt gevolgd, namelijk de tiende dag die volgt op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Indien de aan te nemen wet tegen het einde van een maand wordt bekendgemaakt, zou de toepasselijkheid van de betrokken bepalingen voorafgaan aan de inwerkingtreding ervan. Het is dan ook raadzaam om artikel 8 van het ontwerp aan te vullen met een bepaling die de inwerkingtreding van de betrokken bepalingen regelt op een datum die gelijk valt met of voorafgaat aan de datum van de toepasselijkheid.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen aangebracht aan de wet van 18 december 2015 houdende fiscale en diverse bepalingen

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

De griffier,

Astrid TRUYENS

De voorzitter,

Jo BAERT

⁵ Met uitzondering van artikel 6, f), en artikel 7, f), die overeenkomstig artikel 8, eerste lid, in werking treden op de door de Koning te bepalen datum.

est suivie, à savoir le dixième jour qui suit la publication au *Moniteur belge*. Dans l'hypothèse où la loi à adopter serait publiée à la fin d'un mois, les articles cités seraient applicables avant son entrée en vigueur. Il est dès lors conseillé de compléter l'article 4 du projet par une disposition fixant l'entrée en vigueur à une date qui coïncide avec la date d'applicabilité ou à une date antérieure à celle-ci.

CHAPITRE 3

Modifications apportées [au] Code des impôts sur les revenus 1992

Article 5

5. Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 1^{er}, 5°/1, en projet, du C.I.R. 92 (article 5 du projet), on écrira “*wordt verstaan het geheel van vennootschappen*” au lieu de “*wordt het geheel van vennootschappen begrepen*”, compte tenu de la formulation des autres définitions dans ce paragraphe 1^{er}.

Article 8

6. Dès lors qu'il n'est pas précisé quand les articles 6 et 7 de la loi à adopter entrent en vigueur⁵, il faut considérer que c'est la règle usuelle d'entrée en vigueur qui est suivie, à savoir le dixième jour qui suit la publication au *Moniteur belge*. Dans l'hypothèse où la loi à adopter serait publiée à la fin d'un mois, les dispositions concernées seraient applicables avant son entrée en vigueur. Il est dès lors conseillé de compléter l'article 8 du projet par une disposition fixant l'entrée en vigueur des dispositions concernées à une date qui coïncide avec la date d'applicabilité ou à une date antérieure à celle-ci.

CHAPITRE 4

Modifications apportées à la loi du 18 décembre 2015 portant des dispositions fiscales et diverses

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

Le greffier,

Astrid TRUYENS

Le président,

Jo BAERT

⁵ À l'exception de l'article 6, f), et de l'article 7, f), qui conformément à l'article 8, alinéa 1^{er}, entrent en vigueur à une date à fixer par le Roi.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

op de voordracht van de minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen aangebracht aan de wet van
15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact
voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance**

Art. 2

In artikel 15 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

“5° collectief ontslag: een geheel van ontslagen dat kwalificeert als een collectief ontslag zoals bedoeld in artikel 62, van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, ongeacht of dit collectief ontslag al dan niet plaatsgrijpt in een procedure van faillissement;”;

b) de bepaling onder 5°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“5°/1 grootschalig collectief ontslag: een geheel van één of meerdere collectieve ontslagen die binnen een termijn van drie jaar ten minste 500 werknemers heeft

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

sur la proposition du ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Finances est chargé de présenter, en notre nom à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

**Modifications apportées à la loi du 15 mai 2014
portant exécution du pacte de competitivité,
d'emploi et de relance**

Art. 2

À l'article 15 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de competitivité, d'emploi et de relance, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 5° est remplacé par ce qui suit:

“5° licenciement collectif: un ensemble de licenciements considéré comme un licenciement collectif visé à l'article 62, de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, sans tenir compte du fait que ce licenciement collectif ait lieu ou non au cours d'une procédure de faillite;”;

b) le 5°/1 est inséré, rédigé comme suit:

“5°/1 licenciement collectif à grande échelle: un ensemble d'un ou plusieurs licenciements collectifs qui au cours d'une période de trois ans a affecté au moins

getroffen in één of meerdere vestigingen van één of meerdere ondernemingen gelegen in een ononderbroken zone van 20 km² en binnen een cirkel met een straal van maximaal 5 km. De drempel van 500 ontslagen werknemers kan worden teruggebracht tot 250 indien de totale steunzone die het gewest voorstelt een graad van jeugdwerkloosheid kent, die geacht wordt gelijk te zijn aan het gemiddelde van de jaarlijkse graad van jeugdwerkloosheid in de gemeenten van de betrokken zone, die hoger is dan 125 pct. van het nationale gemiddelde. Deze drempel kan eveneens worden teruggebracht tot 250 indien de totale steunzone die het gewest voorstelt een graad van werkloosheid kent onder personen ouder dan 50 jaar, die geacht wordt gelijk te zijn aan het gemiddelde van de jaarlijkse graad van werkloosheid onder personen ouder dan 50 jaar in de gemeenten van de betrokken zone, die hoger is dan 125 pct. van het nationale gemiddelde.”.

Art. 3

In artikel 16 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 2015 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden “collectief ontslag” vervangen door de woorden “een grootschalig collectief ontslag”;

b) in het eerste lid worden de woorden “of nadat het vonnis van faillietverklaring werd gewezen,” ingevoegd tussen de woorden “nadat de kennisgeving, bedoeld in artikel 66, § 2, van de voornoemde wet van 13 februari 1998, is verricht,” en de woorden “aan de minister bevoegd voor Financiën”;

c) in het derde lid wordt de zin “Elk gewest kan slechts voor maximaal vier gevallen van “collectieve ontslagen” zoals bepaald in artikel 15, 5°, steunzones voorstellen.” vervangen door de zin “In een gewest kunnen er niet meer dan vier steunzones tegelijk bestaan.”;

d) tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd luidende:

“Het in het derde lid vermelde maximale aantal steunzones wordt vermeerderd met respectievelijk 1, 2, 3 of 4 steunzones indien het gewest ervoor opteert om ten minste twee, vier, zes of acht steunzones af te bakenen binnen een cirkel waarvan de straal 20 km of minder bedraagt.”;

e) in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden “De door de gewesten voorgestelde

500 travailleurs dans un ou plusieurs établissements d’une ou plusieurs entreprises situées dans une zone continue de 20 km² comprise dans un cercle de maximum 5 km de rayon. Le seuil de 500 travailleurs licenciés peut être ramené à 250 si la totalité de la zone d’aide proposée par la région présente un taux de chômage des jeunes, considéré égal à la moyenne du taux de chômage annuel des jeunes dans les communes de la zone en question, supérieur à 125 p.c. de la moyenne nationale. Ce seuil peut également être ramené à 250 si la totalité de la zone d’aide proposée par la région présente un taux de chômage des personnes âgées de plus de 50 ans, considéré égal à la moyenne du taux de chômage annuel des personnes âgées de 50 ans dans les communes de la zone en question, supérieur à 125 p.c. de la moyenne nationale;”.

Art. 3

A l’article 16 de la même loi, modifié par les lois du 24 mars 2015 et du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l’alinéa 1^{er}, les mots “licenciement collectif” sont remplacés par les mots “licenciement collectif à grande échelle”;

b) dans l’alinéa 1^{er}, les mots “ou après que le jugement déclaratif de faillite ait été rendu,” sont insérés entre les mots “après que la notification au sens de l’article 66, § 2, de la loi du 13 février 1998 précitée soit effectuée,” et les mots “de déterminer une zone d’aide”;

c) dans l’alinéa 3, la phrase “Chaque Région ne peut proposer des zones d’aide que pour maximum quatre cas de “licenciements collectifs” comme défini à l’article 15, 5°.” est remplacée par la phrase “Dans une région, il ne peut y avoir plus de quatre zones d’aide simultanément.”;

d) entre les alinéas 3 et 4, un alinéa rédigé comme suit est inséré:

“Le nombre maximal de zones d’aide visé à l’alinéa 3 est augmenté respectivement de 1, 2, 3 ou 4 zones d’aide si la région décide de délimiter au moins 2, 4, 6 ou 8 zones d’aide dans un cercle d’un rayon de 20 km ou moins.”;

e) dans l’alinéa 4 qui devient l’alinéa 5, les mots “Les zones d’aide proposées par les Régions” sont

steunzones" vervangen door de woorden "De door het gewest voorgestelde steunzones";

Art. 4

De bepalingen van dit hoofdstuk treden in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt en zijn van toepassing op de steunzones die door een gewest worden voorgesteld vanaf de dag waarop deze bepalingen in werking zijn getreden.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aangebracht aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Art. 5

In artikel 2, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 augustus 2016, wordt een bepaling onder 5°/1 ingevoegd luidende:

"5°/1 Groep van vennootschappen

Onder groep van vennootschappen wordt verstaan het geheel van vennootschappen die met elkaar verbonden zijn in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen;"

Art. 6

In artikel 275⁸ van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 15 mei 2014 en gewijzigd bij de wetten van 24 maart 2015 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1 wordt tussen het derde lid en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

"Voor de toepassing van het eerste lid kan een investering, die wordt verricht door een vennootschap die deel uitmaakt van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort, geacht worden een door de werkgever verrichte investering te zijn. In voorkomend geval is de werkgever gehouden het bewijs te leveren dat aan de toepassingsvoorwaarden van dit artikel is voldaan, alsof de werkgever zelf de investering heeft verricht.";

b) in paragraaf 1, vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden "de in het zevende lid bedoelde

remplacés par les mots "Les zones d'aide proposées par la région";

Art. 4

Les dispositions du présent chapitre entrent en vigueur le premier jour du mois suivant le mois de la publication de la présente loi au *Moniteur belge* et sont applicables aux zones d'aide qui sont proposées par une région à partir du jour auquel les présentes dispositions sont entrées en vigueur..

CHAPITRE 3

Modifications apportées au Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 5

Dans l'article 2, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 3 août 2016, il est inséré un 5°/1, rédigé comme suit:

"5°/1 Groupe de sociétés

Par groupe de sociétés, on entend l'ensemble des sociétés qui sont liées au sens de l'article 11 du Code des sociétés;"

Art. 6

A l'article 275⁸ du même Code, rétabli par la loi du 15 mai 2014 et modifié par les lois du 24 mars 2015 et du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4:

"Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, un investissement réalisé par une société qui fait partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur peut être considéré comme un investissement réalisé par l'employeur. Le cas échéant, l'employeur est tenu d'apporter la preuve que les conditions d'application du présent article sont remplies, comme si l'employeur lui-même a réalisé l'investissement.";

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4 qui devient l'alinéa 5, les mots "l'entreprise agréée pour le travail

onderneming” vervangen door de woorden “de in het achtste lid bedoelde onderneming” en worden in de Franstalige tekst de woorden “le nouveau poste de travail a été créé suite à l’investissement” vervangen door de woorden “le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l’investissement, est occupé”;

c) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het zevende lid bedoelde onderneming” vervangen door de woorden “de in het achtste lid bedoelde onderneming”;

d) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid vermelde aangiftetermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid vermelde aangiftetermijn”;

e) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid bedoelde minimale behoudstermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid bedoelde minimale behoudstermijn”;

f) in paragraaf 1, zevende lid, dat het achtste lid wordt, worden de woorden “kan in de plaats van deze werkgever” vervangen door de woorden “kan, indien deze onderneming de administratie hiervan voorafgaandelijk op de door de Koning bepaalde wijze in kennis stelt, in de plaats van deze werkgever”;

g) in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan enkel worden toegepast door een werkgever die” vervangen door de woorden “De in dit artikel bedoelde vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan enkel worden toegepast indien de werkgever en in voorkomend geval de in paragraaf 1, vierde lid, bedoelde vennootschap die de investering heeft verricht,”;

h) in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “Indien de werkgever een vennootschap is” vervangen door de woorden “Behalve in het geval de werkgever geen vennootschap is”;

i) in paragraaf 2, derde lid worden de woorden “Indien de werkgever verbonden is in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen wordt de controle van de criteria inzake jaaromzet en balanstotaal verricht” vervangen door de woorden “Indien de in het eerste lid bedoelde werkgever of vennootschap verbonden is in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen worden de criteria inzake jaaromzet en balanstotaal berekend”;

intérimaire visée à l’alinéa 7” sont remplacés par les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 8” et les mots “le nouveau poste de travail a été créé suite à l’investissement” sont remplacés par les mots “le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l’investissement, est occupé”;

c) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 7” sont remplacés par les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 8”;

d) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “du délai de déclaration visé à l’alinéa 4” sont remplacés par les mots “du délai de déclaration visé à l’alinéa 5”;

e) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “la période de maintien minimale de trois ans visée à l’alinéa 4” sont remplacés par les mots “la période de maintien minimale de trois ans visée à l’alinéa 5”;

f) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 7 qui devient l’alinéa 8, les mots “peut à la place de cet employeur bénéficiaire” sont remplacés par les mots “peut, si cette entreprise s’est, en tant que telle, préalablement fait connaître de l’administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficiaire, à la place de cet employeur”;

g) dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “La dispense de versement du précompte professionnel est applicable uniquement par un employeur qui” sont remplacés par les mots “La dispense de versement du précompte professionnel visée dans le présent article est applicable uniquement si l’employeur et le cas échéant, la société visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, qui a effectué l’investissement”;

h) dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots “Si l’employeur est une société” sont remplacés par les mots “Sauf si l’employeur n’est pas une société”;

i) dans le paragraphe 2, alinéa 3, les mots “En ce qui concerne l’examen du respect des critères en matière de chiffre d’affaires et de total du bilan dans le cas où un employeur est lié à un ou plusieurs autres, au sens de l’article 11 du Code des sociétés, cet examen doit se faire” sont remplacés par les mots “Si l’employeur, ou la société visé à l’alinéa 1^{er} est liée au sens de l’article 11, du Code des sociétés, les critères en matière de chiffre d’affaires et de total du bilan sont calculés”;

j) paragraaf 2, vierde lid wordt vervangen als volgt:

“De in het eerste lid bedoelde jaaromzet, balanstotaal en jaargemiddelde van het personeelsbestand wordt verhoogd met de jaaromzet, het balanstotaal en het jaargemiddelde van het personeelsbestand van elke partneronderneming, in verhouding tot het hoogste percentage van de volgende twee percentages:

— hetzij het percentage van de stemrechten dat verbonden is met de in het vijfde lid bedoelde deelneming;

— hetzij het percentage van het kapitaal dat de in het vijfde lid bedoelde deelneming vertegenwoordigt.”;

k) in paragraaf 2, wordt een lid ingevoegd tussen het vierde en het vijfde lid, luidende:

“Voor toepassing van het vierde lid wordt onder partneronderneming een natuurlijke persoon of rechtspersoon begrepen die niet verbonden is met respectievelijk de in het eerste lid bedoelde werkgever of de in datzelfde lid bedoelde vennootschap, en:

— die een deelneming heeft van 25 pct. of meer van het kapitaal of de stemrechten van respectievelijk deze werkgever of deze vennootschap, of;

— waarvan ten minste 25 pct. van het kapitaal of de stemrechten wordt aangehouden door respectievelijk deze werkgever of deze vennootschap.”;

l) in paragraaf 2, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing enkel worden toegepast door een werkgever waarvan de controle over het kapitaal of de stemrechten” vervangen door de woorden “de in dit artikel bedoelde vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing enkel worden toegepast indien de controle over het kapitaal of over de stemrechten van de werkgever of in voorkomend geval van de in paragraaf 1, vierde lid, bedoelde vennootschap die de investering heeft verricht”;

m) in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “die wordt ingevuld voor het verstrijken van de 36^{ste} maand die volgt op de dag waarop de werkzaamheden werden voltooid die betrekking hebben op de investering die is uiteengezet in het in § 5 vermelde formulier” vervangen door de woorden “die voor het eerst wordt ingevuld tussen de dag waarin het in paragraaf 5 bedoelde formulier wordt overgelegd en de eerste dag van de 36^{ste} maand die volgt op de maand waarop de werkzaamheden worden voltooid”;

j) le paragraphe 2, alinéa 4, est remplacé par ce qui suit:

“Le chiffre d'affaires, le total du bilan et la moyenne annuelle du personnel visés à l'alinéa 1^{er} sont augmentés du chiffre d'affaires, du total du bilan et de la moyenne annuelle du personnel de chaque entreprise partenaire, à concurrence du pourcentage le plus élevé des deux pourcentages suivants:

— soit le pourcentage des droits de votes qui est liée à la participation visée à l'alinéa 5;

— soit le pourcentage du capital qui représente la participation visée à l'alinéa 5.”;

k) au paragraphe 2, un alinéa est inséré entre les alinéas 4 et 5, rédigé comme suit:

“Pour l'application de l'alinéa 4, il y a lieu d'entendre par entreprise partenaire une personne physique ou morale qui n'est pas liée, respectivement, à l'employeur visé à l'alinéa 1^{er}, ou à la société visée au même alinéa, et:

— qui a une participation de 25 p.c. ou plus du capital ou des droits de vote de, respectivement cet employeur, ou cette société, ou;

— dont au moins 25 p.c. du capital ou des droits de vote sont détenus par, respectivement, cet employeur, ou cette société.”;

l) dans le paragraphe 2, alinéa 5, qui devient l'alinéa 6, les mots “la dispense de versement du précompte professionnel est applicable uniquement à un employeur dont le contrôle sur le capital ou les droits de vote” sont remplacés par les mots “la dispense de versement du précompte professionnel visée dans le présent article est applicable uniquement si le contrôle sur le capital, ou sur les droits de vote de l'employeur, ou le cas échéant de la société visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, qui a effectué l'investissement”;

m) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “occupé avant l'expiration du 36^{ème} mois suivant le jour de la fin des travaux qui se rapportent à l'investissement qui est défini dans le formulaire visé au § 5” sont remplacés par les mots “occupé pour la première fois entre le jour où le formulaire visé au paragraphe 5 a été remis et le premier jour du 36^{ème} mois suivant le mois au cours duquel l'investissement est finalisé”;

n) in paragraaf 4 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Een arbeidsplaats is slechts nieuw indien de invulling ervan in de betrokken inrichting het totaal aantal werknemers en uitzendkrachten uitgedrukt in voltijdse equivalenten doet verhogen ten opzichte van het gemiddelde aantal werknemers en uitzendkrachten uitgedrukt in voltijdse equivalenten over de twaalf maanden voorafgaand aan de maand waarin het in paragraaf 5 bedoelde formulier wordt overgelegd, vermeerderd met de andere door de investering reeds gecreëerde nieuwe arbeidsplaatsen uitgedrukt in voltijdse equivalenten.”;

o) in paragraaf 4, vierde lid, worden in de Franstalige tekst de woorden “à la suite de la création” vervangen door de woorden “à la suite de l’occupation”;

p) in paragraaf 4, vierde lid, worden de woorden “ogenblik van invulling” vervangen door de woorden “ogenblik van de initiële invulling”;

q) in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden “voor de aanvang van de investering” vervangen door de woorden “ten laatste in de derde maand na de voltooiing van de investering”;

r) in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden “de datum van de aanvang en verwachte voltooiing van de investering” vervangen door de woorden “de datum van de aanvang en verwachte of effectieve voltooiing van de investering”;

s) in paragraaf 5 wordt tussen het eerste lid en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“In het geval van toepassing van paragraaf 1, vierde lid, of artikel 275⁹, § 1 vierde lid, vermeldt de werkgever in het formulier de naam, het adres en het ondernemingsnummer van de vennootschap die de investering verricht en levert de werkgever het bewijs dat deze vennootschap deel uitmaakt van de groep van vennootschappen waartoe hij zelf behoort.”;

t) in paragraaf 5 wordt tussen het tweede lid, dat het derde lid wordt en het derde lid, dat het vijfde lid wordt, een lid ingevoegd, luidende:

“Met de voltooiing van de investering wordt het tijdstip bedoeld waarop deze investering effectief door de werkgever in gebruik wordt genomen.”;

u) in paragraaf 5, derde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden “indien de periode tussen de datum van overlegging van het in het eerste lid bedoelde formulier en de datum van effectieve voltooiing van de

n) dans le paragraphe 4, l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Un poste de travail n’est considéré comme neuf que si son occupation dans l’établissement concerné augmente le nombre total des travailleurs et des intérimaires en équivalents temps plein par rapport au nombre moyen de travailleurs et d’intérimaires exprimé en équivalents temps plein sur les douze mois précédant le mois au cours duquel le formulaire visé au paragraphe 5 a été présenté, majoré des autres nouveaux postes de travail en équivalents temps plein déjà créés par l’investissement.”;

o) dans le paragraphe 4, alinéa 4, les mots “à la suite de la création” sont remplacés par les mots “à la suite de l’occupation”;

p) dans le paragraphe 4, alinéa 4, les mots “la date de cette création” sont remplacés par les mots “la date de cette occupation initiale”;

q) dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots “avant le début de l’investissement” sont remplacés par les mots “au plus tard dans le courant du troisième mois qui suit la finalisation de l’investissement”;

r) dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots “à la date de début et de réalisation attendue de l’investissement” sont remplacés par les mots “à la date de début et de finalisation attendue ou effective de l’investissement”;

s) dans le paragraphe 5, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“En cas d’application du paragraphe 1^{er}, alinéa 4, ou de l’article 275⁹, § 1^{er}, alinéa 4, l’employeur mentionne dans le formulaire le nom, l’adresse et le numéro d’entreprise de la société qui réalise l’investissement et l’employeur apporte la preuve que cette société fait partie d’un groupe de sociétés auquel lui-même appartient.”;

t) dans le paragraphe 5, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l’alinéa 2, qui devient l’alinéa 3 et l’alinéa 3, qui devient l’alinéa 5:

“Par finalisation de l’investissement, on entend le moment où cet investissement est effectivement mis en service par l’employeur.”;

u) dans le paragraphe 5, alinéa 3, qui devient l’alinéa 5, les mots “si la période entre la date de remise du formulaire visé à l’alinéa 1^{er} et la date de la réalisation effective de l’investissement est plus que deux fois

investering meer dan twee keer langer is dan de periode tussen de datum van overlegging van dit formulier en de datum van de verwachte voltooiing van de investering, of" opgeheven;

v) in paragraaf 5, wordt het vierde lid dat het zesde lid wordt, vervangen als volgt:

"Een formulier is slechts geldig overgelegd indien:

— uit de op het formulier vermelde gegevens of uit de aan het formulier toegevoegde bijlagen voldoende blijkt dat de werkgever of de door de werkgever verrichte investering zich binnen het toepassingsgebied bevindt van paragrafen 1 tot en met 3 van respectievelijk dit artikel of artikel 275⁹;

— de effectieve voltooiing van de investering heeft plaatsgevonden voor het verstrijken van de zesde maand die volgt op de op het formulier vermelde maand waarin de voltooiing van de investering wordt verwacht."

Art. 7

In artikel 275⁹ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014 en gewijzigd bij de wetten van 24 maart 2015 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1 wordt tussen het derde lid en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

"Voor de toepassing van het eerste lid kan een investering, die wordt verricht door een vennootschap die deel uitmaakt van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort, geacht worden een door de werkgever verrichte investering te zijn. In voorkomend geval is de werkgever gehouden het bewijs te leveren dat aan de toepassingsvoorwaarden van dit artikel is voldaan, alsof de werkgever zelf de investering heeft verricht.";

b) in paragraaf 1, vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden "de in het achtste lid bedoelde onderneming" vervangen door de woorden "de in het negende lid bedoelde onderneming en worden in de Franstalige tekst de woorden "le nouveau poste de travail a été créé suite à l'investissement" vervangen door de woorden "le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l'investissement, est occupé";

c) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden "de in het achtste lid bedoelde

plus longue que la période entre la date de remise de ce formulaire et la date de la réalisation attendue de l'investissement ou" sont abrogés;

v) dans le paragraphe 5, l'alinéa 4 qui devient l'alinéa 6, est remplacé par ce qui suit:

"Un formulaire n'est considéré comme valable que si:

— il apparaît de manière satisfaisante des données mentionnées sur le formulaire ou des annexes ajoutées au formulaire que l'employeur ou l'investissement opéré par l'employeur se trouve dans le champ d'application des paragraphes 1^{er} à 3 respectivement de cet article ou de l'article 275⁹;

— la finalisation effective de l'investissement a eu lieu avant la fin du sixième mois qui suit le mois prévu pour la finalisation de l'investissement tel qu'indiqué sur le formulaire."

Art. 7

A l'article 275⁹ du même Code, inséré par la loi du 15 mai 2014 et modifié par les lois du 24 mars 2015 et du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4:

"Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, un investissement réalisé par une société qui fait partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur peut être considéré comme un investissement réalisé par l'employeur. Le cas échéant, l'employeur est tenu d'apporter la preuve que les conditions d'application du présent article sont remplies, comme si l'employeur lui-même a réalisé l'investissement.";

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4 qui devient l'alinéa 5, les mots "l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 8" sont remplacés par les mots "l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 9" et les mots "le nouveau poste de travail a été créé suite à l'investissement" sont remplacés par les mots "le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l'investissement, est occupé";

c) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l'alinéa 6, les mots "l'entreprise agréée pour le travail

onderneming” vervangen door de woorden “de in het negende lid bedoelde onderneming”;

d) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid vermelde aangiftetermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid vermelde aangiftetermijn”;

e) in paragraaf 1, vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “de in het vierde lid bedoelde minimale behoudstermijn” vervangen door de woorden “de in het vijfde lid bedoelde minimale behoudstermijn”;

f) in paragraaf 1, achtste lid, dat het negende lid wordt, worden de woorden “kan in de plaats van deze werkgever” vervangen door de woorden “kan, indien deze onderneming de administratie hiervan voorafgaandelijk op de door de Koning bepaalde wijze in kennis stelt, in de plaats van deze werkgever”;

g) in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “één van de criteria omschreven in artikel 275⁸, § 2, eerste tot vijfde lid” vervangen door de woorden “één van de criteria omschreven in artikel 275⁸, § 2, eerste tot zesde lid”;

h) in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “door een werkgever zoals bedoeld in artikel 275⁸, § 2, zesde lid” vervangen door de woorden “door een werkgever zoals bedoeld in artikel 275⁸, § 2, zevende lid”.

Art. 8

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van artikel 6, f) en van artikel 7, f).

De overige bepalingen van de artikelen 6 en 7 treden in werking de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt en zijn van toepassing op de investeringen waarvoor vanaf de inwerkingtreding van deze bepalingen een in formulier wordt overgelegd .

intérimaire visée à l’alinéa 8” sont remplacés par les mots “l’entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l’alinéa 9”;

d) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “du délai de déclaration visé à l’alinéa 4” sont remplacés par les mots “du délai de déclaration visé à l’alinéa 5”;

e) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5 qui devient l’alinéa 6, les mots “la période de maintien minimale de cinq ans visée à l’alinéa 4” sont remplacés par les mots “la période de maintien minimale de cinq ans visée à l’alinéa 5”;

f) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 8 qui devient l’alinéa 9, les mots “peut à la place de cet employeur bénéficiaire” sont remplacés par les mots “peut, si cette entreprise s’est, en tant que telle, préalablement fait connaître de l’administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficiaire, à la place de cet employeur”;

g) dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “un des critères déterminés dans l’article 275⁸, § 2, alinéas 1^{er} à 5” sont remplacés par les mots “un des critères déterminés à l’article 275⁸, § 2, alinéas 1^{er} à 6”;

h) dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots “un employeur visé à l’article 275⁸, § 2, alinéa 6” sont remplacés par les mots “un employeur visé à l’article 275⁸, § 2, alinéa 7”.

Art. 8

Le Roi fixe la date de l’entrée en vigueur de l’article 6, f) et de l’article 7, f).

Les autres dispositions des articles 6 et 7 entrent en vigueur le premier jour du mois suivant le mois de la publication de la présente loi au *Moniteur belge* et sont applicables aux investissements pour lesquels un formulaire est remis à partir de l’entrée en vigueur des présentes dispositions.

HOOFDSTUK 4

**Wijzigingen aangebracht aan de wet van
18 december 2015 houdende fiscale en diverse
bepalingen**

Art. 9

In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van de wet van 18 december 2015 houdende fiscale en diverse bepalingen wordt onderafdeling 3, die het artikel 14 bevat, ingetrokken.

Art. 10

Artikel 15, § 2, van dezelfde wet wordt ingetrokken.

Gegeven te Brussel, 6 juni 2018

FILIP

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

CHAPITRE 4

**Modifications apportées à la loi du
18 décembre 2015 portant des dispositions
fiscales et diverses**

Art. 9

Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, de la loi du 18 décembre 2015 portant des dispositions fiscales et diverses, la sous-section 3, comportant l'article 14, est retirée.

Art. 10

L'article 15, § 2, de la même loi est retiré.

Donné à Bruxelles, le 6 juin 2018

PHILIPPE

PAR LE ROI :

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

TITEL 3. — <i>Ondersteuning van investeringen</i>	TITEL 3. — <i>Ondersteuning van investeringen</i>	TITRE 3. — <i>Soutien à l'investissement</i>	TITRE 3. — <i>Soutien à l'investissement</i>
ENIG HOOFDSTUK. — <i>Zones in moeilijkheden</i>	ENIG HOOFDSTUK. — <i>Zones in moeilijkheden</i>	CHAPITRE UNIQUE. — <i>Zones en difficulté</i>	CHAPITRE UNIQUE. — <i>Zones en difficulté</i>
Art. 14. Dit hoofdstuk voert een steunregeling in die voldoet aan de voorwaarden van Verordening (EU) Nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard, die is bekend gemaakt in het Publicatieblad L 187 van 26 juni 2014.	Art. 14. Dit hoofdstuk voert een steunregeling in die voldoet aan de voorwaarden van Verordening (EU) Nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard, die is bekend gemaakt in het Publicatieblad L 187 van 26 juni 2014.	Art. 14. Le présent chapitre introduit un régime d'aide qui est conforme aux conditions du Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité, qui est publié au Journal officiel L 187 du 26 juin 2014.	Art. 14. Le présent chapitre introduit un régime d'aide qui est conforme aux conditions du Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité, qui est publié au Journal officiel L 187 du 26 juin 2014.
Art. 15. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder : 1° werknemers : de personen die krachtens een arbeidsovereenkomst beheerst door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of een leerovereenkomst, arbeidsprestaties leveren onder het gezag van een andere persoon; 2° werkgevers : de personen die de in 1° bedoelde werknemers tewerkstellen, voor zover zij bedoeld zijn door de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités; 3° onderneming : de technische bedrijfseenheid bedoeld in artikel 14 van de wet van 20 september 1948	Art. 15. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder : 1° werknemers : de personen die krachtens een arbeidsovereenkomst beheerst door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of een leerovereenkomst, arbeidsprestaties leveren onder het gezag van een andere persoon; 2° werkgevers : de personen die de in 1° bedoelde werknemers tewerkstellen, voor zover zij bedoeld zijn door de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités; 3° onderneming : de technische bedrijfseenheid bedoeld in artikel 14 van de wet van 20 september 1948	Art. 15. Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par : 1° travailleurs : les personnes qui, en vertu d'un contrat de travail régi par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou d'un contrat d'apprentissage, fournissent des prestations de travail, sous l'autorité d'une autre personne; 2° employeurs : les personnes qui occupent les travailleurs visés au 1°, pour autant qu'ils soient visés par la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires; 3° entreprise : l'unité technique d'exploitation visée à l'article 14 de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie;	Art. 15. Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par : 1° travailleurs : les personnes qui, en vertu d'un contrat de travail régi par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou d'un contrat d'apprentissage, fournissent des prestations de travail, sous l'autorité d'une autre personne; 2° employeurs : les personnes qui occupent les travailleurs visés au 1°, pour autant qu'ils soient visés par la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires; 3° entreprise : l'unité technique d'exploitation visée à l'article 14 de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie;

houdende organisatie van het bedrijfsleven;	houdende organisatie van het bedrijfsleven;	houdende organisatie van het bedrijfsleven;	4° ontslag : elke eenzijdige verbreking door de werkgever van de arbeidsovereenkomst of de leerovereenkomst die geen betrekking heeft op de persoon van de werknemer;	4° licenciemment : toute rupture unilatérale du contrat de travail ou d'apprentissage par l'employeur non inhérent à la personne du travailleur;
4° ontslag : elke eenzijdige verbreking door de werkgever van de arbeidsovereenkomst of de leerovereenkomst die geen betrekking heeft op de persoon van de werknemer;	4° ontslag : elke eenzijdige verbreking door de werkgever van de arbeidsovereenkomst of de leerovereenkomst die geen betrekking heeft op de persoon van de werknemer;	4° ontslag : toute rupture unilatérale du contrat de travail ou d'apprentissage par l'employeur non inhérent à la personne du travailleur;	4° ontslag : toute rupture unilatérale du contrat de travail ou d'apprentissage par l'employeur non inhérent à la personne du travailleur;	4° licenciemment : toute rupture unilatérale du contrat de travail ou d'apprentissage par l'employeur non inhérent à la personne du travailleur;
5° collectief ontslag : een geheel van ontslagen bij toepassing van hoofdstuk VII van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, waardoor in een periode van drie jaar ten minste 500 werknemers zijn getroffen in één of meerdere vestigingen van één of meerdere ondernemingen gelegen in een ononderbroken zone van 20 km ² en binnen een cirkel met een straal van maximaal 5 km. De drempel van 500 ontslagen werknemers kan worden teruggebracht tot 250 indien de totale steunzone die het gewest voorstelt een graad van jeugdwerkloosheid kent, die geacht wordt gelijk te zijn aan het gemiddelde van de jaarlijkse graad van jeugdwerkloosheid in de gemeenten van de betrokken zone, die hoger is dan 125 pct. van het nationale gemiddelde;	5° collectief ontslag: een geheel van ontslagen dat kwalificeert als een collectief ontslag zoals bedoeld in artikel 62, van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, ongeacht of dit collectief ontslag al dan niet plaatsgrijpt in een procedure van faillissement;	5° licenciemment collectif : un ensemble de licenciements en application du chapitre VII de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, qui au cours d'une période de trois ans affecte au moins 500 travailleurs dans un ou plusieurs établissements d'une ou plusieurs entreprises situés dans une zone continue de 20 km ² comprise dans un cercle de maximum 5 km de rayon. Le seuil de 500 travailleurs licenciés peut être ramené à 250 si la totalité de la zone d'aide proposée par la région présente un taux de chômage des jeunes, considéré égal à la moyenne du taux de chômage annuel des jeunes dans les communes de la zone en question, supérieur à 125 p.c. de la moyenne nationale;	5° licenciemment collectif : un ensemble de licenciements considéré comme un licenciemment collectif visé à l'article 62, de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, sans tenir compte du fait que ce licenciemment collectif ait lieu ou non au cours d'une procédure de faillite ;	5° licenciemment collectif : un ensemble de licenciements considéré comme un licenciemment collectif visé à l'article 62, de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, sans tenir compte du fait que ce licenciemment collectif ait lieu ou non au cours d'une procédure de faillite ;
5°/1 grootschalig collectief ontslag: een geheel van één of meerdere collectieve ontslagen die binnen een termijn van drie jaar ten minste 500 werknemers heeft getroffen in één of meerdere vestigingen van één of meerdere ondernemingen gelegen in een	5°/1 grootschalig collectief ontslag: een geheel van één of meerdere collectieve ontslagen die binnen een termijn van drie jaar ten minste 500 werknemers heeft getroffen in één of meerdere vestigingen van één of meerdere ondernemingen gelegen in een	5°/1 licenciemment collectif à grande échelle : un ensemble d'un ou plusieurs licenciements collectifs qui au cours d'une période de trois ans a affecté au moins 500 travailleurs dans un ou plusieurs établissements d'une ou plusieurs entreprises situées dans une		

zone continue de 20 km² comprise dans un cercle de maximum 5 km de rayon. Le seuil de 500 travailleurs licenciés peut être ramené à 250 si la totalité de la zone d'aide proposée par la région présente un taux de chômage des jeunes, considéré égal à la moyenne du taux de chômage annuel des jeunes dans les communes de la zone en question, supérieur à 125 p.c. de la moyenne nationale. Ce seuil peut également être ramené à 250 si la totalité de la zone d'aide proposée par la région présente un taux de chômage des personnes âgées de plus de 50 ans, considéré égal à la moyenne du taux de chômage annuel des personnes âgées de 50 ans dans les communes de la zone en question, supérieur à 125 p.c. de la moyenne nationale ;

6° carte d'aide à finalité régionale : une carte des zones admissibles qui ont un retard au niveau socio-économique et qui répondent aux conditions, visées dans les lignes directrices promulguées par la Commission européenne concernant les aides à finalité régionale (*Journal officiel* du 4 mars 2006, C 54 et 23 juillet 2013, C 209). Cette carte d'aide est établie par les Régions et n'entre en vigueur qu'après publication dans le *Journal officiel européen*.

ononderbroken zone van 20 km² en binnen een cirkel met een straal van maximaal 5 km. De drempel van 500 ontslagen werknemers kan worden teruggebracht tot 250 indien de totale steunzone die het gewest voorstelt een graad van jeugdwerkloosheid kent, die geacht wordt gelijk te zijn aan het gemiddelde van de jaarlijkse graad van jeugdwerkloosheid in de gemeenten van de betrokken zone, die hoger is dan 125 pct. van het nationale gemiddelde. Deze drempel kan eveneens worden teruggebracht tot 250 indien de totale steunzone die het gewest voorstelt een graad van werkloosheid kent onder personen ouder dan 50 jaar, die geacht wordt gelijk te zijn aan het gemiddelde van de jaarlijkse graad van werkloosheid onder personen ouder dan 50 jaar in de gemeenten van de betrokken zone, die hoger is dan 125 pct. van het nationale gemiddelde;

6° carte d'aide à finalité régionale : une carte des zones admissibles qui ont un retard au niveau socio-économique et qui répondent aux conditions, visées dans les lignes directrices promulguées par la Commission européenne concernant les aides à finalité régionale (*Journal officiel* du 4 mars 2006, C 54 et 23 juillet 2013, C 209). Cette carte d'aide est établie par les Régions et n'entre en vigueur qu'après publication dans le *Journal officiel européen*.

6° regionale steunkaart : een kaart met steungebieden die op sociaal-economisch gebied achtergebleven zijn en beantwoorden aan de voorwaarden, vermeld in de door de Europese Commissie uitgevaardigde richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen (*Publicatieblad* van 4 maart 2006, C 54 en 23 juli 2013, C 209). Deze steunkaart wordt samengesteld door de gewesten en heeft slechts uitwerking na publicatie in het Europees Publicatieblad.

6° regionale steunkaart : een kaart met steungebieden die op sociaal-economisch gebied achtergebleven zijn en beantwoorden aan de voorwaarden, vermeld in de door de Europese Commissie uitgevaardigde richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen (*Publicatieblad* van 4 maart 2006, C 54 en 23 juli 2013, C 209). Deze steunkaart wordt samengesteld door de gewesten en heeft slechts uitwerking na publicatie in het Europees Publicatieblad.

Art. 16. In geval van collectief ontslag kan het gewest waarin één of meerdere getroffen vestigingen zijn gelegen, binnen een termijn van drie jaar nadat de kennisgeving, bedoeld in artikel 66, § 2, van de voornoemde wet van 13 februari 1998, is verricht, aan de minister bevoegd voor Financiën een steunzone met een toepassingsperiode van maximum zes jaar voorstellen op voorwaarde dat het betrokken gewest een samenwerkingsakkoord met de federale regering heeft gesloten waarbij nadere afspraken worden gemaakt omtrent de mogelijkheid tot cumulatie van deze maatregel met andere steunmaatregelen, het respecteren van de steunintensiteit overeenkomstig de verordening bedoeld in artikel 14, de evaluatie en opvolging van deze maatregel en de termijn binnen dewelke de Koning de door dat gewest voorgestelde steunzones afbakt. Een samenwerkingsakkoord gesloten tussen een gewest en de federale regering kan in geen geval afwijken van de voorwaarden bepaald door de Verordening bedoeld in artikel 14 van deze wet.	Art. 16. In geval van een grootschalig collectief ontslag kan het gewest waarin één of meerdere getroffen vestigingen zijn gelegen, binnen een termijn van drie jaar nadat de kennisgeving, bedoeld in artikel 66, § 2, van de voornoemde wet van 13 februari 1998, is verricht, of nadat het vonnis van faillietverklaring werd gewezen, aan de minister bevoegd voor Financiën een steunzone met een toepassingsperiode van maximum zes jaar voorstellen op voorwaarde dat het betrokken gewest een samenwerkingsakkoord met de federale regering heeft gesloten waarbij nadere afspraken worden gemaakt omtrent de mogelijkheid tot cumulatie van deze maatregel met andere steunmaatregelen, het respecteren van de steunintensiteit overeenkomstig de verordening bedoeld in artikel 14, de evaluatie en opvolging van deze maatregel en de termijn binnen dewelke de Koning de door dat gewest voorgestelde steunzones afbakt. Een samenwerkingsakkoord gesloten tussen een gewest en de federale regering kan in geen geval afwijken van de voorwaarden bepaald door de Verordening bedoeld in artikel 14 van deze wet.	Art. 16. En cas de licenciement collectif, la Région dans laquelle un ou plusieurs établissements touchés sont situés, peut proposer au ministre qui a les Finances dans ses attributions, dans un délai de trois ans, après que la notification au sens de l'article 66, § 2, de la loi du 13 février 1998 précitée soit effectuée, de déterminer une zone d'aide avec une période d'application de maximum six ans à condition que cette Région ait conclu un accord de coopération avec le gouvernement fédéral en vertu duquel des accords détaillés sont établis en ce qui concerne la possibilité de cumuler cette mesure avec d'autres mesures d'aide, le respect de l'intensité de l'aide conformément au règlement visé à l'article 14, l'évaluation et suivi de cette mesure et la période dans laquelle le Roi peut délimiter les zones d'aide proposées par cette Région. Un accord de coopération conclu entre une Région et le gouvernement fédéral ne peut dans aucun cas déroger aux conditions prévues au Règlement visé à l'article 14 de la présente loi.	Art. 16. En cas de licenciement collectif à grande échelle, la Région dans laquelle un ou plusieurs établissements touchés sont situés, peut proposer au ministre qui a les Finances dans ses attributions, dans un délai de trois ans, après que la notification au sens de l'article 66, § 2, de la loi du 13 février 1998 précitée soit effectuée, ou après que le jugement déclaratif de faillite ait été rendu, de déterminer une zone d'aide avec une période d'application de maximum six ans à condition que cette Région ait conclu un accord de coopération avec le gouvernement fédéral en vertu duquel des accords détaillés sont établis en ce qui concerne la possibilité de cumuler cette mesure avec d'autres mesures d'aide, le respect de l'intensité de l'aide conformément au règlement visé à l'article 14, l'évaluation et suivi de cette mesure et la période dans laquelle le Roi peut délimiter les zones d'aide proposées par cette Région. Un accord de coopération conclu entre une Région et le gouvernement fédéral ne peut dans aucun cas déroger aux conditions prévues au Règlement visé à l'article 14 de la présente loi.
Het gewest verantwoordt in zijn voorstel aan de minister bevoegd voor Financiën op welke wijze de voorgestelde steunzone bijdraagt aan de reconversie van de door het collectief ontslag	Het gewest verantwoordt in zijn voorstel aan de minister bevoegd voor Financiën op welke wijze de voorgestelde steunzone bijdraagt aan de reconversie van de door het collectief ontslag	La Région justifie dans sa proposition au ministre qui a les Finances dans ses attributions, comment la zone d'aide proposée contribue à la reconversion de la zone géographique touchée par le	La Région justifie dans sa proposition au ministre qui a les Finances dans ses attributions, comment la zone d'aide proposée contribue à la reconversion de la zone géographique touchée par le

getroffen regio op basis van objectieve en pertinente gegevens.	getroffen regio op basis van objectieve en pertinente gegevens.	licenciement collectief sur des bases objectives et pertinentes.	licenciement collectief sur des bases objectives et pertinentes.
Elk gewest kan slechts voor maximaal vier gevallen van 'collectieve ontslagen' zoals bepaald in artikel 15, 5°, steunzones voorstellen. Elke steunzone moet zich binnen een maximale straal van 40 km van de getroffen vestigingen bevinden. Binnen die straal kan de getroffen vestigingen steunzone bestaan uit onderbroken zones. De getroffen vestigingen dienen in de steunzone opgenomen te zijn. Deze steunzones mogen per gewest, en voor zover hun toepassingsgebied niet is verstrekt, niet vroegtijdig is stopgezet, in totaal, geen grotere oppervlakte dan 2.000 km² beslaan en geen inwonersaantal hoger is dan 200.000.	In een gewest kunnen er niet meer dan vier steunzones tegelijk bestaan. Elke steunzone moet zich binnen een maximale straal van 40 km van de getroffen vestigingen bevinden. Binnen die straal kan de steunzone bestaan uit onderbroken zones. De getroffen vestigingen dienen in de steunzone opgenomen te zijn. Deze steunzones mogen per gewest, en voor zover hun toepassingsgebied niet is verstrekt, niet vroegtijdig is stopgezet, in totaal, geen grotere oppervlakte dan 2.000 km² beslaan en geen inwonersaantal hoger is dan 200.000.	Chaque Région ne peut proposer des zones d'aide que pour maximum quatre cas de 'licenciements collectifs' comme défini à l'article 15, 5°. Chaque zone d'aide doit se situer dans un rayon de maximum 40 kilomètres de la localisation des établissements touchés. Dans ce rayon, la zone d'aide peut être composée de zones discontinues. Les établissements touchés doivent être repris dans la zone d'aide. Par Région, ces zones d'aide et pour autant que leur période d'application n'est pas encore expirée ou qu'il y n'est pas mis fin de manière prématurée, ne peuvent couvrir au total qu'une superficie maximum de 2.000 km² et comprendre qu'un nombre maximum de 200.000 habitants.	Dans une région, il ne peut y avoir plus de quatre zones d'aide simultanément. Chaque zone d'aide doit se situer dans un rayon de maximum 40 kilomètres de la localisation des établissements touchés. Dans ce rayon, la zone d'aide peut être composée de zones discontinues. Les établissements touchés doivent être repris dans la zone d'aide. Par Région, ces zones d'aide et pour autant que leur période d'application n'est pas encore expirée ou qu'il y n'est pas mis fin de manière prématurée, ne peuvent couvrir au total qu'une superficie maximum de 2.000 km² et comprendre qu'un nombre maximum de 200.000 habitants.
De door de gewesten voorgestelde steunzones worden opgenomen in een groep, namelijk een A groep en een B groep. De A groep bevat steunzones of delen van steunzones die binnen de	Het in het derde lid vermelde maximale aantal steunzones wordt vermeerderd met respectievelijk 1, 2, 3 of 4 steunzones indien het gewest ervoor opteert om ten minste twee, vier, zes of acht steunzones af te bakenen binnen een cirkel waarvan de straal van 20 km of minder bedraagt.	Le nombre maximal de zones d'aide visé à l'alinéa 3 est augmenté respectivement de 1, 2, 3 ou 4 zones d'aide si la région décide de délimiter au moins 2, 4, 6 ou 8 zones d'aide dans un cercle d'un rayon de 20 km ou moins.	
De door de gewesten voorgestelde steunzones worden opgenomen in een groep, namelijk een A groep en een B groep. De A groep bevat steunzones of delen van steunzones die binnen de	De door het gewest voorgestelde steunzones worden opgenomen in een groep, namelijk een A groep en een B groep. De A groep bevat steunzones of delen van steunzones die binnen de	Les zones d'aide proposées par les Régions sont déterminées par un arrêté d'exécution pris par le Roi et partagées en deux groupes, à savoir un groupe A et un groupe B. Le groupe A contient les zones d'aide ou des parties des zones d'aide qui sont incluses dans les zones	Les zones d'aide proposées par la région sont déterminées par un arrêté d'exécution pris par le Roi et partagées en deux groupes, à savoir un groupe A et un groupe B. Le groupe A contient les zones d'aide ou des parties des zones d'aide qui sont incluses dans les zones

steungebieden vallen die zijn opgenomen op de regionale steunkaart. De B groep daarentegen bevat de steunzones die vallen die niet binnen de steungebieden vallen die zijn opgenomen op de regionale steunkaart.	steungebieden vallen die zijn opgenomen op de regionale steunkaart. De B groep daarentegen bevat de steunzones die vallen die niet binnen de steungebieden vallen die zijn opgenomen op de regionale steunkaart.	admissiblen qui bénéficient de l'aide reprises sur la carte d'aide à finalité régionale. Par contre, le groupe B contient les zones d'aide ou des parties des zones d'aide qui ne sont pas incluses dans les zones admissibles qui bénéficient de l'aide reprises sur la carte d'aide à finalité régionale.	admissiblen qui bénéficient de l'aide reprises sur la carte d'aide à finalité régionale. Par contre, le groupe B contient les zones d'aide ou des parties des zones d'aide qui ne sont pas incluses dans les zones admissibles qui bénéficient de l'aide reprises sur la carte d'aide à finalité régionale.
Zolang de toepassingsperiode van de steunzone niet is verlopen, hebben de gewesten, binnen de beperkingen die zijn vastgelegd in het derde lid, de mogelijkheid om aan de minister die bevoegd is voor Financiën voor te stellen om de oorspronkelijke afbakening van een steunzone uit te breiden. De gewesten kunnen eveneens aan deze minister voorstellen om een steunzone vroegtijdig stop te zetten.	Zolang de toepassingsperiode van de steunzone niet is verlopen, hebben de gewesten, binnen de beperkingen die zijn vastgelegd in het derde lid, de mogelijkheid om aan de minister die bevoegd is voor Financiën voor te stellen om de oorspronkelijke afbakening van een steunzone uit te breiden. De gewesten kunnen eveneens aan deze minister voorstellen om een steunzone vroegtijdig stop te zetten.	Aussi longtemps que la période d'application de la zone d'aide n'est pas expirée, les régions ont la possibilité, dans les limites fixées à l'alinéa 3, de proposer au ministre qui a les Finances dans ses attributions d'élargir la délimitation initiale d'une zone d'aide. Les régions peuvent également proposer à ce ministre de mettre un terme prématuré à une zone d'aide.	Aussi longtemps que la période d'application de la zone d'aide n'est pas expirée, les régions ont la possibilité, dans les limites fixées à l'alinéa 3, de proposer au ministre qui a les Finances dans ses attributions d'élargir la délimitation initiale d'une zone d'aide. Les régions peuvent également proposer à ce ministre de mettre un terme prématuré à une zone d'aide.
Art. 17. Artikel 16 is van toepassing op de kennisgevingen, bedoeld in artikel 66, § 2, van de voornoemde wet van 13 februari 1998, die hebben plaatsgevonden na 1 juli 2012.	Art. 17. Artikel 16 is van toepassing op de kennisgevingen, bedoeld in artikel 66, § 2, van de voornoemde wet van 13 februari 1998, die hebben plaatsgevonden na 1 juli 2012.	Art. 17. L'article 16 est applicable aux notifications au sens de l'article 66, § 2, de la loi du 13 février 1998 précitée, qui sont faites après le 1 ^{er} juillet 2012.	Art. 17. L'article 16 est applicable aux notifications au sens de l'article 66, § 2, de la loi du 13 février 1998 précitée, qui sont faites après le 1 ^{er} juillet 2012.

Artikel 275^s, WIB 92Artikel 275^s, WIB 92Article 275^s, CIR 92Article 275^s, CIR 92

§ 1. De in § 2 bedoelde werkgevers die een in § 3 bedoelde investering verrichten in een inrichting gelegen in een steunzone die is opgenomen in het door de Koning genomen besluit ter uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, die op geldige wijze een formulier als bedoeld in § 5 hebben overgelegd, die bezoldigingen betalen of toekennen, en die krachtens artikel 270, 1°, schuldenaar zijn van de bedrijfsvoorheffing op deze bezoldigingen, worden tijdelijk vrijgesteld 25 pct. van de bedrijfsvoorheffing die betrekking heeft op de in § 4 bedoelde bezoldigingen in de Schatkist te storten, op voorwaarde dat de genoemde voorheffing volledig op die bezoldigingen wordt ingehouden.	§ 1. De in § 2 bedoelde werkgevers die een in § 3 bedoelde investering verrichten in een inrichting gelegen in een steunzone die is opgenomen in het door de Koning genomen besluit ter uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, die op geldige wijze een formulier als bedoeld in § 5 hebben overgelegd, die bezoldigingen betalen of toekennen, en die krachtens artikel 270, 1°, schuldenaar zijn van de bedrijfsvoorheffing op deze bezoldigingen, worden tijdelijk vrijgesteld 25 pct. van de bedrijfsvoorheffing die betrekking heeft op de in § 4 bedoelde bezoldigingen in de Schatkist te storten, op voorwaarde dat de genoemde voorheffing volledig op die bezoldigingen wordt ingehouden.	§ 1^{er}. Les employeurs visés au § 2, qui effectuent un investissement, comme visé au § 3 dans un établissement situé dans une zone d'aide visée à l'arrêté pris par le Roi en exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du Pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, qui ont valablement remis un formulaire tel que visé au § 5, qui paient ou attribuent des rémunérations et qui sont redevables du précompte professionnel sur ces rémunérations en vertu de l'article 270, 1°, sont temporairement dispensés de verser au Trésor 25 p.c. du précompte professionnel relatif aux rémunérations visés au § 4, à condition de retenir sur ces rémunérations la totalité dudit précompte.	§ 1^{er}. Les employeurs visés au § 2, qui effectuent un investissement, comme visé au § 3 dans un établissement situé dans une zone d'aide visée à l'arrêté pris par le Roi en exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du Pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, qui ont valablement remis un formulaire tel que visé au § 5, qui paient ou attribuent des rémunérations et qui sont redevables du précompte professionnel sur ces rémunérations en vertu de l'article 270, 1°, sont temporairement dispensés de verser au Trésor 25 p.c. du précompte professionnel relatif aux rémunérations visés au § 4, à condition de retenir sur ces rémunérations la totalité dudit précompte.
Deze vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast op de belastbare bezoldigingen van werknemers waarvoor reeds een andere vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing zoals bedoeld in de artikelen 275¹, 275², 275³, 275⁴ en 275⁶ wordt toegepast.	Deze vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast op de belastbare bezoldigingen van werknemers waarvoor reeds een andere vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing zoals bedoeld in de artikelen 275¹, 275², 275³, 275⁴ en 275⁶ wordt toegepast.	Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée sur les rémunérations imposables des travailleurs pour lesquels une autre dispense de versement du précompte professionnel telle que visée aux articles 275¹, 275², 275³, 275⁴ et 275⁶ est déjà d'application.	Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée sur les rémunérations imposables des travailleurs pour lesquels une autre dispense de versement du précompte professionnel telle que visée aux articles 275¹, 275², 275³, 275⁴ et 275⁶ est déjà d'application.

Deze vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever waarvoor een bevel tot terugvordering uitstaat ingevolge een besluit van de Europese Commissie die een door een lidstaat verleende steun onrechtmatig en onverenigbaar met de interne markt heeft verklaard.	Deze vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever waarvoor een bevel tot terugvordering uitstaat ingevolge een besluit van de Europese Commissie die een door een lidstaat verleende steun onrechtmatig en onverenigbaar met de interne markt heeft verklaard.	Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur pour lequel il y a une injonction de récupération non exécutée, émise dans une décision de la Commission européenne déclarant des aides octroyées par un État membre illégales et incompatibles avec le marché intérieur.	Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur pour lequel il y a une injonction de récupération non exécutée, émise dans une décision de la Commission européenne déclarant des aides octroyées par un État membre illégales et incompatibles avec le marché intérieur.
		Pour l'application de l'alinéa 1 ^{er} , un investissement réalisé par une société qui fait partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur peut être considéré comme un investissement réalisé par l'employeur. Le cas échéant, l'employeur est tenu d'apporter la preuve que les conditions d'application du présent article sont remplies, comme si l'employeur lui-même a réalisé l'investissement	
De vrijstelling van doorstorting wordt definitief toegestaan nadat de werkgever of de in het zevende lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, in een bijlage aan zijn aangifte in de inkomstenbelasting die betrekking heeft op het derde aanslagjaar	De vrijstelling van doorstorting wordt definitief toegestaan nadat de werkgever of de in het achtste lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, in een bijlage aan zijn aangifte in de inkomstenbelasting die betrekking heeft op het derde aanslagjaar	La dispense de versement est accordée de manière définitive après que l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 7 démontre, dans une annexe à sa déclaration à l'impôt sur les revenus relative au troisième exercice d'imposition suivant celui lié	La dispense de versement est accordée de manière définitive après que l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 8 démontre, dans une annexe à sa déclaration à l'impôt sur les revenus relative au troisième exercice d'imposition suivant celui lié

volgend op het aanslagjaar verbonden aan het belastbaar tijdperk binnen hetwelk de door de investering gecreëerde nieuwe arbeidsplaats is ingevuld, aantoon dat deze nieuwe arbeidsplaats gedurende ten minste drie jaar behouden is gebleven en gedurende deze periode heeft voldaan aan de voorwaarde bedoeld in § 4, tweede lid. Het model van de bijlage wordt door de minister die bevoegd is voor Financiën of zijn afgevaardigde vastgesteld.	volgend op het aanslagjaar verbonden aan het belastbaar tijdperk binnen hetwelk de door de investering gecreëerde nieuwe arbeidsplaats is ingevuld, aantoon dat deze nieuwe arbeidsplaats gedurende ten minste drie jaar behouden is gebleven en gedurende deze periode heeft voldaan aan de voorwaarde bedoeld in § 4, tweede lid. Het model van de bijlage wordt door de minister die bevoegd is voor Financiën of zijn afgevaardigde vastgesteld.	à la période imposable au cours de laquelle le nouveau poste de travail a été créé suite à l'investissement, que ce nouveau poste de travail a été maintenu au moins pendant une période de trois années et a rempli la condition visée au § 4, alinéa 2, au cours de cette période. Le modèle de l'annexe est déterminé par le ministre qui a les Finances dans ses attributions ou son représentant.	à la période imposable au cours de laquelle le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l'investissement, est occupé, que ce nouveau poste de travail a été maintenu au moins pendant une période de trois années et a rempli la condition visée au § 4, alinéa 2, au cours de cette période. Le modèle de l'annexe est déterminé par le ministre qui a les Finances dans ses attributions ou son représentant.
Indien de werkgever of de in het zevende lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, bij het verstrijken van de in het vierde lid vermelde aangiftetermijn niet heeft aangetoond dat de nieuw gecreëerde arbeidsplaats gedurende de in het vierde lid bedoelde minimale behoudstermijn van drie jaar behouden is gebleven, wordt de bedrijfsvoorheffing die krachtens het eerste lid werd vrijgesteld van doorstorting, aangemerkt als verschuldigde bedrijfsvoorheffing van de maand binnen dewelke deze minimale behoudstermijn is verstreken.	Indien de werkgever of de in het achtste lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, bij het verstrijken van de in het vijfde lid vermelde aangiftetermijn niet heeft aangetoond dat de nieuw gecreëerde arbeidsplaats gedurende de in het vijfde lid bedoelde minimale behoudstermijn van drie jaar behouden is gebleven, wordt de bedrijfsvoorheffing die krachtens het eerste lid werd vrijgesteld van doorstorting, aangemerkt als verschuldigde bedrijfsvoorheffing van de maand binnen dewelke deze minimale behoudstermijn is verstreken.	Si l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 7, à l'issue du délai de déclaration visé à l'alinéa 4, n'a pas démontré que le poste de travail nouvellement créé a été maintenu pendant la période de maintien minimale de trois ans visée à l'alinéa 4, le précompte professionnel qui a été dispensé de versement en vertu de l'alinéa 1^{er} est considéré comme un précompte professionnel dû du mois pendant lequel cette période de maintien minimale est expirée.	Si l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 8, à l'issue du délai de déclaration visé à l'alinéa 5, n'a pas démontré que le poste de travail nouvellement créé a été maintenu pendant la période de maintien minimale de trois ans visée à l'alinéa 5, le précompte professionnel qui a été dispensé de versement en vertu de l'alinéa 1^{er} est considéré comme un précompte professionnel dû du mois pendant lequel cette période de maintien minimale est expirée.

De vrijstelling van doorstorting is per investering beperkt tot een maximum van 7,5 miljoen euro.	De vrijstelling van doorstorting is per investering beperkt tot een maximum van 7,5 miljoen euro.	La dispense de versement est limitée par investissement à un maximum de 7,5 millions d'euros.	La dispense de versement est limitée par investissement à un maximum de 7,5 millions d'euros.
Een onderneming die erkend is voor uitzendarbeid en die één of meerdere uitzendkrachten ter beschikking stelt van de in het eerste lid vermelde werkgever, en die voor deze uitzendkrachten bezoldigingen uitbetaalt die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in § 4, kan in de plaats van deze werkgever de tijdelijke vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing verkrijgen. In dit geval leveren zowel de werkgever als de onderneming die erkend is voor uitzendarbeid het bewijs bedoeld in § 4, vijfde lid.	Een onderneming die erkend is voor uitzendarbeid en die één of meerdere uitzendkrachten ter beschikking stelt van de in het eerste lid vermelde werkgever, en die voor deze uitzendkrachten bezoldigingen uitbetaalt die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in § 4, kan, indien deze onderneming de administratie hiervan voorafgaandelijk op de door de Koning bepaalde wijze in kennis stelt, in de plaats van deze werkgever de tijdelijke vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing verkrijgen. In dit geval leveren zowel de onderneming die erkend is voor uitzendarbeid het bewijs bedoeld in § 4, vijfde lid.	Une entreprise agréée pour le travail intérimaire qui met un ou plusieurs intérimaires à disposition d'un employeur visé à l'alinéa 1 ^{er} , et qui attribue des rémunérations pour ces intérimaires qui répondent aux conditions visées au § 4, peut, si cette entreprise s'est, en tant que telle, préalablement fait connaître de l'administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficier, à la place de cet employeur, de la dispense temporaire de versement du précompte professionnel. Dans ce cas, l'employeur et l'entreprise agréée pour le travail intérimaire fournissent la preuve visée au § 4, alinéa 5.	Une entreprise agréée pour le travail intérimaire qui met un ou plusieurs intérimaires à disposition d'un employeur visé à l'alinéa 1 ^{er} , et qui attribue des rémunérations pour ces intérimaires qui répondent aux conditions visées au § 4, peut, si cette entreprise s'est, en tant que telle, préalablement fait connaître de l'administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficier, à la place de cet employeur, de la dispense temporaire de versement du précompte professionnel. Dans ce cas, l'employeur et l'entreprise agréée pour le travail intérimaire fournissent la preuve visée au § 4, alinéa 5.

§ 2. De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan enkel worden toegepast door een werkgever die in ten minste twee van de laatste drie afgesloten belastbare tijdperken voorafgaand aan het belastbaar tijdperk waarin het in § 5 bedoelde formulier geldig werd overgelegd een jaargemiddelde van het personeelsbestand in dienst heeft van minder dan 250 personen uitgedrukt in voltijdse equivalenten en waarvan :	§ 2. De in dit artikel bedoelde vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan enkel worden toegepast indien de werkgever en in voorkomend geval de in paragraaf 1, vierde lid, bedoelde vennootschap die de investering heeft verricht, in ten minste twee van de laatste drie afgesloten belastbare tijdperken voorafgaand aan het belastbaar tijdperk waarin het in § 5 bedoelde formulier geldig werd overgelegd een jaargemiddelde van het personeelsbestand in dienst heeft van minder dan 250 personen uitgedrukt in voltijdse equivalenten en waarvan :	§ 2. La dispense de versement du précompte professionnel est applicable uniquement par un employeur qui occupe pour au moins deux des trois dernières périodes imposables clôturées antérieures à la période imposable durant laquelle le formulaire tel que visé au § 5 était valablement remis une moyenne annuelle de personnel de moins de 250 personnes en équivalents temps plein et dont :	§ 2. La dispense de versement du précompte professionnel visée dans le présent article est applicable uniquement si l'employeur et le cas échéant, la société visée au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 4, qui a effectué l'investissement, occupe pour au moins deux des trois dernières périodes imposables clôturées antérieures à la période imposable durant laquelle le formulaire tel que visé au § 5 était valablement remis une moyenne annuelle de personnel de moins de 250 personnes en équivalents temps plein et dont :
- de jaaromzet exclusief de belasting over de toegevoegde waarde het bedrag van 50 miljoen EUR niet overschrijdt, of	- de jaaromzet exclusief de belasting over de toegevoegde waarde het bedrag van 50 miljoen EUR niet overschrijdt, of	- le chiffre d'affaires annuel hors taxe sur la valeur ajoutée n'excède pas le montant de 50 millions d'EUR, ou	- le chiffre d'affaires annuel hors taxe sur la valeur ajoutée n'excède pas le montant de 50 millions d'EUR, ou
- het jaarlijkse balanstotaal het bedrag van 43 miljoen EUR niet overschrijdt.	- het jaarlijkse balanstotaal het bedrag van 43 miljoen EUR niet overschrijdt.	- le total bilan annuel n'excède pas le montant de 43 millions d'EUR.	- le total bilan annuel n'excède pas le montant de 43 millions d'EUR.

Indien de werkgever een vennootschap is, zijn, voor de berekening van de in het eerste lid vermelde criteria, de bepalingen uit artikel 15, §§ 3 tot 5, van het Wetboek van vennootschappen van toepassing.	Behalve in het geval de werkgever geen vennootschap is , zijn, voor de berekening van de in het eerste lid vermelde criteria, de bepalingen uit artikel 15, §§ 3 tot 5, van het Wetboek van vennootschappen van toepassing.	Si l'employeur est une société, les dispositions de l'article 15, §§ 3 à 5, du Code des sociétés sont applicables pour l'examen du respect des critères visés à l'alinéa 1 ^{er} .	Sauf si l'employeur n'est pas une société , les dispositions de l'article 15, §§ 3 à 5, du Code des sociétés sont applicables pour l'examen du respect des critères visés à l'alinéa 1 ^{er} .
Indien de werkgever verbonden is in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen wordt de controle van de criteria inzake jaaromzet en balans totaal verricht op geconsolideerde basis. Wat het personeelsbestand betreft, wordt het aantal werknemers opgeteld dat door elk van de betrokken verbonden vennootschappen jaarlijks gemiddeld wordt tewerkgesteld.	Indien de in het eerste lid bedoelde werkgever of vennootschap verbonden is in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen worden de criteria inzake jaaromzet en balans totaal berekend op geconsolideerde basis. Wat het personeelsbestand betreft, wordt het aantal werknemers opgeteld dat door elk van de betrokken verbonden vennootschappen jaarlijks gemiddeld wordt tewerkgesteld.	En ce qui concerne l'examen du respect des critères en matière de chiffre d'affaires et de total du bilan dans le cas où un employeur est lié à un ou plusieurs autres, au sens de l'article 11 du Code des sociétés, cet examen doit se faire sur une base consolidée. Quant au personnel occupé, le nombre de travailleurs occupés en moyenne annuelle par chacune des sociétés liées est additionné.	Si l'employeur, ou la société visé à l'alinéa 1^{er} est lié au sens de l'article 11, du Code des sociétés, les critères en matière de chiffre d'affaires et de total du bilan sont calculés sur une base consolidée. Quant au personnel occupé, le nombre de travailleurs occupés en moyenne annuelle par chacune des sociétés liées est additionné.
Indien de werkgever een geassocieerde vennootschap is in de zin van artikel 12 van het Wetboek van vennootschappen wordt de controle op de criteria bedoeld in het eerste lid uitgevoerd door de jaaromzet, het balans totaal en het jaargemiddelde van deze personeelsbestand van het vennootschap te verhogen met de jaaromzet, het balans totaal en het jaargemiddelde van het personeelsbestand van de	De in het eerste lid bedoelde jaaromzet, balans totaal en het jaargemiddelde van het personeelsbestand wordt verhoogd met de jaaromzet, het balans totaal en het jaargemiddelde van elke partneronderneming, in verhouding tot het hoogste percentage van de volgende twee percentages :	Dans le cas où un employeur est une société associée au sens de l'article 12 du Code des sociétés l'examen du respect des critères visés à l'alinéa 1 ^{er} est effectué en cumulant le chiffre d'affaires, le total du bilan et la moyenne annuelle de personnel de cette société avec le chiffre d'affaires, le total du bilan et la moyenne annuelle de personnel de la société qui lui est associée multipliés par le plus élevé des deux pourcentages suivants :	"Le chiffre d'affaires, le total du bilan et la moyenne annuelle du personnel visés à l'alinéa 1^{er} sont augmentés du chiffre d'affaires, du total du bilan et de la moyenne annuelle du personnel de chaque entreprise partenaire, à concurrence du pourcentage le plus élevé des deux pourcentages suivants :

geassocieerde vennootschap vermenigvuldigd met het hoogste percentage van de volgende twee percentages :

- hetzij het percentage van de stemrechten verbonden aan de deelneming;
- hetzij het percentage van de stemrechten dat verbonden is met de in het vijfde lid bedoelde deelneming;
- of, le pourcentage des droits de vote liés à la participation;
- soit le pourcentage des droits de votes qui est liée à la participation visée à l'alinéa 5;
- hetzij het percentage van het kapitaal dat de in het vijfde lid bedoelde deelneming vertegenwoordigt.
- soit le pourcentage du capital qui représente la participation visée à l'alinéa 5.

Voor toepassing van het vierde lid wordt onder partneronderneming een natuurlijke persoon of rechtspersoon begrepen die niet verbonden is met respectievelijk de in het eerste lid bedoelde werkgever of de in datzelfde lid bedoelde vennootschap, en:

Pour l'application de l'alinéa 4, il y a lieu d'entendre par entreprise partenaire une personne physique ou morale qui n'est pas liée, respectivement, à l'employeur visé à l'alinéa 1^{er}, ou à la société visée au même alinéa, et:

- die een deelneming heeft van 25 pct. of meer van het kapitaal of de stemrechten van respectievelijk deze werkgever of deze vennootschap, of;
- waarvan ten minste 25 pct. van het kapitaal of de stemrechten wordt aangehouden door respectievelijk deze werkgever of deze vennootschap.
- qui a une participation de 25 p.c. ou plus du capital ou des droits de vote de, respectivement cet employeur, ou cette société, ou;
- dont au moins 25 p.c. du capital ou des droits de vote sont détenus par, respectivement, cet employeur, ou cette société.

Bovendien kan de vrijstelling van de doortasting van de bedrijfsvoorheffing enkel worden toegepast door een werkgever waarvan de controle over het kapitaal of de stemrechten, op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, individueel of gezamenlijk, rechtstreeks of onrechtstreeks, voor minder dan 25 pct. uitgeoefend worden door één of meerdere aanbestedende overheden als bedoeld in artikel 2 van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde	Bovendien kan de in dit artikel bedoelde vrijstelling van de doortasting van de bedrijfsvoorheffing enkel worden toegepast indien de controle over het kapitaal of over de stemrechten van de werkgever of in voorkomend geval van de in paragraaf 1, vierde lid, bedoelde vennootschap die de investering heeft verricht op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, individueel of gezamenlijk, rechtstreeks of onrechtstreeks, voor minder dan 25 pct. uitgeoefend worden door één of meerdere aanbestedende overheden als bedoeld in artikel 2 van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde	En outre, la dispense de versement du précompte professionnel est applicable uniquement à un employeur dont le contrôle sur le capital ou les droits de vote est exercé au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5 directement ou indirectement à titre individuel ou conjointement pour moins de 25 p.c. par un ou plusieurs pouvoirs adjudicateurs visés à l'article 2 de la loi de 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.	En outre, la dispense de versement du précompte professionnel visée dans le présent article est applicable uniquement si le contrôle sur le capital, ou sur les droits de vote de l'employeur, ou le cas échéant de la société visée au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 4, qui a effectué l'investissement, est exercé au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5 directement ou indirectement à titre individuel ou conjointement pour moins de 25 p.c. par un ou plusieurs pouvoirs adjudicateurs visés à l'article 2 de la loi de 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.
--	---	--	---

opdrachten voor werken, leveringen en diensten.

De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever :	De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever :	La dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur :	La dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur :
- waarvoor, op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, een aangifte of vordering tot faillietverklaring is ingesteld of waarvan op dat ogenblik het beheer van het actief geheel of ten dele is ontnomen zoals voorzien in de artikelen 7 en 8 van de faillissementswet; - waarvoor, op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, een procedure van gerechtelijke reorganisatie is geopend zoals bedoeld in artikel 23 van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen; - die, op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, een ontbonden vennootschap is en zich in staat van vereffening bevindt;	- waarvoor, op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, een aangifte of vordering tot faillietverklaring is ingesteld of waarvan op dat ogenblik het beheer van het actief geheel of ten dele is ontnomen zoals voorzien in de artikelen 7 en 8 van de faillissementswet; - waarvoor, op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, een procedure van gerechtelijke reorganisatie is geopend zoals bedoeld in artikel 23 van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen; - die, op het ogenblik van het overleggen van het in § 5 bedoelde formulier, een ontbonden vennootschap is en zich in staat van vereffening bevindt;	- pour lequel, au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5, ou une demande de faillite est introduite ou dont à ce moment la gestion de tout ou partie de l'actif lui est retirée comme cela est prévu aux articles 7 et 8 de la loi sur les faillites; - pour lequel, au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5, une procédure de réorganisation judiciaire est entamée comme cela est prévu à l'article 23 de la loi relative à la continuité des entreprises; - qui est, au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5, une société dissoute et se trouve en liquidation;	- pour lequel, au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5, ou une demande de faillite est introduite ou dont à ce moment la gestion de tout ou partie de l'actif lui est retirée comme cela est prévu aux articles 7 et 8 de la loi sur les faillites; - pour lequel, au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5, une procédure de réorganisation judiciaire est entamée comme cela est prévu à l'article 23 de la loi relative à la continuité des entreprises; - qui est, au moment de la remise du formulaire tel que visé au § 5, une société dissoute et se trouve en liquidation;

15

- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting;	- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting;	- soit, la création d'un nouvel établissement;	- soit, la création d'un nouvel établissement;
- hetzij, de uitbreiding van de capaciteit van een bestaande inrichting;	- hetzij, de uitbreiding van de capaciteit van een bestaande inrichting;	- soit, l'extension de la capacité d'un établissement existant;	- soit, l'extension de la capacité d'un établissement existant;
- hetzij, de diversificatie van de productie van een inrichting naar producten die voordien niet in de inrichting werden vervaardigd;	- hetzij, de diversificatie van de productie van een inrichting naar producten die voordien niet in de inrichting werden vervaardigd;	- soit, la diversification de la production d'un établissement à des produits qui n'étaient pas auparavant fabriqués dans l'établissement;	- soit, la diversification de la production d'un établissement à des produits qui n'étaient pas auparavant fabriqués dans l'établissement;
- hetzij, een fundamentele verandering in het totale productieproces van een bestaande inrichting.	- hetzij, een fundamentele verandering in het totale productieproces van een bestaande inrichting.	- soit, un changement fondamental dans l'ensemble du processus de production d'un établissement existant.	- soit, un changement fondamental dans l'ensemble du processus de production d'un établissement existant.
De investering bedoeld in § 1 kan ook betrekking hebben op een overname van materiële of immateriële vaste activa van :	De investering bedoeld in § 1 kan ook betrekking hebben op een overname van materiële of immateriële vaste activa van :	L'investissement visé au § 1 ^{er} peut aussi concerner une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles de :	L'investissement visé au § 1 ^{er} peut aussi concerner une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles de :
- hetzij, een inrichting waarvan de derde-werkgever krachtens de procedure voorzien in artikel 66 van de wet van 13 februari 1998 tot houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, de sluiting van de vestiging heeft aangekondigd of	- hetzij, een inrichting waarvan de derde-werkgever krachtens de procedure voorzien in artikel 66 van de wet van 13 februari 1998 tot houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, de sluiting van de vestiging heeft aangekondigd of	- soit, un établissement dont l'employeur-tiers a annoncé la fermeture suivant la procédure prévue à l'article 66 de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, ou	- soit, un établissement dont l'employeur-tiers a annoncé la fermeture suivant la procédure prévue à l'article 66 de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, ou
- hetzij, een inrichting die deel uitmaakt van een onderneming waarvoor een procedure van gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag	- hetzij, een inrichting die deel uitmaakt van een onderneming waarvoor een procedure van gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag	- soit, un établissement qui fait partie d'une entreprise pour laquelle une procédure de réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice est entamée, comme visé à	- soit, un établissement qui fait partie d'une entreprise pour laquelle une procédure de réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice est entamée, comme visé à

is opgestart, zoals bedoeld in artikel 59 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen of	is opgestart, zoals bedoeld in artikel 59 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, ou	l'article 59 de la loi du 31 janvier 2009 concernant la continuité des entreprises, ou	l'article 59 de la loi du 31 janvier 2009 concernant la continuité des entreprises, ou
- hetzij, een inrichting die deel uitmaakt van een onderneming waarvan de bevoegde rechtbank een vonnis van faillietverklaring heeft gewezen.	- hetzij, een inrichting die deel uitmaakt van een onderneming waarvan de bevoegde rechtbank een vonnis van faillietverklaring heeft gewezen.	- soit, un établissement qui fait partie d'une entreprise dont le tribunal compétent a prononcé un arrêt de faillite.	- soit, un établissement qui fait partie d'une entreprise dont le tribunal compétent a prononcé un arrêt de faillite.
De derde-werkgever en de onderneming bedoeld in het vorige lid mogen niet op de wijze die is bedoeld in de artikelen 11 en 12 van het Wetboek van vennootschappen verbonden of geassocieerd zijn met de werkgever die de investering verricht.	De derde-werkgever en de onderneming bedoeld in het vorige lid mogen niet op de wijze die is bedoeld in de artikelen 11 en 12 van het Wetboek van vennootschappen verbonden of geassocieerd zijn met de werkgever die de investering verricht.	L'employeur-tiers et l'entreprise visés à l'alinéa précédent ne peuvent pas être liés ou associés, dans le sens visé aux articles 11 et 12 du Code des sociétés, avec l'employeur qui opère l'investissement.	L'employeur-tiers et l'entreprise visés à l'alinéa précédent ne peuvent pas être liés ou associés, dans le sens visé aux articles 11 et 12 du Code des sociétés, avec l'employeur qui opère l'investissement.
Voor toepassing van dit artikel moet onder inrichting een plaats worden verstaan die men geografisch gezien kan identificeren door een adres, waar ten minste een activiteit van de onderneming wordt uitgeoefend of zal worden uitgeoefend.	Voor toepassing van dit artikel moet onder inrichting een plaats worden verstaan die men geografisch gezien kan identificeren door een adres, waar ten minste een activiteit van de onderneming wordt uitgeoefend of zal worden uitgeoefend.	Pour l'application du présent article on entend par établissement un lieu d'activité, géographiquement identifiable par une adresse, où s'exerce ou va être exercée au moins une activité de l'entreprise.	Pour l'application du présent article on entend par établissement un lieu d'activité, géographiquement identifiable par une adresse, où s'exerce ou va être exercée au moins une activité de l'entreprise.
Dit artikel is niet van toepassing op investeringen die kaderen in de uitoefening van een activiteit in één van de volgende sectoren :	Dit artikel is niet van toepassing op investeringen die kaderen in de uitoefening van een activiteit in één van de volgende sectoren :	Le présent article ne s'applique pas aux investissements qui font partie de l'exercice d'une activité dans un des secteurs suivants :	Le présent article ne s'applique pas aux investissements qui font partie de l'exercice d'une activité dans un des secteurs suivants :
- ...	- ...	- ...	- ...
- ...	- ...	- ...	- ...

- de visserij en aquacultuur, in de mate dat de activiteit is begrepen binnen het toepassingsgebied van Verordening (EU) nr. 1379/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2013 houdende een gemeenschappelijke marktordening voor visserijproducten en aquacultuurproducten, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1184/2006 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad;	- de visserij en aquacultuur, in de mate dat de activiteit is begrepen binnen het toepassingsgebied van Verordening (EU) nr. 1379/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2013 houdende een gemeenschappelijke marktordening voor visserijproducten en aquacultuurproducten, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1184/2006 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad;	- la pêche et l'aquaculture, dans la mesure où l'activité est comprise dans le champ d'application du Règlement (UE) n° 1379/2013 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2013 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture, modifiant les Règlements (CE) n° 1184/2006 et (CE) n° 1224/2009 du Conseil et abrogeant le règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil;	- la pêche et l'aquaculture, dans la mesure où l'activité est comprise dans le champ d'application du Règlement (UE) n° 1379/2013 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2013 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture, modifiant les Règlements (CE) n° 1184/2006 et (CE) n° 1224/2009 du Conseil et abrogeant le règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil;
- de productie van landbouwproducten die zijn opgenomen in bijlage I bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie die geen verdere bewerking hebben ondergaan die de aard van deze producten wijzigt;	- de productie van landbouwproducten die zijn opgenomen in bijlage I bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie die geen verdere bewerking hebben ondergaan die de aard van deze producten wijzigt;	- la production des produits agricoles énumérés à l'annexe I du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne sans exercer d'autre opération modifiant la nature de ces produits;	- la production des produits agricoles énumérés à l'annexe I du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne sans exercer d'autre opération modifiant la nature de ces produits;
- ...	- ...	- ...	- ...
- ...	- ...	- ...	- ...
- ...	- ...	- ...	- ...
§ 4. De door de werkgever uitbetaalde bezoldigingen die in aanmerking komen voor de vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing, moeten betrekking hebben op de in § 3	§ 4. De door de werkgever uitbetaalde bezoldigingen die in aanmerking komen voor de vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing, moeten betrekking hebben op de in § 3	§ 4. Les rémunérations payées par l'employeur qui entrent en considération pour la dispense de versement du précompte professionnel doivent se rapporter à l'investissement visé au § 3. Seul un	§ 4. Les rémunérations payées par l'employeur qui entrent en considération pour la dispense de versement du précompte professionnel doivent se rapporter à l'investissement visé au § 3. Seul un

vermelde investering. Enkel een ten gevolge van deze investering gecreëerde nieuwe arbeidsplaats die wordt ingevuld voor het verstrijken van de 36ste maand die volgt op de dag waarop de werkzaamheden werden voltooid die betrekking hebben op de investering die is uiteengezet in het in § 5 vermelde formulier, komt in aanmerking voor deze maatregel.	vermelde investering. Enkel een ten gevolge van deze investering gecreëerde nieuwe arbeidsplaats die voor het eerst wordt ingevuld tussen de dag waarin het in paragraaf 5 bedoelde formulier wordt overgelegd en de eerste dag van de 36 ^{ste} maand die volgt op de maand waarop de investering wordt voltooid, komt in aanmerking voor deze maatregel.	nieuw poste de travail qui a été créé suite à cet investissement et occupé avant l'expiration du 36 ^{ème} mois suivant le jour de la fin des travaux qui se rapportent à l'investissement qui est défini dans le formulaire visé au § 5, entre en considération pour cette mesure.	nieuw poste de travail qui a été créé suite à cet investissement et occupé pour la première fois entre le jour où le formulaire visé au paragraphe 5 a été remis et le premier jour du 36 ^{ème} mois suivant le mois au cours duquel l'investissement est finalisé, entre en considération pour cette mesure.
Een arbeidsplaats is slechts nieuw indien deze in de betrokken aantal werknemers en uitzendkrachten doet verhogen ten opzichte van het gemiddelde aantal werknemers en uitzendkrachten uitgedrukt in voltijdse equivalenten over de twaalf maanden voorafgaand aan de voltooiing van de investering, vermeerderd met de andere door de investering reeds gecreëerde nieuwe arbeidsplaatsen uitgedrukt in voltijdse equivalenten.	Een arbeidsplaats is slechts nieuw indien de invulling ervan in de betrokken inrichting het totaal aantal werknemers en uitzendkrachten uitgedrukt in voltijdse equivalenten doet verhogen ten opzichte van het gemiddelde aantal werknemers en uitzendkrachten uitgedrukt in voltijdse equivalenten over de twaalf maanden voorafgaand aan de voltooiing van de investering, vermeerderd met de andere door de investering reeds gecreëerde nieuwe arbeidsplaatsen uitgedrukt in voltijdse equivalenten.	Un poste de travail n'est considéré comme neuf que si l'établissement concerné augmente le nombre total des travailleurs et des intérimaires en équivalents temps plein au vu du nombre moyen de travailleurs et d'intérimaires sur les douze mois précédant la réalisation de l'investissement, majoré des autres nouveaux postes de travail en équivalents temps plein déjà créés par l'investissement.	Un poste de travail n'est considéré comme neuf que si son occupation dans l'établissement concerné augmente le nombre total des travailleurs et des intérimaires en équivalents temps plein par rapport au nombre moyen de travailleurs et d'intérimaires exprimé en équivalents temps plein sur les douze mois précédant le mois au cours duquel le formulaire visé au paragraphe 5 a été présenté, majoré des autres nouveaux postes de travail en équivalents temps plein déjà créés par l'investissement.
In geval van een overname van in § 3, tweede lid, bedoelde materiële of immateriële vaste activa worden alle	In geval van een overname van in § 3, tweede lid, bedoelde materiële of immateriële vaste activa worden alle	Dans le cas d'une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles comme prévu au § 3,	Dans le cas d'une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles comme prévu au § 3,

arbeidsplaatsen als nieuw beschouwd.	arbeidsplaatsen als nieuw beschouwd.	alinéa 2, tous les postes de travail sont considérés comme neuf.	alinéa 2, tous les postes de travail sont considérés comme neuf.
Uitsluitend de bezoldigingen die ten gevolge van de invulling van deze nieuwe arbeidsplaats binnen de twee jaar vanaf het ogenblik van invulling worden uitbetaald, komen in aanmerking voor deze maatregel.	Uitsluitend de bezoldigingen die ten gevolge van de invulling van deze nieuwe arbeidsplaats binnen de twee jaar vanaf het ogenblik van de initiële invulling worden uitbetaald, komen in aanmerking voor deze maatregel.	Seules les rémunérations qui sont payées à la suite de la création de ce nouveau poste de travail, entrent en considération pour cette mesure pendant les deux ans à compter de la date de cette création.	Seules les rémunérations qui sont payées à la suite de l'occupation de ce nouveau poste de travail, entrent en considération pour cette mesure pendant les deux ans à compter de la date de cette occupation initiale .
Om de vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing te verkrijgen, moet de schuldenaar het bewijsleveren dat wordt voldaan aan de voorwaarden gesteld in deze paragraaf en paragraaf 1 van respectievelijk dit artikel of artikel 275 ⁹ en het ter beschikking houden van de Federale Overheidsdienst Financiën. De Koning bepaalt de nadere regels voor het leveren van dit bewijs.	Om de vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing te verkrijgen, moet de schuldenaar het bewijsleveren dat wordt voldaan aan de voorwaarden gesteld in deze paragraaf en paragraaf 1 van respectievelijk dit artikel of artikel 275 ⁹ en het ter beschikking houden van de Federale Overheidsdienst Financiën. De Koning bepaalt de nadere regels voor het leveren van dit bewijs.	Pour obtenir la dispense de versement du précompte professionnel, le débiteur doit fournir la preuve qu'il répond aux conditions prévues respectivement au présent paragraphe et au paragraphe 1 ^{er} du présent article ou de l'article 275 ⁹ et la tenir à la disposition du Service public fédéral Finances. Le Roi détermine les modalités pour fournir cette preuve.	Pour obtenir la dispense de versement du précompte professionnel, le débiteur doit fournir la preuve qu'il répond aux conditions prévues respectivement au présent paragraphe et au paragraphe 1 ^{er} du présent article ou de l'article 275 ⁹ et la tenir à la disposition du Service public fédéral Finances. Le Roi détermine les modalités pour fournir cette preuve.
§ 5. Alvorens de in § 1, eerste lid, vermelde vrijstelling van doorstorting te kunnen verkrijgen, moet de werkgever voor de aanvang van de investering een door de Koning opgesteld formulier overleggen waarin de nodige gegevens of verklaringen worden afgeleverd met betrekking tot de identiteit en activiteit van de werkgever, de opzet en uitvoering	§ 5. Alvorens de in § 1, eerste lid, vermelde vrijstelling van doorstorting te kunnen verkrijgen, moet de werkgever ten laatste in de derde maand na de voltooiing van de investering een door de Koning opgesteld formulier overleggen waarin de nodige gegevens of verklaringen worden afgeleverd met betrekking tot de identiteit en activiteit van de werkgever, de opzet en uitvoering	§ 5. Pour pouvoir bénéficier de la dispense de versement visée au § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , l'employeur est tenu de remettre, avant le début de l'investissement, un formulaire élaboré par le Roi où sont reprises les données ou déclarations nécessaires relatives à l'identité et à l'activité de l'employeur, au projet et à l'exécution de l'investissement, à la date de début et de réalisation	§ 5. Pour pouvoir bénéficier de la dispense de versement visée au § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , l'employeur est tenu de remettre, au plus tard dans le courant du troisième mois qui suit la finalisation de l'investissement , un formulaire élaboré par le Roi où sont reprises les données ou déclarations nécessaires relatives à l'identité et à l'activité de l'employeur, au projet et à l'exécution de l'investissement, à la

van de investering, de datum van de aanvang en verwachte voltooiing van de investering en in voorkomend geval de voor de investering aangevraagde of verleende steun. In het formulier beschrijft de werkgever de verwachte bijkomende arbeidsplaatsen waarbij het verband tussen deze arbeidsplaatsen en de investering wordt aangetoond. In het formulier raamt de werkgever eveneens de loonkosten die verbonden zijn aan deze verwachte bijkomende arbeidsplaatsen en berekent hierop de vrijstelling van doorstorting die op deze lonen zal worden toegepast.	en uitvoering van de investering, de datum van de aanvang en verwachte of effectieve voltooiing van de investering en in voorkomend geval de voor de investering aangevraagde of verleende gewestelijke steun. In het formulier beschrijft de werkgever de verwachte bijkomende arbeidsplaatsen waarbij het verband tussen deze arbeidsplaatsen en de investering wordt aangetoond. In het formulier raamt de werkgever eveneens de loonkosten die verbonden zijn aan deze verwachte bijkomende arbeidsplaatsen en berekent hierop de vrijstelling van doorstorting die op deze lonen zal worden toegepast.	attende de l'investissement et le cas échéant à l'aide régionale demandée ou accordée pour l'investissement. Dans le formulaire, l'employeur décrit les postes de travail attendus, complémentaires à la description où est démontré le lien entre ces emplois et l'investissement. Dans le formulaire, l'employeur estime également les coûts salariaux liés à ces postes de travail complémentaires attendus et calcule sur l'objet la dispense de versement qui sera appliquée sur ces salaires.	date de début et de finalisation attendue ou effective de l'investissement et le cas échéant à l'aide régionale demandée ou accordée pour l'investissement. Dans le formulaire, l'employeur décrit les postes de travail complémentaires attendus, description où est démontré le lien entre ces emplois et l'investissement. Dans le formulaire, l'employeur estime également les coûts salariaux liés à ces postes de travail complémentaires attendus et calcule sur l'objet la dispense de versement qui sera appliquée sur ces salaires.
Met de aanvang van de investering wordt hetzij de start van de	Met de aanvang van de investering wordt hetzij de start van de	Par le début de l'investissement, on entend soit le début des travaux de	En cas d'application du paragraphe 1^{er}, alinéa 4, ou de l'article 275⁹, § 1^{er}, alinéa 4, l'employeur mentionne dans le formulaire le nom, l'adresse et le numéro d'entreprise de la société qui réalise l'investissement et l'employeur apporte la preuve que cette société fait partie d'un groupe de sociétés auquel lui-même appartient.

bouwwerkzaamheden bedoeld, hetzij de eerste juridisch bindende toezegging om uitrusting te bestellen, hetzij een andere toezegging die de investering onomkeerbaar maakt, naargelang wat als eerste plaatsvindt. De aankoop van gronden en voorbereidende werkzaamheden zoals het verkrijgen van vergunningen en de uitvoering van voorbereidende haalbaarheidsstudies worden niet als aanvang van de investering beschouwd. Bij overnames is de aanvang van de investering het tijdstip van de verwerving van de activa die rechtstreeks met de overgenomen inrichting verband houden.	bouwwerkzaamheden bedoeld, hetzij de eerste juridisch bindende toezegging om uitrusting te bestellen, hetzij een andere toezegging die de investering onomkeerbaar maakt, naargelang wat als eerste plaatsvindt. De aankoop van gronden en voorbereidende werkzaamheden zoals het verkrijgen van vergunningen en de uitvoering van voorbereidende haalbaarheidsstudies worden niet als aanvang van de investering beschouwd. Bij overnames is de aanvang van de investering het tijdstip van de verwerving van de activa die rechtstreeks met de overgenomen inrichting verband houden.	construction, soit le premier engagement contraignant de commande d'équipement ou tout autre engagement rendant l'investissement irréversible, selon l'événement qui se produit en premier lieu. L'achat de terrains et les préparatifs tels que l'obtention d'autorisations et la réalisation d'études préliminaires de faisabilité ne sont pas considérés comme le début de l'investissement. Dans le cas des rachats, le début de l'investissement est le moment de l'acquisition des actifs directement liés à l'établissement.
--	--	--

Met de voltooiing van de investering wordt het tijdstip bedoeld waarop deze investering effectief door de werkgever in gebruik wordt genomen.

De vrijstelling van doorstorting wordt niet verleend indien de periode tussen de datum van overlegging van het in het eerste lid bedoelde formulier en de datum van effectieve voltooiing van de investering meer dan twee keer langer is dan de

Par finalisation de l'investissement, on entend le moment où cet investissement est effectivement mis en service par l'employeur.

La dispense de versement n'est pas accordée si la période entre la date de remise du formulaire visé à l'alinéa 1^{er} et la date de la réalisation effective de l'investissement est plus que deux fois plus longue que la période entre la date de remise de ce

periode tussen de datum van overlegging van dit formulier en de datum van de verwachte voltooiing van de investering, of indien niet wordt aangetoond dat de nieuw gecreëerde arbeidsplaatsen betrekking hebben op de investering.	formulair en de date de la réalisation attendue de l'investissement ou s'il n'est pas démontré que les nouveaux emplois se rapportent à l'investissement.
Een formulier is slechts geldig overgelegd indien uit de op het formulier vermelde gegevens of uit de aan het formulier toegevoegde bijlagen voldoende blijkt dat de werkgever of de door de werkgever verrichte investering zich binnen het toepassingsgebied bevindt van §§ 1 tot en met 3 van respectievelijk dit artikel of artikel 275⁹.	Un formulaire n'est considéré comme valable que s'il apparaît de manière satisfaisante des données mentionnées sur le formulaire ou des annexes ajoutées au formulaire que l'employeur ou l'investissement opéré par l'employeur se déroule dans le champ d'application des §§ 1 à 3 de respectivement cet article ou de l'article 275⁹.
- uit de op het formulier vermelde gegevens of uit de aan het formulier toegevoegde bijlagen voldoende blijkt dat de werkgever of de door de werkgever verrichte investering zich binnen het toepassingsgebied bevindt van paragrafen 1 tot en met 3 van respectievelijk dit artikel of artikel 275⁹; - de effectieve voltooiing van de investering heeft plaatsgevonden voor het verstrijken van de zesde maand die volgt op de op het formulier vermelde maand waarin	- il apparaît de manière satisfaisante des données mentionnées sur le formulaire ou des annexes ajoutées au formulaire que l'employeur ou l'investissement opéré par l'employeur se trouve dans le champ d'application des paragraphes 1^{er} à 3 respectivement de cet article ou de l'article 275⁹; - la finalisation effective de l'investissement a eu lieu avant la fin du sixième mois qui suit le mois prévu pour la finalisation de l'investissement tel qu'indiqué sur le formulaire..

de voltooiing van de investering wordt verwacht.

Artikel 275 ⁹ , WIB 92	Artikel 275 ⁹ , WIB 92	Article 275 ⁹ , CIR 92	Article 275 ⁹ , CIR 92
§ 1. De in § 2 bedoelde werkgevers die een in § 3 bedoelde investering verrichten in een inrichting, gelegen in een steunzone die is opgenomen in de A groep van het door de Koning genomen besluit ter uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, die op geldige wijze een formulier als bedoeld in artikel 275⁸, § 5, hebben overgelegd, die bezoldigingen betalen of toekennen, en die krachtens artikel 270, 1^o, schuldenaar zijn van de bedrijfsvoorheffing op die bezoldigingen worden ervan tijdelijk vrijgesteld 25 pct. van de bedrijfsvoorheffing die betrekking heeft op de in artikel 275⁸, § 4, bedoelde bezoldigingen in de Schatkist te storten, op voorwaarde dat de genoemde voorheffing volledig op die bezoldigingen wordt ingehouden. Deze vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing kan niet worden	§ 1. De in § 2 bedoelde werkgevers die een in § 3 bedoelde investering verrichten in een inrichting, gelegen in een steunzone die is opgenomen in de A groep van het door de Koning genomen besluit ter uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, die op geldige wijze een formulier als bedoeld in artikel 275⁸, § 5, hebben overgelegd, die bezoldigingen betalen of toekennen, en die krachtens artikel 270, 1^o, schuldenaar zijn van de bedrijfsvoorheffing op die bezoldigingen worden ervan tijdelijk vrijgesteld 25 pct. van de bedrijfsvoorheffing die betrekking heeft op de in artikel 275⁸, § 4, bedoelde bezoldigingen in de Schatkist te storten, op voorwaarde dat de genoemde voorheffing volledig op die bezoldigingen wordt ingehouden. Deze vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing kan niet worden	§ 1^{er}. Les employeurs visés au § 2, qui effectuent un investissement, comme visé au § 3 dans un établissement situé dans une zone d'aide visée dans le groupe A de l'arrêté pris par le Roi en exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, qui ont valablement remis un formulaire tel que visé à l'article 275⁸, § 5, qui paient ou attribuent des rémunérations et qui sont redevables du précompte professionnel sur ces rémunérations en vertu de l'article 270, 1^o, sont temporairement dispensés de verser au Trésor 25 p.c. du précompte professionnel relatif aux rémunérations visées à l'article 275⁸, § 4, à condition de retenir sur ces rémunérations la totalité dudit précompte.	§ 1^{er}. Les employeurs visés au § 2, qui effectuent un investissement, comme visé au § 3 dans un établissement situé dans une zone d'aide visée dans le groupe A de l'arrêté pris par le Roi en exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, qui ont valablement remis un formulaire tel que visé à l'article 275⁸, § 5, qui paient ou attribuent des rémunérations et qui sont redevables du précompte professionnel sur ces rémunérations en vertu de l'article 270, 1^o, sont temporairement dispensés de verser au Trésor 25 p.c. du précompte professionnel relatif aux rémunérations visées à l'article 275⁸, § 4, à condition de retenir sur ces rémunérations la totalité dudit précompte.
		Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas	Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas

toegepast op de belastbare bezoldigingen van werknemers waarvoor reeds een andere vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing zoals bedoeld in de artikelen 275 ¹ , 275 ² , 275 ³ , 275 ⁴ en 275 ⁶ wordt toegepast.	toegepast op de belastbare bezoldigingen van werknemers waarvoor reeds een andere vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing zoals bedoeld in de artikelen 275 ¹ , 275 ² , 275 ³ , 275 ⁴ en 275 ⁶ wordt toegepast.	être appliquée sur les rémunérations imposables des travailleurs pour lesquels une autre dispense de versement du précompte professionnel telle que visée aux articles 275 ¹ , 275 ² , 275 ³ , 275 ⁴ et 275 ⁶ est déjà d'application.	être appliquée sur les rémunérations imposables des travailleurs pour lesquels une autre dispense de versement du précompte professionnel telle que visée aux articles 275 ¹ , 275 ² , 275 ³ , 275 ⁴ et 275 ⁶ est déjà d'application.
Deze vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever waarvoor een bevel tot terugvordering uitstaat ingevolge een besluit van de Commissie die een door een lidstaat verleende steun onrechtmatig en onverenigbaar met de interne markt heeft verklaard.	Deze vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever waarvoor een bevel tot terugvordering uitstaat ingevolge een besluit van de Commissie die een door een lidstaat verleende steun onrechtmatig en onverenigbaar met de interne markt heeft verklaard.	Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur pour lequel il y a une injonction de récupération non exécutée, émise dans une décision de la Commission déclarant des aides octroyées par un État membre illégales et incompatibles avec le marché intérieur.	Cette dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur pour lequel il y a une injonction de récupération non exécutée, émise dans une décision de la Commission déclarant des aides octroyées par un État membre illégales et incompatibles avec le marché intérieur.
Voor de toepassing van het eerste lid kan een investering, die wordt verricht door een vennootschap die deel uitmaakt van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort, geacht worden een door de werkgever verrichte investering te zijn. In voorkomend geval is de werkgever gehouden het bewijs te leveren dat aan de toepassingsvoorwaarden van dit artikel is voldaan, alsof de werkgever zelf de investering heeft verricht.	Voor de toepassing van het eerste lid kan een investering, die wordt verricht door een vennootschap die deel uitmaakt van een groep van vennootschappen waartoe ook de werkgever behoort, geacht worden een door de werkgever verrichte investering te zijn. In voorkomend geval is de werkgever gehouden het bewijs te leveren dat aan de toepassingsvoorwaarden van dit artikel is voldaan, alsof de werkgever zelf de investering heeft verricht.	Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, un investissement réalisé par une société qui fait partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur peut être considéré comme un investissement réalisé par l'employeur. Le cas échéant, l'employeur est tenu d'apporter la preuve que les conditions d'application du présent article sont remplies, comme si l'employeur lui-même a réalisé l'investissement	Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, un investissement réalisé par une société qui fait partie d'un groupe de sociétés auquel appartient également l'employeur peut être considéré comme un investissement réalisé par l'employeur. Le cas échéant, l'employeur est tenu d'apporter la preuve que les conditions d'application du présent article sont remplies, comme si l'employeur lui-même a réalisé l'investissement

De vrijstelling van doorstorting wordt definitief toegestaan nadat de werkgever of de in het achtste lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, in een bijlage aan zijn aangifte in de inkomstenbelasting die betrekking heeft op het vijfde aanslagjaar volgend op het aanslagjaar verbonden aan het belastbaar tijdperk binnen hetwelk de door de investering gecreëerde nieuwe arbeidsplaats is ingevuld, aantoon dat deze nieuwe arbeidsplaats gedurende ten minste vijf jaar behouden is gebleven en gedurende deze periode heeft voldaan aan de voorwaarde bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 4, tweede lid. Het model van de bijlage wordt door de minister die bevoegd is voor Financiën of zijn afgevaardigde vastgesteld.	De vrijstelling van doorstorting wordt definitief toegestaan nadat de werkgever of de in het negende lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, in een bijlage aan zijn aangifte in de inkomstenbelasting die betrekking heeft op het vijfde aanslagjaar volgend op het aanslagjaar verbonden aan het belastbaar tijdperk binnen hetwelk de door de investering gecreëerde nieuwe arbeidsplaats is ingevuld, aantoon dat deze nieuwe arbeidsplaats gedurende ten minste vijf jaar behouden is gebleven en gedurende deze periode heeft voldaan aan de voorwaarde bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 4, tweede lid. Het model van de bijlage wordt door de minister die bevoegd is voor Financiën of zijn afgevaardigde vastgesteld.	La dispense de versement est accordée de manière définitive après que l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 8 démontre, dans une annexe à sa déclaration à l'impôt sur les revenus relative au cinquième exercice d'imposition suivant celui lié à la période imposable au cours de laquelle le nouveau poste de travail a été créé suite à l'investissement, que ce nouveau poste de travail a été maintenu au moins pendant une période de cinq années et a rempli la condition visée à l'article 275 ⁸ , § 4, alinéa 2, au cours de cette période. Le modèle de l'annexe est déterminé par le ministre qui a les Finances dans ses attributions ou son représentant.	La dispense de versement est accordée de manière définitive après que l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 9 démontre, dans une annexe à sa déclaration à l'impôt sur les revenus relative au cinquième exercice d'imposition suivant celui lié à la période imposable au cours de laquelle le nouveau poste de travail, qui a été créé suite à l'investissement, est occupé, que ce nouveau poste de travail a été maintenu au moins pendant une période de cinq années et a rempli la condition visée à l'article 275 ⁸ , § 4, alinéa 2, au cours de cette période. Le modèle de l'annexe est déterminé par le ministre qui a les Finances dans ses attributions ou son représentant.
Indien de werkgever of de in het achtste lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, bij het verstrijken van de in het vierde lid vermelde aangiftetermijn niet heeft aangetoond dat de nieuw gecreëerde arbeidsplaats gedurende de in het vierde lid bedoelde minimale behoudstermijn van vijf jaar behouden is gebleven, wordt de	Indien de werkgever of de in het negende lid bedoelde onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, bij het verstrijken van de in het vijfde lid vermelde aangiftetermijn niet heeft aangetoond dat de nieuw gecreëerde arbeidsplaats gedurende de in het vijfde lid bedoelde minimale behoudstermijn van vijf jaar behouden is gebleven, wordt de	Si l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 8, à l'issue du délai de déclaration visé à l'alinéa 4, n'a pas démontré que le poste de travail nouvellement créé a été maintenu pendant la période de maintien minimale de cinq ans visée à l'alinéa 4, le précompte professionnel qui a été dispensé de versement en vertu	Si l'employeur ou l'entreprise agréée pour le travail intérimaire visée à l'alinéa 9, à l'issue du délai de déclaration visé à l'alinéa 5, n'a pas démontré que le poste de travail nouvellement créé a été maintenu pendant la période de maintien minimale de cinq ans visée à l'alinéa 5, le précompte professionnel qui a été dispensé de versement en vertu

bedrijfsvoorheffing die krachtens het eerste lid werd vrijgesteld van doorstorting aangemerkt als verschuldigde bedrijfsvoorheffing van de maand binnen dewelke deze minimale behoudstermijn is verstreken.	bedrijfsvoorheffing die krachtens het eerste lid werd vrijgesteld van doorstorting aangemerkt als verschuldigde bedrijfsvoorheffing van de maand binnen dewelke deze minimale behoudstermijn is verstreken.	de l'alinéa 1 ^{er} est considéré comme un précompte professionnel dû du mois pendant lequel cette période de maintien minimale est expirée.	de l'alinéa 1 ^{er} est considéré comme un précompte professionnel dû du mois pendant lequel cette période de maintien minimale est expirée.
De vrijstelling van doorstorting is per investering beperkt tot een maximum van 7,5 miljoen euro. Dit maximum wordt evenwel verminderd met het geheel van bedrijfsvoorheffing waarvoor de werkgever in toepassing van dit artikel werd vrijgesteld van doorstorting en van het geheel van de door een gewest aan de werkgever toegekende investeringssteun, in de mate dat:	De vrijstelling van doorstorting is per investering beperkt tot een maximum van 7,5 miljoen euro. Dit maximum wordt evenwel verminderd met het geheel van bedrijfsvoorheffing waarvoor de werkgever in toepassing van dit artikel werd vrijgesteld van doorstorting en van het geheel van de door een gewest aan de werkgever toegekende investeringssteun, in de mate dat:	La dispense de versement est limitée par investissement à un maximum de 7,5 millions d'euros. Ce maximum est toutefois diminué du total du précompte professionnel dont l'employeur était conformément au présent article dispensé de versement et du total de l'aide à l'investissement accordée par une région à l'employeur, dans la mesure où:	La dispense de versement est limitée par investissement à un maximum de 7,5 millions d'euros. Ce maximum est toutefois diminué du total du précompte professionnel dont l'employeur était conformément au présent article dispensé de versement et du total de l'aide à l'investissement accordée par une région à l'employeur, dans la mesure où:
- deze vrijstelling of steun betrekking heeft op een investering die in hetzelfde bestuurlijk arrondissement werd verricht als de in het eerste lid bedoelde investering; en;	- deze vrijstelling of steun betrekking heeft op een investering die in hetzelfde bestuurlijk arrondissement werd verricht als de in het eerste lid bedoelde investering; en;	- cette dispense ou aide se rapporte à un investissement qui a été effectué dans le même arrondissement administratif que l'investissement visé à l'alinéa 1 ^{er} , et;	- cette dispense ou aide se rapporte à un investissement qui a été effectué dans le même arrondissement administratif que l'investissement visé à l'alinéa 1 ^{er} , et;
- deze vrijstelling of steun betrekking heeft op een investering waarvan de aanvang is gestart in de loop van drie jaar voor de aanvang van de investering waarvan de datum door de werkgever werd verstrekt in het formulier bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 5.	- deze vrijstelling of steun betrekking heeft op een investering waarvan de aanvang is gestart in de loop van drie jaar voor de aanvang van de investering waarvan de datum door de werkgever werd verstrekt in het formulier bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 5.	- cette dispense ou aide se rapporte à un investissement dont la date de début se situe dans la période de trois ans avant la date de début de l'investissement dont l'employeur a fourni la date dans le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5.	- cette dispense ou aide se rapporte à un investissement dont la date de début se situe dans la période de trois ans avant la date de début de l'investissement dont l'employeur a fourni la date dans le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5.

Voor de toepassing van het zesde lid wordt elke vennootschap die verbonden is met de werkgever, in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen gelijkgesteld met deze werkgever.	Voor de toepassing van het zesde lid wordt elke vennootschap die verbonden is met de werkgever, in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen gelijkgesteld met deze werkgever.	Pour l'application de l'alinéa 6, chaque société liée à l'employeur, au sens de l'article 11 du Code des sociétés est assimilée à cet employeur.	Pour l'application de l'alinéa 6, chaque société liée à l'employeur, au sens de l'article 11 du Code des sociétés est assimilée à cet employeur.
Een onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, die één of meerdere uitzendkrachten ter beschikking stelt van de in het eerste lid vermelde werkgever, en die voor deze uitzendkrachten bezoldigingen uitbetaalt die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 4, kan in de plaats van deze werkgever de tijdelijke vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing verkrijgen. In dit geval leveren zowel de werkgever als de onderneming die erkend is voor uitzendarbeid het bewijs bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 4, vijfde lid.	Een onderneming die erkend is voor uitzendarbeid, die één of meerdere uitzendkrachten ter beschikking stelt van de in het eerste lid vermelde werkgever, en die voor deze uitzendkrachten bezoldigingen uitbetaalt die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 4, kan, indien deze onderneming de administratie hiervan voorafgaandelijk op de door de Koning bepaalde wijze in kennis stelt, in de plaats van deze werkgever de tijdelijke vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing verkrijgen. In dit geval leveren zowel de werkgever als de onderneming die erkend is voor uitzendarbeid het bewijs bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 4, vijfde lid.	Une entreprise agréée pour le travail intérimaire qui met un ou plusieurs intérimaires à disposition d'un employeur visé à l'alinéa 1 ^{er} , et qui attribue des rémunérations pour ces intérimaires qui répondent aux conditions visées à l'article 275 ⁸ , § 4, peut, si cette entreprise s'est, en tant que telle, préalablement fait connaître de l'administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficié, à la place de cet employeur, de la dispense temporaire de versement du précompte professionnel. Dans ce cas, l'employeur et l'entreprise agréée pour le travail intérimaire fournissent la preuve visée à l'article 275 ⁸ , § 4, alinéa 5.	Une entreprise agréée pour le travail intérimaire qui met un ou plusieurs intérimaires à disposition d'un employeur visé à l'alinéa 1 ^{er} , et qui attribue des rémunérations pour ces intérimaires qui répondent aux conditions visées à l'article 275 ⁸ , § 4, peut, si cette entreprise s'est, en tant que telle, préalablement fait connaître de l'administration suivant les modalités déterminées par le Roi, bénéficié, à la place de cet employeur, de la dispense temporaire de versement du précompte professionnel. Dans ce cas, l'employeur et l'entreprise agréée pour le travail intérimaire fournissent la preuve visée à l'article 275 ⁸ , § 4, alinéa 5.
§ 2. De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan enkel worden toegepast door een werkgever die niet voldoet aan ten minste één van de criteria	§ 2. De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan enkel worden toegepast door een werkgever die niet voldoet aan ten minste één van de criteria	§ 2. La dispense de versement du précompte professionnel est applicable uniquement à un employeur qui ne remplit pas au moins un des critères déterminés à l'article 275 ⁸ , § 2, alinéas 1 ^{er} à 6.	§ 2. La dispense de versement du précompte professionnel est applicable uniquement à un employeur qui ne remplit pas au moins un des critères déterminés à l'article 275 ⁸ , § 2, alinéas 1 ^{er} à 6.

omschreven in artikel 275 ⁸ , § 2, eerste tot vijfde lid.	omschreven in artikel 275 ⁸ , § 2, eerste tot zesde lid.	La dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur visé à l'article 275 ⁸ , § 2, alinéa 7 ou par un employeur:	La dispense de versement du précompte professionnel ne peut pas être appliquée par un employeur visé à l'article 275 ⁸ , § 2, alinéa 6 ou par un employeur:
De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever zoals bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 2, zesde lid of door een werkgever:	De vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing kan niet worden toegepast door een werkgever zoals bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 2, zevende lid of door een werkgever:	- waarvan voor de laatste twee belastbare tijdperken die het oogenblik van het overleggen van het in artikel 275 ⁸ , § 5, bedoelde formulier voorafgaan:	- dont pour les deux dernières périodes imposables antérieures au moment de la remise du formulaire tel que visé à l'article 275 ⁸ , § 5:
1) het totale bedrag van de schulden bedoeld in artikel 88 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van Vennootschappen hoger is dan 7,5 keer het eigen vermogen zoals bedoeld in hetzelfde artikel, en;	1) het totale bedrag van de schulden bedoeld in artikel 88 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van Vennootschappen hoger is dan 7,5 keer het eigen vermogen zoals bedoeld in hetzelfde artikel, en;	2) het bedrag vermeld op de post "Kosten van schulden" bedoeld in artikel 89 van hetzelfde besluit, verminderd met het bedrag vermeld op de post "Opbrengsten van financiële activa" zoals bedoeld in hetzelfde artikel groter is dan de EBITDA.	1) le montant total des dettes, visées à l'article 88 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés a dépassé 7,5 fois le montant total des capitaux propres visés au même article, et;
2) het bedrag vermeld op de post "Kosten van schulden" bedoeld in artikel 89 van hetzelfde besluit, verminderd met het bedrag vermeld op de post "Opbrengsten van financiële activa" zoals bedoeld in hetzelfde artikel groter is dan de EBITDA.	2) het bedrag vermeld op de post "Kosten van schulden" bedoeld in artikel 89 van hetzelfde besluit, verminderd met het bedrag vermeld op de post "Opbrengsten van financiële activa" zoals bedoeld in hetzelfde artikel groter is dan de EBITDA.	2) le montant mentionné au poste "Charges des dettes" visé à l'article 89 du même arrêté, diminué avec le montant mentionné au poste "produits des immobilisations financières" visé au même article est supérieur à l'EBITDA.	2) le montant mentionné au poste "Charges des dettes" visé à l'article 89 du même arrêté, diminué avec le montant mentionné au poste "produits des immobilisations financières" visé au même article est supérieur à l'EBITDA.
De EBITDA wordt bepaald door de post "Winst (verlies) voor belasting" bedoeld in artikel 89 van hetzelfde	De EBITDA wordt bepaald door de post "Winst (verlies) voor belasting" bedoeld in artikel 89 van hetzelfde	L'EBITDA est déterminé par le poste "Bénéfice (Perte) de l'exercice avant impôts" visé à l'article 89 du même	L'EBITDA est déterminé par le poste "Bénéfice (Perte) de l'exercice avant impôts" visé à l'article 89 du même

besluit te vermeederen of verminderen naargelang het kosten of opbrengsten zijn met de volgende in hetzelfde artikel bedoelde posten:	besluit te vermeederen of verminderen naargelang het kosten of opbrengsten zijn met de volgende in hetzelfde artikel bedoelde posten:	arrêté, augmenté ou diminué selon que ce sont des charges ou des produits avec les postes suivants visés au même article:
- kosten van schulden;	- kosten van schulden;	- charges des dettes;
- andere financiële schulden;	- andere financiële schulden;	- autres charges financières;
- opbrengsten uit vlottende activa;	- opbrengsten uit vlottende activa;	- produits des actifs circulants;
- andere financiële opbrengsten;	- andere financiële opbrengsten;	- autres produits financiers;
- afschrijvingen en op waardeverminderingen oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa;	- afschrijvingen en op waardeverminderingen oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa;	- amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles;
- waardevermindering op voorraden, op bestellingen in uitvoering en op handelsvorderingen: toevoegingen (terugnemingen);	- waardevermindering op voorraden, op bestellingen in uitvoering en op handelsvorderingen: toevoegingen (terugnemingen);	- réductions de valeur sur stocks, sur commandes en cours d'exécution et sur créances commerciales: dotations (reprises);
- uitzonderlijke afschrijvingen en op waardeverminderingen oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa;	- uitzonderlijke afschrijvingen en op waardeverminderingen oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa;	- amortissements et réductions de valeur exceptionnels sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles;
- terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa.	- terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa.	- reprises d'amortissements et de réductions de valeur sur immobilisations incorporelles et corporelles.
§ 3. De in § 1 bedoelde investering komt slechts in aanmerking in zoverre het een investering in materiële of immateriële vaste activa betreft die verband houdt met :	§ 3. De in § 1 bedoelde investering komt slechts in aanmerking in zoverre het een investering in materiële of immateriële vaste activa betreft die verband houdt met :	§ 3. L'investissement visé au § 1 ^{er} n'entre en ligne de compte que pour autant qu'il concerne un investissement en immobilisations

- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting; - hetzij, de diversificatie van de activiteit van een inrichting, op voorwaarde dat de nieuwe activiteit niet dezelfde is als of vergelijkbaar is met de activiteit die voordien in die inrichting werd uitgeoefend.	- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting; - hetzij, de diversificatie van de activiteit van een inrichting, op voorwaarde dat de nieuwe activiteit niet dezelfde is als of vergelijkbaar is met de activiteit die voordien in die inrichting werd uitgeoefend.	corporelles ou incorporelles se rapportant à : - soit, la création d'un nouvel établissement; - soit, la diversification de l'activité d'un établissement, à la condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ni comparable à celle exercée précédemment au sein de l'établissement.	corporelles ou incorporelles se rapportant à : - soit, la création d'un nouvel établissement; - soit, la diversification de l'activité d'un établissement, à la condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ni comparable à celle exercée précédemment au sein de l'établissement.	corporelles ou incorporelles se rapportant à : - soit, la création d'un nouvel établissement; - soit, la diversification de l'activité d'un établissement, à la condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ni comparable à celle exercée précédemment au sein de l'établissement.
- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting; - hetzij, de diversificatie van de activiteit van een inrichting, op voorwaarde dat de nieuwe activiteit niet dezelfde is als of vergelijkbaar is met de activiteit die voordien in die inrichting werd uitgeoefend.	- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting; - hetzij, de diversificatie van de activiteit van een inrichting, op voorwaarde dat de nieuwe activiteit niet dezelfde is als of vergelijkbaar is met de activiteit die voordien in die inrichting werd uitgeoefend.	- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting; - hetzij, de diversificatie van de activiteit van een inrichting, op voorwaarde dat de nieuwe activiteit niet dezelfde is als of vergelijkbaar is met de activiteit die voordien in die inrichting werd uitgeoefend.	- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting; - hetzij, de diversificatie van de activiteit van een inrichting, op voorwaarde dat de nieuwe activiteit niet dezelfde is als of vergelijkbaar is met de activiteit die voordien in die inrichting werd uitgeoefend.	- hetzij, de oprichting van een nieuwe inrichting; - hetzij, de diversificatie van de activiteit van een inrichting, op voorwaarde dat de nieuwe activiteit niet dezelfde is als of vergelijkbaar is met de activiteit die voordien in die inrichting werd uitgeoefend.
Voor de toepassing van dit artikel moet onder inrichting een plaats worden verstaan die men geografisch gezien kan identificeren door een adres, waar ten minste een activiteit van de onderneming wordt uitgeoefend of zal worden uitgeoefend.	Voor de toepassing van dit artikel moet onder inrichting een plaats worden verstaan die men geografisch gezien kan identificeren door een adres, waar ten minste een activiteit van de onderneming wordt uitgeoefend of zal worden uitgeoefend.	Voor de toepassing van dit artikel, on entend par établissement un lieu d'activité, géographiquement identifiable par une adresse, où s'exerce ou va être exercée au moins une activité de l'entreprise.	Voor de toepassing van dit artikel, on entend par établissement un lieu d'activité, géographiquement identifiable par une adresse, où s'exerce ou va être exercée au moins une activité de l'entreprise.	Voor de toepassing van dit artikel, on entend par établissement un lieu d'activité, géographiquement identifiable par une adresse, où s'exerce ou va être exercée au moins une activité de l'entreprise.
L'investissement visé au § 1 ^{er} peut aussi être relatif à une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles telle que visée à l'article 275 ^o , § 3, alinéas 2 et 3 à condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ou similaire à celle exercée au sein de l'établissement avant l'acquisition.	L'investissement visé au § 1 ^{er} peut aussi être relatif à une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles telle que visée à l'article 275 ^o , § 3, alinéas 2 et 3 à condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ou similaire à celle exercée au sein de l'établissement avant l'acquisition.	L'investissement visé au § 1 ^{er} peut aussi être relatif à une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles telle que visée à l'article 275 ^o , § 3, alinéas 2 et 3 à condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ou similaire à celle exercée au sein de l'établissement avant l'acquisition.	L'investissement visé au § 1 ^{er} peut aussi être relatif à une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles telle que visée à l'article 275 ^o , § 3, alinéas 2 et 3 à condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ou similaire à celle exercée au sein de l'établissement avant l'acquisition.	L'investissement visé au § 1 ^{er} peut aussi être relatif à une reprise d'immobilisations corporelles ou incorporelles telle que visée à l'article 275 ^o , § 3, alinéas 2 et 3 à condition que la nouvelle activité ne soit pas identique ou similaire à celle exercée au sein de l'établissement avant l'acquisition.

behoren tot dezelfde klasse van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2, zoals vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden.	behoren tot dezelfde klasse van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2, zoals vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden.	même catégorie de la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2, conformément au règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le Règlement (CEE) no 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques.	même catégorie de la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2, conformément au règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le Règlement (CEE) no 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques.
De investering bedoeld in § 1 komt niet in aanmerking indien: - deze investering betrekking heeft op dezelfde of een vergelijkbare activiteit als een activiteit die door de werkgever in de Europese Economische Ruimte werd stopgezet in een periode van twee jaar vóór het tijdstip waarop het in artikel 275 ⁸ , § 5, bedoelde formulier werd overgelegd, of; - de werkgever in het in artikel 275 ⁸ , § 5, bedoelde formulier het voornemen niet heeft onderschreven om geen dezelfde of een vergelijkbare activiteit in de Europese Economische Ruimte stop te zetten in een periode van twee jaar volgend op de aanvang van de	De investering bedoeld in § 1 komt niet in aanmerking indien: - deze investering betrekking heeft op dezelfde of een vergelijkbare activiteit als een activiteit die door de werkgever in de Europese Economische Ruimte werd stopgezet in een periode van twee jaar vóór het tijdstip waarop het in artikel 275 ⁸ , § 5, bedoelde formulier werd overgelegd, of; - de werkgever in het in artikel 275 ⁸ , § 5, bedoelde formulier het voornemen niet heeft onderschreven om geen dezelfde of een vergelijkbare activiteit in de Europese Economische Ruimte stop te zetten in een periode van twee jaar volgend op de aanvang van de	L'investissement visé au § 1 ^{er} n'est pas admissible si: - cet investissement se rapporte à une activité identique ou similaire à une activité cessée par l'employeur dans l'Espace économique européen dans une période de deux années qui ont précédé le moment où le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5, a été remis, ou; - l'employeur n'a pas mentionné dans le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5, le fait qu'il envisage de ne pas cesser une activité identique ou similaire dans l'Espace économique européen pendant la période de deux ans suivant le début de l'investissement dont l'employeur a fourni la date	L'investissement visé au § 1 ^{er} n'est pas admissible si: - cet investissement se rapporte à une activité identique ou similaire à une activité cessée par l'employeur dans l'Espace économique européen dans une période de deux années qui ont précédé le moment où le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5, a été remis, ou; - l'employeur n'a pas mentionné dans le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5, le fait qu'il envisage de ne pas cesser une activité identique ou similaire dans l'Espace économique européen pendant la période de deux ans suivant le début de l'investissement dont l'employeur a fourni la date

investerings waarvan de datum door de werkgever werd verstrekt in het formulier bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 5.	investerings waarvan de datum door de werkgever werd verstrekt in het formulier bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 5.	dans le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5.	dans le formulaire visé à l'article 275 ⁸ , § 5.
Dit artikel is evenwel niet van toepassing op investeringen die kaderen in de uitoefening van een activiteit in één van de sectoren bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 3, vijfde lid of die kaderen in de uitoefening van een activiteit in één van de volgende sectoren:	Dit artikel is evenwel niet van toepassing op investeringen die kaderen in de uitoefening van een activiteit in één van de sectoren bedoeld in artikel 275 ⁸ , § 3, vijfde lid of die kaderen in de uitoefening van een activiteit in één van de volgende sectoren:	Toutefois, le présent article ne s'applique pas aux investissements qui font partie de l'exercice d'une activité dans un des secteurs visés à l'article 275 ⁸ , § 3, alinéa 5 ou qui font partie de l'exercice d'une activité dans un des secteurs suivants:	Toutefois, le présent article ne s'applique pas aux investissements qui font partie de l'exercice d'une activité dans un des secteurs visés à l'article 275 ⁸ , § 3, alinéa 5 ou qui font partie de l'exercice d'une activité dans un des secteurs suivants:
- de ijzer- en staalindustrie zoals gedefinieerd in artikel 2, drieënveertigste lid, van Verordening (EU) Nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;	- de ijzer- en staalindustrie zoals gedefinieerd in artikel 2, drieënveertigste lid, van Verordening (EU) Nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;	- le secteur sidérurgique tel qu'il est défini à l'article 2, alinéa 43, du Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité;	- le secteur sidérurgique tel qu'il est défini à l'article 2, alinéa 43, du Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité;
- de synthetischevezelindustrie zoals gedefinieerd in artikel 2, vierenveertigste lid, van de voornoemde Verordening (EU) Nr. 651/2014;	- de synthetischevezelindustrie zoals gedefinieerd in artikel 2, vierenveertigste lid, van de voornoemde Verordening (EU) Nr. 651/2014;	- le secteur des fibres synthétiques tel qu'il est défini à l'article 2, alinéa 44, du Règlement précité (UE) n° 651/2014;	- le secteur des fibres synthétiques tel qu'il est défini à l'article 2, alinéa 44, du Règlement précité (UE) n° 651/2014;
- de vervoersector zoals bedoeld in artikel 2, vijfenveertigste lid, van de voornoemde Verordening (EU) nr. 651/2014, met inbegrip van de daarmee verband houdende infrastructuur;	- de vervoersector zoals bedoeld in artikel 2, vijfenveertigste lid, van de voornoemde Verordening (EU) nr. 651/2014, met inbegrip van de daarmee verband houdende infrastructuur;	- le secteur des transports, visé à l'article 2, alinéa 45, du Règlement précité (UE) n° 651/2014, y compris les infrastructures correspondantes;	- le secteur des transports, visé à l'article 2, alinéa 45, du Règlement précité (UE) n° 651/2014, y compris les infrastructures correspondantes;

- | | | | |
|---|--|--|--|
| - de luchtvaartsector en de sector van de uitbating van luchthavens zoals bedoeld in de richtsnoeren voor staatssteun aan luchthavens en luchtvaartmaatschappijen (PB C 99 van 4 april 2014, blz. 3); | - le secteur de l'aviation et de l'exploitation des aéroports visé dans les lignes directrices sur les aides d'État aux aéroports et aux compagnies aériennes (JO C 99 du 4 avril 2014, p. 3); | - le secteur de l'aviation et de l'exploitation des aéroports visé dans les lignes directrices sur les aides d'État aux aéroports et aux compagnies aériennes (JO C 99 du 4 avril 2014, p. 3); | - le secteur de l'aviation et de l'exploitation des aéroports visé dans les lignes directrices sur les aides d'État aux aéroports et aux compagnies aériennes (JO C 99 du 4 avril 2014, p. 3); |
| - de sector van de energieproductie, - distributie en -infrastructuur; | - le secteur de la production et de la distribution d'énergie et des infrastructures énergétiques; | - le secteur de la production et de la distribution d'énergie et des infrastructures énergétiques; | - le secteur de la production et de la distribution d'énergie et des infrastructures énergétiques; |
| - de scheepsbouwsector; | - le secteur de la construction navale; | - le secteur de la construction navale; | - le secteur de la construction navale; |
| - de winning van steenkool of kolen, zoals gedefinieerd in artikel 2, dertiende lid, van de voornoemde Verordening (EU) Nr. 651/2014. | - l'extraction d'houille ou charbon telle que définie à l'article 2, alinéa 13, du Règlement précité (UE) n° 651/2014. | - l'extraction d'houille ou charbon telle que définie à l'article 2, alinéa 13, du Règlement précité (UE) n° 651/2014. | - l'extraction d'houille ou charbon telle que définie à l'article 2, alinéa 13, du Règlement précité (UE) n° 651/2014. |